

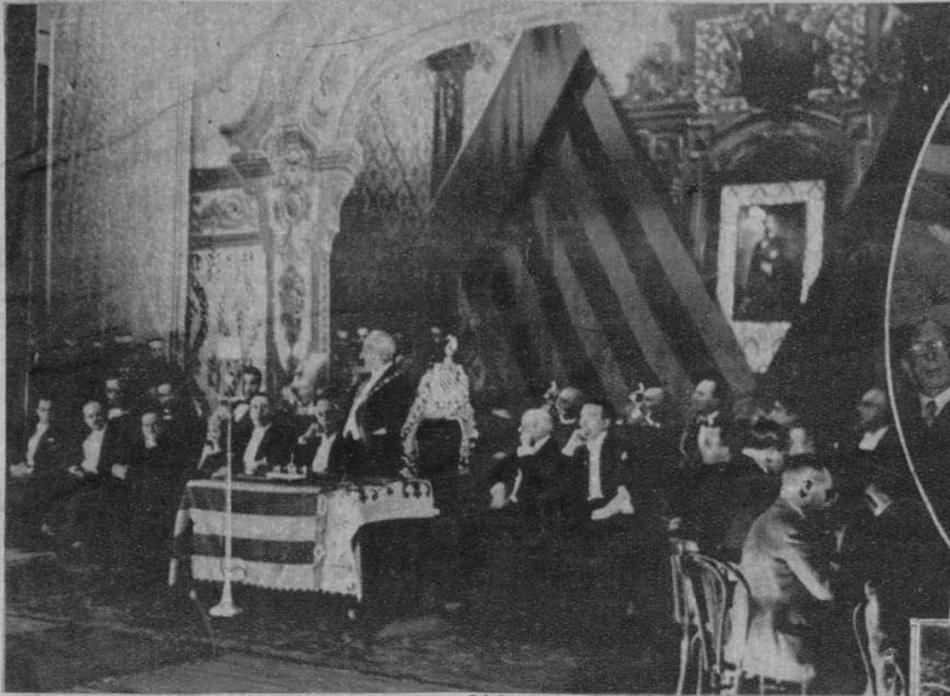
# El Día Gráfico

Barcelona, miércoles 1 de Noviembre de 1933

10  
cts



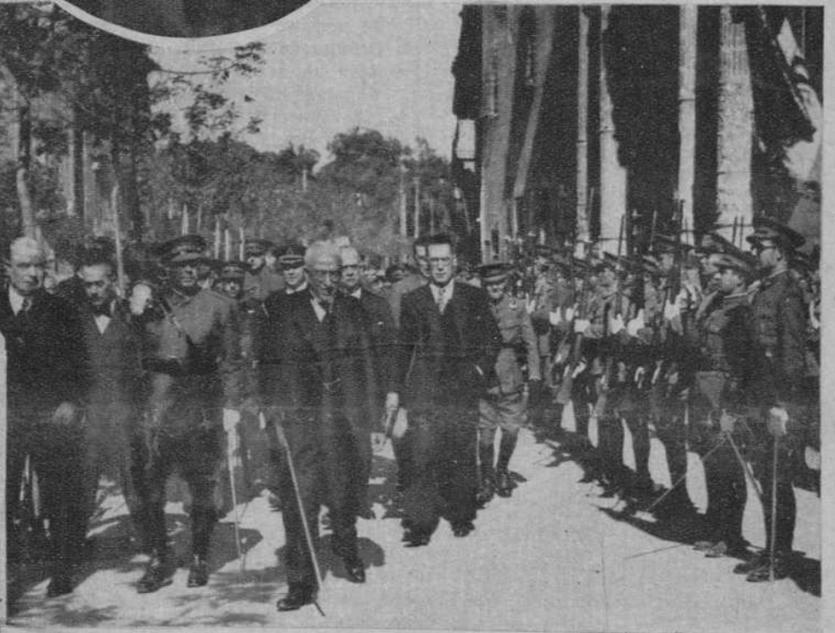
El X aniversario de la República turca.—El Presidente Mustafá Kemal.—(Ft. Keyst.)



Valencia.—El jefe del Estado, en su discurso en la velada necrológica dedicada a Blasco Ibáñez



Valencia.—El señor Lerroux, en el discurso electoral pronunciado en el Teatro Apolo



Valencia.—El Presidente de la República, revistando a las fuerzas que le rindieron honores al dirigirse a la estación. (Fots. Vidal)



La República de los Soviets ha ofrecido a la turca tres aviones militares. — Los tres oficiales soviéticos que han pilotado los aviones regalados en Estambul.—(Fot. Keystone)



Torres de Berrellén (Zaragoza).—Descubrimiento del monumento a don Juan Pablo Bonet, que enseñó a hablar a los sordomudos

Zaragoza.—En los sótanos de la casa número 162 de la calle del Coso, se han encontrado gran cantidad de armas y municiones. — (Fot. Barrera)



Torres de Berrellén.—Las autoridades que asistieron al homenaje a Juan Pablo Bonet.—(Fots. Barrera)



Córdoba. — Banquete con que fué obsequiado el ministro de Obras Públicas en el Círculo de «La Amistad». (Fot. Santos)

EL MISMO DIA DE SU SALIDA

El Dia Grafico

Se vende en MADRID, pudiendo adquirirlo nuestros lectores en los siguientes puntos de venta:

- Quiosco de la calle de Alcalá, frente al Banco de España. Quiosco de la calle de Alcalá, frente al teatro Apolo. Quiosco de la calle de Alcalá, «LA VOZ». Quiosco de la calle de Alcalá, frente a Calatravas. Quiosco de la calle de Alcalá, frente al teatro Alkazár. Quiosco de la Puerta del Sol, «EL LIBERAL». Puesto de la Puerta del Sol, frente al Bar Flor. Puesto de la Puerta del Sol, esquina a la calle de Alcalá. Puesto de la Puerta del Sol, cerca de la calle de Carretas. Puesto de la calle de Carretas, Bar Ideal.

TELEFONOS

Ultimamente han sido dados de alta los siguientes abonados

Table with columns: Número, Nombre y Domicilio. Lists phone numbers and names of subscribers.

ENSEÑANZA

EXAMENES DE INGRESO EN LA UNIVERSIDAD

Sección de Ciencias. - Las papeletas de los alumnos catalanes del 76 al 150, se entregarán el día 1, a las nueve de la mañana, en el aula núm. 29 de la Escuela del Trabajo.

TITULOS DE BACHILLER

Por el Rectorado han sido expedidos títulos de bachiller a favor de los siguientes alumnos:

Del Instituto Maragall: Guillermo Homet Feliu, Rosa Draper Vidal, José M. Ramón Soler, Jaime Heredero Martí, Valentín Ferrer Fontanet, Juan Pelegrí Partegás, Asunción Codina Sant, Joaquín Felipe Muñoz, Pedro Forns Samsó Fusté, Eulogio Pozo Bortoló.

Del Instituto Balmes: Vicente Martorell Vidal.

LA TUBERCULOSIS DEL ESTUDIANTE Y SU PREVENCIÓN

El próximos viernes, a las siete y media de la tarde, el doctor don Luis Sayé, hablará en el Ateneo Barcelonés acerca de «La tuberculosis del estudiante y su prevención en la Universidad Autónoma de Barcelona».

En la conferencia el doctor don Luis Sayé pondrá de relieve la labor de renovación emprendida en la Universidad Autónoma de Barcelona.

UNION PARA LA DEFENSA DE LA CULTURA SOCIAL

Se nos ruega la publicación de la siguiente nota:

«El presidente de la Unión para la Defensa de la Cultura Social ha recibido un atento comunicado de los alumnos y de padres de alumnos de la Universidad de Barcelona, agradeciendo la manifestación pública que hizo la U. D. C. S. a favor de los derechos legítimos de las juventudes estudiantiles.»

La Unión para la Defensa de la Cultura Social le place hacer constar una vez más que siempre estará dispuesta a defender la libertad y los derechos nobles y legítimos.»

CURSO DE HISTORIA DEL ARTE

El próximo sábado empezará, en el Ateneo Polytechnicum, un curso de historia del Arte, a cargo del profesor don Enrique Roig, el cual será ilustrado con proyecciones, lectura de fragmentos de literatura, recitación de poemas, adiciones musicales, visitas a museos, etc. El Ateneo Polytechnicum se propone con este curso facilitar la educación del pueblo y prepararlo para comprender más fácilmente las obras maestras del Arte.

Las lecciones se darán todos los sábados, de ocho a nueve de la noche. Para informes, en la Secretaría del Ateneo, Alta de San Pedro, 27.

INAUGURACION DEL CURSO DE ENFERMERAS

El viernes próximo tendrá lugar la sesión inaugural del curso de 1933-34, de la Escuela de Enfermeras Sociales del Instituto de la mujer que Trabaja.

El acto, que se celebrará en el salón de actos de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros (Vía Layetana, 56 A), a las seis y media de la tarde, será iniciado con una conferencia a cargo del doctor Francisco Forcada, el cual disertará sobre el tema «El conocimiento celular como fundamento en el estudio de toda ciencia biológica», procediéndose seguidamente al reparto de títulos a las enfermeras que han terminado sus estudios en la mencionada Escuela de Enfermeras Sociales.

MOVIMIENTO DE L PUERTO

Día 31:

ENTRADAS

Vapor holandés «Merope», de Amsterdam, Málaga y Alicante, con carga general; vapor correo «Rey Jaime I», de Palma, con 162 pasajeros, la valija y carga general; vapor «Ciutat de Tarragona», de Valencia y escalas, con carga general; vapor sueco «Andalucía», de Génova y Livorno, con carga general; pallebot «Trinidad Concepción», de Vinaroz, con carga general; vapor danés «Lilleborg», de Middlesbrough, con amoníaco; vapor «Aya Mendi», de Bilbao y escalas, con carga general; pallebot «Marina», de San Carlos, con sal; pallebot, «Juan Mari», de Palamós, en lastre; pallebot Pons Martí, de Mahón, con carga general.

DESPACHADOS DE SALIDA

Vapor norteamericano «West Gumbo», para Génova, con carga general; vapor holandés «Merope», con carga general, para Tarragona; vapor «Ciudad de Tarragona», con carga general, para Sete; vapor correo «Rey Jaime I», con pasaje y carga general, para Palma; pallebot «Cala Major», con carga general, para Palma; vapor alemán «Elios», con carga general y de tránsito y cuatro pasajeros, para Tarragona; vapor inglés «Pinzon», con carga general y de tránsito, para Tarragona y escalas; pallebot «Cala Antió», en lastre, para Cartagena; bergantín goleta italiana «Raffaello», en lastre, para Tarragona; vapor italiano «Taide», con carga general y de tránsito, para amburgo y escalas; pallebot «Malvarrosa», con efectos, para Valencia.

SERVICIO SEMANAL por vapor. BETIS entre BARCELONA, VALENCIA GANDIA y CASTELLON. Salidas todos los sábados con servicios combinados para ALCOY, CONCENTAINA, ONTENIENTE, VILLENA, DENIA, MONTAÑER, ALBAIDA, POTRIES, etc. etc. Servicio directo para VINARoz PARA INFORMES AL JOSE MOREY Cristina, n.º 1. Teléfono 13836

YBARRA Y COMP. (S. en C. de Sevilla) LINEA MEDITERRANEO - BRASIL PLATA MOTONAVES CORREOS ESPAÑOLES SERVICIO RAPIDO REGULAR Para Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrá el día 8 de noviembre la magnífica motonave CABO SAN AGUSTIN Admitiendo carga y pasaje Asimismo ofrecemos conocimientos directos en combinación con las Compañías ARGENTINAS DE NAVEGACION MIHAMOVICH, SOCIEDAD ANONIMA IMPORTADORA Y EXPORTADORA DE LA PATAGONIA para los puertos de Rosario Santa Fe, Asunción, Boma, así como para Puerto Madryn, Comodoro, Rlyadavia, Puerto Deseado, San Julián, Santa Ana, Río Gallego y Punta Arenas. CON TRASBORDO EN BUENOS AIRES. La carga se recibe hasta la víspera del día de salida en el tinglado número 1 del muelle de Baleares. Teléfono 18274. Para fletes e informes dirigirse a sus Consignatarios: HIJO DE ROMULO BOSCH, S. en C. Vía Layetana, 7. - Teléfono 22067

HIJO DE ROMULO BOSCH ARMADORES Y CONSIGNATARIOS Servicio regular a puertos del Mediterráneo, Norte de África (Alger, Sevilla y Huelva) por los vapores BERGA, CERVECA, VILAFRANCA y LANDFORD. (Tinglado n.º 1 del Muelle de Baleares) TELEFONO 18274 Oficinas VÍA LAYETANA, 7 TELEFONO 22067

Anunciar en EL DIA GRAFICO, es prosperar

COMPANIA TRASMEDITERRANEA VIA LAYETANA, 2 - BARCELONA Paseo de la Castellana, 14 MADRID Servicio semanal y rápido del Mediterráneo y Cantábrico Saliendo de Barcelona todos los miércoles Península y Canarias Servicio quincenal admitiendo carga y pasaje para los puertos del Mediterráneo, Las Palmas y Tenerife, con salidas los jueves Servicio rápido de gran lujo semanal Barcelona, Cádiz y Canarias Para Canarias saldrá el día 4 de noviembre, la motonave CIUDAD DE SEVILLA Línea rápida mensual Fernando Pón El día 15 de Noviembre saldrá el vapor LEGAZPI con escalas en Valencia, Alicante, Cartagena, Cádiz, Las Palmas, Tenerife, Río de Oro, Morrota, Santa Isabel (Fernando Pón), Bata, Koko y Río Benito SERVICIO BARCELONA VALENCIA Salidas de Barcelona: lunes y jueves a las veinte horas Líneas de Valencia: miércoles y sábados a las diecinueve horas, prestado por el magnífico buque a motores CIUDAD DE VALENCIA SERVICIO BARCELONA - ALICANTE - GRAN Salidas de Barcelona todos los domingos, a las ocho horas, con escalas en Alicante, Orán, Melilla, Villa Santurjo, Ceuta, Melilla, Orán, Alicante y Barcelona SERVICIO BARCELONA - CARTAGENA Salidas todos los jueves a las seis horas SERVICIO ENTRE LA PENINSULA Y BALEARES Salidas de Barcelona y Palma todos los días, excepto domingos, a las veintuna horas, por las motonaves CIUDAD DE BARCELONA y CIUDAD DE PALMA Salidas de Barcelona para Mahón, los miércoles, viernes y domingos, a las diecinueve horas Salida de Barcelona para Ibiza, los lunes, a las dieciocho horas

Compañía NEPTUN - BREMEN SERVICIO REGULAR SEMANAL DE PASAJES Y CARGA PARA LOS PUERTOS DE BREMEN Y AMBERES Admitiendo carga con transbordo para todos los puertos del Norte de Europa Saldrá el día 7 de noviembre el vapor PLUTO La carga se admite en el tinglado número 9 del muelle de España sin cobrar gasto alguno por concepto de almacenaje Para pasajes, fletes y demás informes dirigirse a sus Consignatarios Comercial Combalia Sagrera S. A. PASEO DE COLON, 23, 1.º TELEFONO 22024

Folleton de EL DIA GRAFICO

Núm. 86

BEAU IDEAL

por P. C. WREN

AUTORIZACION DE EDITORIAL JUVENTUD, S. A.

satisfacer su odio? ¿No es verdad?—preguntó el francés. Entonces el Emir hizo algunas indagaciones con respecto a aquel curioso rumor y averiguó que un árabe méhariste de la patrulla del Adjutant Lebaudy se enteró por medio de un muchacho, un pastor de cabras, a quien compró algunos dátiles, de que hubo dos presos rumí, pero que, según se aseguraba, uno de ellos murió... Era probable que en ello no hubiese una palabra de verdad, pero parecía confirmarlo el hecho de que uno de los espías del Servicio Secreto refirió también una historia, al parecer fantástica, acerca de que un preso rumí había sido torturado por una mujer hasta el punto de causarle la muerte. Estas palabras no produjeron ninguna impresión en el Emir. —Cuando llegue la luna nueva se hablará ya de diez prisioneros—dijo sonriendo. —Sin embargo, nuestro joven amigo Selim nos dará detalles completos. ¡Oh, sí... Selim hablará! —Es decir, que Selim gritará, ¿no es verdad?—preguntó sonriendo el oficial francés. El Emir levantó la mirada. —¿Y qué dice el viejo Jeque Yussuf ben Amir?—preguntó. —Que no sabe una palabra de lo que haya hecho Selim, ni tampoco nada de lo que se refiera al preso o a los presos de su hijo. A mí me ha dado la impresión de que dice la verdad. Entonces el Emir dijo al oficial que podía estar seguro de que él, el Hamel el Kebir, averiguaría la verdad entera acerca de si fueron uno o dos los prisioneros franceses que estuvieron en poder de Selim ben Yussuf, así como de qué modo llegaron a manos de ese sospechoso.

Cuando el oficial recogía su látigo de montar y su quepis, añadió que iba a darse la orden de que la tribu del Jeque Yussuf ben Amir emigrase en el acto hacia el oasis de Sidi Usman, cerca de Bouzen, para concentrarse allí y continuar en el mismo sitio hasta recibir nuevas instrucciones. ¿Querría el Emir facilitar su partida y apostar una patrulla en la vecindad hasta el regreso de Selim ben Yussuf y sus hombres al lugar en que estaba acampada la tribu? \* \* \* Al día siguiente, cuando estábamos sentados en digno aislamiento de los demás, llegó corriendo un servidor, habló al centinela sudanés, que tenía la misión de impedir que se acercase nadie sin autorización, y se presentó ante nosotros. —Yakoub-que-viaja-sin-agua ha mandado un mensajero, oh, Emir—dijo el hombre después de hacer una reverencia. —Tráelo en el acto, el R'Orab—ordenó el Emir. Y uno o dos minutos después, se presentó ante nosotros un mendigo anciano y asqueroso. Era un hombre tan viejo y decrepito, que la carne de sus piernas, dobladas y temblorosas, parecía estar cubierta por unas escamas secas y grises en vez de piel humana. Su rostro no expresaba más que la imbecilidad senil y cuando se abrieron sus labios arrugados, dejando al descubierto las encías desnudas y una lengua semejante a la de un loro, cualquiera hubiera esperado tan sólo oír la voz quejumbrosa y aguda de un pobre viejo que ya se hallaba en la segunda infancia. Sosteniendo su figura derrotada y emaciada con ayuda de un palo, hizo una profunda zalema, me miró con cierta intranquilidad, y en cuanto recibí permiso del amable Emir para hablar con libertad, cambió de un modo asombroso. No hay duda de que aún seguía siendo un viejo sucio, pero ya su rostro expresaba astucia, vivacidad y maduro juicio. Aquel ser inútil, indefenso, tembloroso y agobiado por la edad, se convirtió ante mis ojos en un caballero anciano, vivo y de grandes aptitudes. —¡Largos años de vida al Sidi Emir!—dijo—. Y ojalá viva bajo la protección de Alá y al cuidado de su Profeta... Recibe el humilde saludo de tu indigno esclavo Yakoub-que-viaja-sin-agua y oye su mensaje:

«Sabe, oh, Emir, que el prisionero rumí vendido por Jeque Selim ben Yussuf a los Franzawi fué llevado a la ciudad de Zagug y allí metido en la cárcel. Yo me senté a la puerta de la prisión, fingiéndome un mendigo desnudo y ciego, y pidiendo «dimosnas por amor de Alá, el Misericordioso y el Compasivo...». No abandoné aquel sitio ni de día ni de noche y vi a todos los que entraron y a todos los que salieron. Sí, a todos, sin faltar uno. Noté que, por tres veces, los soldados sacaban al rumí preso para llevarlo a los cuarteles nuevos... Y por tres veces, también, volvieron a entrarlo. En cada una de estas ocasiones yo le seguía de lejos e ignoro el por qué fué llevado a los cuarteles de los soldados, a excepción de que se habían reunido los altos oficiales y lo interrogaron... Yo me encaramé a lomo de un camello que pasaba y vi a través de las barras de hierro del agujero que sirve para mirar» (ventana). La cuarta vez que lo sacaron de la cárcel fué incorporado a otros como él y rodeado de soldados. Así los llevaron a la carretera que los Franzawi construyen desde Zagug al Gran Oasis, y cada noche se detenían para dormir en un campamento armado. Ahora él y los que le acompañan se hallan junto al poblado desierto y continúan el trabajo de los que murieron. Con mis propios ojos observé a ese hombre y con la voz de mi hermano te digo estas palabras. ¡Y ojalá la paz de Alá habite en el Sidi Emir y lo rodee siempre...! Y este es el mensaje de mi hermano Yakoub-que-viaja-sin-agua, oh, Señor. Y mi hermano contestó: —Está bien. Ahora ve a comer. El inteligente anciano volvió a convertirse en el centenario idiota y se alejó. —Dios nos proteja—exclamó Noel—. Juan Geste, Juan Geste en persona, está ahora a menos de diez millas de este campamento, Otis. Yo no pude contestar nada. \* \* \* Nos constituimos en el acto en Consejo de Guerra. Mi hermano es un hombre de acción rápida, pero no es de aquellos que obran primero y piensan después. Estoy persuadido de que sus éxitos maravillosos, entre los árabes, se debían de igual modo a su sabiduría en la tienda del Consejo que a su habilidad y a su en el campo de batalla.

Redacción y Administración:  
Plaza Cataluña, 3 - Teléfono 1916

Imprenta y Talleres:  
Muntaner, 49 (Entrada Pasaje de  
Marcel·l) - Teléfono 31518

Suscripción Capital: 4.000 pesetas  
Suscripción Provincias: 750 trimestre  
Número suelto: DIEZ CENTIMOS

# El Día Gráfico

Año XXI. Barcelona, Miércoles, 1 de Noviembre de 1933 Núm. 5.328

## ECOS

Eramos antes partidarios del duelo, no por espíritu tradicional, ni caballeresco, sino por creer que tenía la eficacia de intimidar a los escandalosos y de reparar daños o agravios sobre lo que el Código penal no ejercía poder, claro está que exponiéndose el reparador al albur del Azar. Teoría absolutamente falsa. No hemos tratado más que a dos duelistas contumaces, a Gómez Carrillo y a Rodrigo Soriano. El uno lo fué para buscar en el París, todavía "boulevardier" de hace veinticinco o treinta años, una fama y un respeto, pero sin caer en la diatriba virulenta. El otro, Rodrigo Soriano, quiso adoptar el papel de Henri Rochefort en el periodismo y de Clemenceau en el Parlamento y salió a duelo por trimestre.

Rodrigo Soriano probó que el pragmatismo atribuido al duelo como ortopedia para la calumnia o el ataque deshonroso, era inexistente. Rodrigo Soriano, entre actas y pruebas de armas, continuó injuriando hasta que un día topó con Miguel Maura, que le rompió un bastón en las costillas, y otro día, con don Miguel Primo de Rivera, que le asestó unas bofetadas en pleno Congreso, marcándole después una estocada. Por cierto que Miguel Maura dejó a su padre, jefe de Gobierno, y Primo de Rivera, a su tío, el marqués de Estella, presidente del Supremo de Guerra, pero Soriano, que no era pusilánime, aceptó al hijo y al sobrino para batirse, no rehuyendo aquellas lógicas intervenciones familiares. Después de aquello, Soriano se frenó. Los palos pudieron más que los desafíos.

El duelo es, pues, un idiotismo, que han eliminado, después de la guerra, incluso aquellos pueblos de tradición duelistas. Así, en Francia, ya no se bate nadie, ni en Italia. En Madrid mismo, ya no se sabe donde está la quinta de Noguera, ni hay en las Redacciones salas de armas—en la de "El Radical", de Valencia, el periódico de Soriano, nos pasábamos las horas los redactores dando saltos con unos sables herrumbrosos—, ni se necesita ya saber esgrima para ser periodista o diputado. Y cuando el duelo es ya un anacronismo ridículo, se les ocurre a unos barceloneses, entretenidos con un grotesco episodio caballeresco. Lo cual demuestra que cuando se habla de los castellanos como de gente con afanes de "hidalgos", no se confiesa que por aquí, quien más quien menos, haría el hidalgo, si eso no costase, como costaba muchas veces en Madrid, arriesgar la vida, o que le abrieran un ojal en la carne.—M.

Ya que hablamos de duelos, sigamos con el tema. En estos tiempos prosaicos pocos son los que conocen los secretos del noble arte, como dieron en llamar a la esgrima. Por eso, cuando se produce un caso de alarma—que a más no suelen pasar las cosas—les entra a los contrincantes un ardor deportivo hasta entonces insospechado en ellos.

Ahora se han visto cosas muy peregrinas y se han oído cosas que las recoge un buen comediógrafo y se hace rico.

Un ejemplo. Llegan a un círculo aristocrático varias personas requiriendo los buenos oficios del maestro de armas. Este estaba, a la sazón, muy atareado, dándole los últimos toques a un invento que ha de causar sensación cuando sea conocido: el florete luminoso y sonoro, que ha de repetir al clásico grito de "tocado", que conocen todos los que asisten a los concursos de esgrima. Algo sensacional.

Llega el maestro y se pone a las órdenes de sus nuevos admiradores. Extrema su cortesía al saber que lo que de él se pretende es una lección de circunstancias. Un duelo es una cosa muy seria para un profesor de esgrima y el neófito ha de ser aleccionado sobre la marcha, sin perder instante.

Empieza la lección y en seguida se acusa la torpeza del novel esgrimidor: queda el arma aprisionada con demasiada fuerza y el brazo no tiene la elasticidad requerida.

El profesor, con la mejor de sus sonrisas, dirigiéndose a todos los allí presentes, pero de manera muy especial a su discípulo, le dice:

—No, no es así; tenga en cuenta una cosa que es esencial para jugar el sable: agilidad de muñeca y ligereza.

—Yo—sigue diciendo el profesor—

## DE NUESTRA COLABORACION JOSE ITURBI, EN MADRID

José Iturbi ha tenido acaparada la atención musical durante todo este mes.

Su aparición al frente de la Orquesta Sinfónica ha sacudido las pasiones de los filarmónicos, dando lugar a los más apasionados comentarios en torno a su arte como director.

Iturbi pianista nadie lo discute. Su «clase» como intérprete le ha permitido recorrer a galope tendido el dilatado y áspero camino del instrumentista, para llegar en plena juventud a las regiones superiores que muy pocos alcanzan, y de estos, menos aún los que resisten el peso de la fama sin caer en el «divismo», esa terrible enfermedad, que ha hecho a tantos perderse envueltos en una gloria de algodones.

Para un virtuoso del tipo de Iturbi, para quien la música es el fin y el instrumento el medio, esta aspiración suya a desembocar en la orquesta es la consecuencia natural de su evolución.

La práctica de un instrumento—del piano, sobre todo—, cuando se ejerce con la mentalidad musical de un Iturbi, no deja de ser una disciplina para desarrollar el instinto interpretativo. El hábito de análisis, el uso constante de todos los medios de expresión, todo ese caudal de recursos de que el verdadero artista hace uso para extraer la sustancia musical contenida en una obra y desentrañar su sentido, es aplicable a

la dirección, y por tanto, ejercicio que conviene a la formación de un buen conductor. Este es el caso de Iturbi. Su triunfo como director dependía en llevar a la orquesta todas las cualidades que se armonizan en su privilegiada naturaleza de pianista.

Logrado esto, su voluntad de expresión y el poder de dominio actuando ahora sobre los diversos valores individuales, para concentrarlo en su organismo bajo sus dedos, se reduce a una ampliación de lo que ya como instrumentista realzaba. Sólo que en el director el elemento mecánico está enteramente fuera de la conexión entre él y sus ejecutantes.

Iturbi nos ha sumergido en sus tres conciertos en ese mundo sonoro beethoveniano, en el cual las tonalidades pardas adquieren el valor de símbolos y el mismo significado histórico profundo, la misma «inaudita transcendencia» que ve Spengler en los paisajes de Rembrandt.

Pocos artistas se habrán acercado con más devoción que él a la obra del genio de Bonn, y puesto mayor empeño y más noble esfuerzo que el suyo para desentrañar el sentido oculto tras ese bosque sonoro que constituye el testamento de Beethoven. «Egmond», «Leonora», «La Quinta Sinfonía», «La Heroica» y «La Novena» han tenido en Iturbi un intérprete ideal.

Con emoción profunda y noble, mo-

delo Iturbi esas obras en las que lo humano alcanza una cima moral en que todo cobra un sentido de eternidad. El ideal humano a que aspiraba queda por el expresado en voz alta a través de esas concesiones, por medio de un lenguaje que traspasa los límites naturales de la música. El símbolo de lo infinito de lo íntimo del ser, recibe con Beethoven una expresión perfecta así en el «Adagio» de la «Novena Sinfonía» que Iturbi dirigió con elevación y belleza insuperables. Sólo un artista de su estirpe, en quien el conocimiento absoluto de todos los valores que integran la obra se alía con la más cautivadora capacidad expresiva, puede obtener un conjunto como el que logró Iturbi en la «Novena Sinfonía».

Prodigio de estilo, hizo en los dos conciertos de Beethoven y en el de Mozart «en mí bemol», en los que simultaneó su actuación de pianista y director, según la práctica habitual en los maestros de aquella época, sirviéndose a sí mismo la orquesta en un alarde de facultades y dominio.

América espera nuevamente a Iturbi de quien ha hecho uno de sus ídolos. Pero Iturbi no debe olvidar a este público suyo que le ha rendido el homenaje fervoroso de sus aplausos en los que ha puesto un cariño emocionado de hermano.

REGINO SAINZ DE LA MAZA



### LA OBRA DE MUSTAFA KEMAL

Se ha cifrado en elevar el sentimiento heroico a la alta cultura del pueblo turco

Ankara, 31.—El Ghazi Mustafa Kemal, con motivo de una revista celebrada en ocasión de las fiestas del décimo aniversario de la República turca, ha pronunciado un discurso, que ha sido retransmitido por radio a todo el país y en el que ha dicho, entre otras cosas, que la obra más hermosa realizada en tan escaso tiempo, había sido elevar el sentimiento heroico y de alta cultura en el pueblo turco. Pero lo hecho no es suficiente aún, porque vamos a elevar nuestra Patria al nivel de los países más prósperos y más civilizados del mundo. Vamos a dar al pueblo los medios y los recursos más amplios del bienestar.—Fabra.

## LA SITUACION ECONOMICA MUNDIAL. UN INFORME DE LA LIGA DE LAS NACIONES

La Liga de las Naciones acaba de publicar su segundo informe sobre la situación económica mundial. Al tiempo de publicarse el primero en otoño de 1932, se abrigaban grandes esperanzas por las medidas que se habían adoptado en los Estados Unidos y aunque la palabra «rehinchazón» no sonaba muy bien en los oídos en los países europeos que conservaban el patrón-oro, lo cierto es que, tanto el autor del Informe, Mr. J. B. Condliffe, como el público, pensaban que se advertían ya los primeros destellos de la aurora de la restauración de la normalidad económica del mundo. Mas la aurora no ha llegado: el caos ha continuado y en el nuevo Informe no ha podido decirse sino que la confusión económica reinaba a fines de julio de 1933.

En el otoño de 1932 revivían los mercados de valores de Norteamérica e Inglaterra, al mismo tiempo que se señalaba una elevación de precios al por mayor de mercancías y aumentos en el valor y volumen de la producción industrial y del tráfico internacional. Todas esas elevaciones han desaparecido y, a pesar del desenso general de los tipos de interés, a consecuencia de varias operaciones de conversión en el segundo semestre de 1932, no se ofrecieron ocasiones de emplear los capitales. En este período se consiguieron importantes reducciones en los costes de producción, los depósitos bancarios aumentaron ligeramente a mediados de 1932, al terminar el primer Informe, pero la circulación de moneda y de crédito continuaron disminuyendo, y la restauración económica, que se esperaba en otoño del año anterior, no fué una realidad. Este retroceso fué debido en gran parte al empeoramiento de la situación política mundial y se intensificó por las dificultades bancarias norteamericanas, que cul-

en pleno estado de euforia al verse admirado—comparó el sable con un pajarillo; si se aprisiona demasiado fuerte, se ahoga; y si, por el contrario, se afloja demasiado la mano, se cae...

Todavía hay alguien que anda riéndose por ahí, después de esa explicación.

Se habla—¿cómo no?—del duelo abortado y dice uno que tiene bien conquistada fama de mordaz:

—Empezó con características de tragedia, en un acto; pero ha acabado por convertirse en una comedia en tres actos...

minaron en el «krac» financiero mayor conocido y en la exacerbadón general de las perplejidades mercantiles y financieras del mundo.

En el segundo Informe, los problemas del cambio y monetarios extranjeros han adquirido gran importancia, pues el abandono del patrón-oro por los Estados Unidos, ha introducido un elemento de incertidumbre en la mayor unidad económica del mundo y producido amplias repercusiones en todas partes, cuya plena significación no puede todavía apreciarse con exactitud. Esta reciente perturbación en un mundo en el que las condiciones monetarias están tan predisuestas a ser violentamente trastornadas por los movimientos de vaivén de los capitales prestados a corto plazo, (calculado su importe en unos dos mil millones de dólares) ha sometido a una violenta presión a las relaciones financieras internacionales. Como esta dificultad financiera apareció cuando la demanda iniciaba un período de mayor actividad, cuando los agricultores poseían existencias almacenadas, mayores que nunca y cuando el precio de ciertas mercancías era desproporcionadamente elevado, en comparación con los precios al por mayor en general, por todo lo cual no podía menos de comprenderse que los patronos vacilasen antes de embarcarse en ampliaciones de empresas aunque los intereses de los capitales fuesen bajos, la consecuencia fué que el paro forzoso aumentó.

La inestabilidad monetaria aparece como el resultado de la depresión previa; pero pronto se convirtió en la causa de ulterior perturbación, pues fué utilizada como excusa de las nuevas medidas nacionalistas de obstrucción de los restos que quedaban del tráfico mundial. A fines de 1932, el descenso del 50 por ciento de los precios de las primeras materias en relación con los de 1929, unido a la reducción del 25 por ciento en el volumen de las mercancías, objeto del tráfico, redujeron el valor total del comercio mundial alrededor de un tercio de el del trienio anterior. Este fenómeno que es el síntoma más significativo de la depresión mundial, está ingeniosamente retratado en el frontispicio del último Informe, bajo el título «Espiral contraria del comercio del mundo». El diagrama produce la impresión de mirar hacia abajo en un tubo cuyas paredes se estrechan rápidamente; el orificio superior representa el comercio del mundo en 1929 y el inferior tiene un tercio de la ampli-

tud del primero y representa el comercio actual.

El descenso tan catastrófico va acompañado de un desequilibrio serio entre varias ramas del conjunto económico del mundo. Así, como se vé claramente en la sección de precios, los descensos más grandes se observan en los productos puramente agrícolas, mientras que en los metales básicos y en los minerales, que son más susceptibles de «control», se muestra una reducción menor. Esta desigualdad en el descenso, significa que la depresión tiene efectos muy variados sobre las finanzas nacionales y sobre la situación de la deuda, tanto interior como exterior, de los países interesados. Otra causa de perturbación ha sido debida al fraccionamiento de los mercados mundiales en el caso de mercancías importantes. Los precios del trigo, por ejemplo, en ciertos países importantes, están mucho más elevados que en otros, en virtud de los contingentes y los derechos de importación, y el resultado es que, mientras los exportadores de trigo y unos pocos importadores forman un mercado único, los de los contingentes y con derechos de importación, forman a manera de mercados separados, en los que los precios de los unos no guardan ninguna relación con los de los otros. La distorsión financiera de la situación económica se ha elevado de la rigidez aparente de los costes generales, mientras que los de las primeras materias han descendido constantemente. Así mientras que los índices de precios de las primeras materias han descendido de 100 en 1929 a 50, a principios de 1933, los gastos generales se calculan que sólo han descendido de 100 a 80, y como han de recaer sobre una producción reducida, el gravamen es grande por unidad. Esto quiere decir que si los precios de los objetos manufacturados han de descender, el descenso se hará a costa de los beneficios o de las reservas.

Respecto a los otros costes, el informe manifiesta que mientras los tipos de salarios han descendido en todos los países de 1930 a 1933, los «salarios reales» se han elevado casi en todas partes, excepto en Francia, donde han permanecido estables, y en el Japón y Alemania, donde se señalan pequeñas reducciones. Por otra parte, el peso muerto de las deudas industriales contraídas en época anterior al derrumbamiento de precios no ha disminuido y dichas deudas han sido muy poco afectadas por liquidación ni por conversión. A pesar de todas estas dificultades,

las estadísticas del Informe examinado, permiten abrigar algún optimismo. A mediados del presente año se ha restablecido indudablemente en alguna medida el equilibrio económico, en parte por el acreditado método, aunque sea antiguo, de rebajar todos los costes y las deudas, y en parte por el más moderno y enérgico de la depreciación monetaria. Ese mejoramiento no es, sin embargo, más que una iniciación. Continúa el exceso de fábricas y de producción agrícola, aunque las existencias almacenadas no aumentaron. No hay ningún signo que permita suponer que la restricción de consumo por la política comercial internacional ha cedido y los precios manifiestan una tendencia descendente.

El Informe termina con una nota de precaución y de duda, pues no sólo el retroceso ha aparecido en algunos países en agosto de 1933, sino que el resultado final de la gran experiencia americana es aun desconocido y la incertidumbre que predomina es un nuevo motivo que detiene el progreso.

Si, por una parte, son satisfactorias las estadísticas del Informe sobre producción, precios, trabajo, balanzas comerciales, tráfico exterior y Bancos; si la situación económica de la mayor parte de los países agrícolas ha mejorado grandemente, si el pulso económico de los Estados industriales del Occidente bate con más fuerza, es lo cierto que, como dice una importante revista inglesa ningún mejoramiento duradero puede esperarse hasta que desaparezcan las trabas que impiden el desarrollo del comercio internacional y hasta que el insano «sálvese el que pueda» sea sustituido por una cooperación internacional saludable que asegure el bienestar económico de todos.

Ahora bien—añadimos nosotros—, ¿hay que esperar esto de las discusiones y amenazas de guerra en Europa, de las que es signo último la retirada de Alemania de la Sociedad de Naciones?

EMILIO MIRANA

### EL DESBLOQUEO DE LOS CREDITOS DE LOS ESPAÑOLES

Han sido autorizados los envíos de numerario

Buenos Aires, 31.—El Gobierno ha autorizado en parte el envío de giros a España.

Se trata de un principio de solución de la cuestión de los créditos helados, en espera de que se llegue a un acuerdo definitivo.—Fabra.

# VIDA DE LA CIUDAD

## OPERACIONES DE LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE BARCELONA

En la última semana se han efectuado en la dependencia central y las seis sucursales, las operaciones que se expresan a continuación:  
 4.409 imposiciones, por pesetas, 1.832.138; 2.627 reintegros, por pesetas, 1.190.756.20; siete compras de valores, por pesetas, 27.382.45.  
 Nuevos imponentes, 302.  
 1.427 empeños, por pesetas, 133.689; 1.208 desempeños, por 160.506.2 pesetas.

## EXPOSICION MONOGRAFICA DE LA TAULA PARADA

Una de las Secciones de la Exposición Monográfica de la Taula Parada que llamará poderosamente la atención de los visitantes, será la Exposición de Menús que se instalará en una sala especial.

El Fomento de las Artes Decorativas, que cuenta ya con un número de ejemplares interesantes, con el deseo de hacer esta instalación lo más importante posible, invita a todos los dibujantes, impresores o coleccionistas que posean ejemplares de esta clase y que sean de algún valor interesante, para que los presten, al objeto indicado, remitiéndolos a la Secretaría de la entidad, Avinyó, 30, antes del 15 del actual.

## EL CULTIVO DE LOS ARBOLES FRUTALES

Se pone en conocimiento de los interesados en la plantación de árboles frutales, y en particular de las nuevas variedades americanas de California, que podrán proveerse de canchales, limoneros, almendros, melocotoneros, perales, cerezos, etc., en Fomento del Naranjo (calle de Girona, 15, segundo), de diez a una y de tres a cinco, hasta el día 10 del actual mes de noviembre.

Tales árboles, debidamente seleccionados para ser adaptados a diversidad de climas y terrenos, son procedentes de viveros sometidos a la inspección facultativa del Cuerpo nacional de ingenieros agrónomos del Estado, e inscritos en la lista oficial, redactada conforme al artículo noveno (a), sexto de la Convención filoxérica de Berna.

## NUMERO EXTRAORDINARIO DE «EL DILUVIO»

Para conmemorar el LXXV aniversario de su publicación, el popular diario republicano barcelonés «El Diluvio», ha editado un número extraordinario variadísimo e interesante. Consta de 64 páginas y se halla profusamente ilustrado.

El texto lo constituyen una serie de artículos de Redacción y de distintas personalidades de renombre en el periodismo español. Aparecen en dicho número gráficos de los diferentes edificios en que, a lo largo de quince lustros, ha tenido instaladas sus oficinas de Redacción, Administración y talleres dicho diario barcelonés.

Asimismo publica una información gráfica muy curiosa en la que aparecen cuantos contribuyen con su esfuerzo al éxito de «El Diluvio». La labor artística es debida al lápiz de Sáinz de Morales.

A las páginas literarias de «El Diluvio» únense otras de propaganda, en las cuales se pone de relieve el favor que el público dispensa al antiguo diario barcelonés.

El número extraordinario de «El Diluvio» nada tiene que envidiar a los mejores que se publican en España o en el extranjero.

Cordialmente felicitamos al querido colega, con motivo de sus bodas de diamante con el público.

## CURSO DE HISTORIA DEL ARTE

El sábado empezará en el Ateneo Politécnico un curso de Historia del Arte, a cargo del profesor don Enrique Roig, e cual será ilustrado con proyecciones, lecturas de fragmentos de literatura, recitación de poemas, audiciones musicales, visitas a Museos, etc.

Las lecciones se darán todos los sábados, de cinco a nueve de la noche. Para informes y matrículas, dirigirse a la Secretaría del Ateneo, Alta de San Pedro, 27, pral., de siete a nueve de la noche.

## UNA NOTA DE LA PRESIDENCIA DE ABASTOS EL CONFLICTO DE LA DESCARGA EN EL MERCADO DEL BORNE

«Los faquines adscritos al Censo del Mercado Central pidieron la aplicación de unas bases para la organización de la descarga, que estaban en desuso. A consecuencia de esta petición se produjeron incidentes, de los que se ocupó la Prensa, detalladamente.

La presidencia de la Comisión Municipal de Abastos obtuvo una tregua en el conflicto, mediante que los faquines depusiesen su actitud, mientras se buscaba una solución equitativa. Ambas partes estaban de acuerdo en que se buscara esta solución antes del primero de noviembre. Estos días se han celebrado diversas reuniones parciales sin conseguir llegar a un acuerdo, por cuyo motivo el presidente de la Comisión de Abastos invitó a una reunión mixta, a los únicos efectos

conciliatorios y sin inmiscuirse en lo que podía ser de competencia de otros organismos. La representación de los Sindicatos afectos a la «Usa» se mostró desde un principio, reacia a tal entrevista, y por fin hoy (martes 31), que era el día señalado pa-

## LA CONTROVERSIA ARDIACA-VIDAL Y GUARDIOLA, APLAZADA

A causa de diversas circunstancias, se ha aplazado para el sábado, día 11 del actual, la controversia sobre «Cooperativismo» concertada entre los señores Ardiaca y Vidal y Guardiola y que se había anunciado para el sábado próximo, día 4.

ra que tuviera efecto la reunión, ha comparecido la representación de los faquines, pero no la de la «Usa». Además, han llegado a la presidencia de Abastos noticias de que los directivos de la citada Federación de Sindicatos Agrícolas han presionado fuertemente a sus asociados y a los payeses para que se abstengan de llevar sus productos al Mercado Central, así como a los de venta al detall, que dejen de concurrir, que serán sustituidos por los primeros que lo soliciten, sin derecho a ninguna clase de reclamación y asimismo hace público que si bien está dispuesto a hacer todos los esfuerzos para conciliar los intereses contrapuestos, no tolerará, de ninguna manera, actitudes que signifiquen una coacción para la autoridad municipal.»

# G A C E T I L L A S

Saló el sol a las 6'22.  
 Se pone a las 4'47.  
 Santos de hoy.—Festividad de Todos los Santos. San Juan, obispo y mártir; Marcelo, Austremonio, Vigor y Licinio, obispos; Jacobo, Julián y Benigno, presbíteros y mártires; Cesáreo, diácono y mártir; Severino, monje. Santos María la Escalva; Cirenía y Juliana, mártires.  
 Santos de mañana.—La Conmemoración de los Fieles Difuntos. San Victorino, obispo y mártir; Teodoro y Jorge, obispos; Ambrosio, abad; Marcial, confesor; Acidino, Pegasio, Justo, Carterio y otros, mártires. Santa Eustaquia, virgen y mártir.

**Castañada 1933**  
**Restaurant CASA JUAN**  
 EL MAS ANTIGUO Y ACREDITADO POR SU BUEN SERVICIO Especialidad en la Paella Valenciana y la Sopa Bouillabaisse SALONES PARA BANQUETES RAMBLA SANTA MONICA, 21 Y 23 Teléfonos: 11692 y 15.759

La Agrupación Sardanista ha organizado para mañana una audición de sardanas en su local, Francisco Layret, 101, a cargo de la Cobia Catalonia, que interpretará un selecto programa.

La Sociedad Catalana de Urología se reunirá en sesión científica el viernes, día 3. Disertarán el doctor Gausa, sobre enseñanzas a propósito de un caso de cálculo uretral; y el doctor Puigvert, sobre «Diagnóstico precoz de un epiteloma renal.»

En nombre de una familia necesitada, el sin trabajo y ella gravemente enferma, con cinco hijos menores, agradeceremos cualquier donativo que, para socorrerles, quieran hacer nuestros caritativos lectores.

Los Grandes Almacenes «El Siglo, S. A.» ponen en conocimiento de sus proveedores de juguetes, que se abstengan de hacer entrega de las mercancías destinadas a la Central de Barcelona en la calle Valencia, número 51, como se les había indicado, debiéndolo hacer en la calle Tallers, 18, y a partir del día 10 del corriente.

Acción Femenina, participa a sus asociadas que ha trasladado su local social, a Caspe, 19, cuarto.

La Sección de Recreos y Festejos de la Asociación de la Dependencia Mercantil, celebrará esta tarde en su local social (San Honorato, 7), a las cinco, el típico baile «dels Panallets».

Hemos recibido el número 160 de la importante revista comercial y técnica de automovillismo y aviación, «Automóvil Comercio».

Seguendo el ciclo de estudio de las obras sociales, las alumnas de la Escuela de Asistencia Social, visitaron el «Grupo Benéfico» que el Patronato de Protección a la Infancia tiene establecido en el Pueblo Nuevo. Acto seguido y acompañadas del doctor Córdoba, se visitó la Guardería que existe en aquella barriada desde el año 1924.

El día 4 del corriente se inaugurará, en la Sala Parés, una Exposición de cuadros del artista señor Gispert, que presentará un conjunto de treinta telas.

Se convoca a los socios de la Biblioteca de la Escuela Inglesa Vaughan a la reunión que tendrá efecto en los locales de la misma, el próximo jueves, a las 7'45 de la tarde, para tratar de asuntos de interés para todos.

En la reunión del Pleno de la Federación de Sindicatos Agrícolas del Litoral, que forma parte de la Unión se ha estudiado el decreto del ministerio de Agricultura, referente a la delimitación de comarcas productoras de patatas tempranas, acordándose celebrar una asamblea de todos los productores de la Maresma, para comunicarle el alcance de la disposición y tomar todos aquellas decisiones que la misma autoriza.

Este acto se celebrará en Mataró, el domingo día 12, en el local que se designará oportunamente.

## EL TIEMPO

SERVICIO METEOROLOGICO ESPAÑOL DE LA UNIVERSIDAD DE BARCELONA Boletín del Servicio Meteorológico Español

Estado general atmosférico del día 31 de octubre, a las 7 horas: Persisten las presiones bajas sobre Europa Septentrional, con su centro sobre el Sur de Escandinavia y el Báltico. Hay presiones bajas en el Atlántico al Sur de las Azores y sobre Canarias, y en el Mediterráneo, sobre Italia. Las presiones altas del Atlántico se extienden de las Azores a la Península Ibérica.

En España, salvo algunas lluvias en el Norte, el tiempo es bueno, con cielo con pocas nubes.

### TEMPERATURAS EXTREMAS

Península: Máxima de ayer, 21 grados en Murcia.  
 Mínima de hoy: 2 grados en Segovia, Soria, y Teruel.  
 Madrid: Máxima de ayer, 13,3 grados; mínima de hoy, 2,4 grados.

### TIEMPO PROBABLE PARA HOY

Cantabria y Galicia, cielo con nubes; lloviznas.  
 Resto de España, buen tiempo.  
 Horas de observación: 7 horas - 13 horas - 18 horas.  
 Barómetro a cero y al nivel del mar.—Milímetros: 7 3,3 - 763,3 - 764,1.—Milibares: 1017,7 - 1017,7 - 1018,7.  
 Termómetro a la sombra.—Seco: 12,0 - 16,2 - 14,2.—Húmedo: 9,2 - 11,8 - 12,2.  
 Temperaturas extremas a la sombra.—Máxima: 17,4.—Mínima: 10,6.—Ídem cerca del suelo: 10,0.  
 Oscilación termométrica: 6,8.  
 Temperatura media: 14,0.

Organizada por las Secciones de Cine de los Ateneos Enciclopédico Popular y Politécnico, tendrá lugar mañana, a las diez de la noche, en el salón de actos del Ateneo Enciclopédico Popular: Carmen, 30, principal, una sesión de cine con el siguiente programa:

«La tierra», film soviético de Dovjenko, y «Triste juventud», film retrospectivo.

La entrada será por rigurosa invitación, la cual puede pasarse a recoger todos los días, de siete a nueve de la noche, en la Conserjería del Ateneo Enciclopédico.

Cuarenta Horas.—Hoy terminan en la Parroquia de Nuestra Señora de Belén. Mañana empiezan en la iglesia de Nuestra Señora de la Esperanza. Se expone a las ocho de la mañana y se reserva a las seis de la tarde.

Comunión Reparadora.—Hoy en la Catedral Basílica. Mañana en la iglesia de los Padres Carmelitas.

Vela en sufragio de las almas del Purgatorio.—Hoy turno de la Santísima Trinidad. Mañana turno de la Conmemoración de los Fieles Difuntos.

# DELAPIERRE

GRAND MOUSSEUX

*Alfred Delapierre*

TIMBRE A METÁLICO

CARTE BLANCHE

CUVÉE EXTRA VINS MOUSSEUX NATURELS, S. R. S. SADURNI DE NOYA

Esta marca de vinos espumosos que desde hace más de siete lustros se fabrica en SAN SADURNÍ DE NOYA, continuamente es objeto de imitaciones. Por eso se advierte al público consumidor, procure no dejar sorprender su buena fé por los que desaprensivamente ofrecen productos con una presentación en que la etiqueta y demás conjunto guarda gran semejanza de colores y confección con el verdadero *Alfred Delapierre*. También los imitadores han procurado dar a sus productos nombres que en la fonética se confundan con el de la marca *Alfred Delapierre*.

A pesar de nuestra persistente e implacable persecución, siempre hay quien encuentra la manera de burlar la ley. Es preciso, pues, tener presente que el verdadero *Delapierre* es solamente el que se expende bajo la marca registrada *Alfred Delapierre* que lleva al pie de la etiqueta el nombre

VINS MOUSSEUX NATURELS, S. R. S. SADURNI DE NOYA

**EL INDIO**  
CARMEN 24

pone en conocimiento de su distinguida clientela y del público en general, haber inaugurado una sección de Abrigos para señora, esmeradamente confeccionados con géneros de última novedad.

Desde 22 a 200 ptas. podrá elegirse entre un inmenso surtido.

Al ofrecer esta nueva sección, EL INDIO está seguro de que todos apreciarán pronto sus ventajas.

Bajo la presidencia del señor Anguera de Sojo, se reunieron ayer por la mañana los magistrados, jueces, relatores y secretarios para tratar del Traspaso de los Servicios de Justicia a la Generalidad de Cataluña.

Se dió cuenta a los reunidos de la ponencia del presidente de la sección tercera de la Audiencia, señor Iturriaga. Hablaron, en nombre de los magistrados, el señor Pérez, y en nombre de los jueces el señor Higuera. Ambos hicieron patente los deseos de todos los magistrados y jueces de seguir perteneciendo al Gobierno autónomo de Cataluña, solicitando del ministro y del consejero de Justicia, la aclaración de algunos puntos dudosos que se refieren a lo dictado en el decreto de traspaso. Las conversaciones se desarrollaron en la ambiente de franca cordialidad.

Hay la intención de dar mucho realce al acto del traspaso, celebrándolo con gran solemnidad. Al efecto llegará hoy, en el expreso de Madrid, el ministro de Justicia, señor Botella Asensi, quien será recibido en el apeadero por la sala de Gobierno de la Audiencia y acompañado hasta la estación de Francia, donde le recibirán todos los jueces, magistrados, secretarios y personal de la Audiencia.

Desde la estación de Francia marchará el ministro al Palacio de Justicia y a las once irá, en corporación, todo el personal, vistiendo toga, a la Generalidad, donde se celebrará el acto solemne del Traspaso de los Servicios de Justicia.

La Junta de Gobierno del Colegio de Abogados asistirá hoy, corporativamente, al acto del Traspaso de los Servicios de Justicia que, con asistencia del ministro de este Departamento del Gobierno de la República y altas autoridades de Cataluña, tendrá lugar a las 11'15 de la mañana en el antiguo Salón de Sesiones de la Generalidad de Cataluña.

Se participa a todos los abogados colegiados que quieren acompañar a la Junta a tan solemne acto, que tendrán togas preparadas en una dependencia de la Generalidad, próxima al Salón en el que ha de celebrarse la ceremonia, atendido el gran número de letrados que han manifestado deseos de asistir a ella.

**PALACIO DE JUSTICIA**

**HOY SE EFECTUARA SOLEMNEMENTE EL ACTO DE TRASPASAR EL ESTADO LOS SERVICIOS DE JUSTICIA A LA GENERALIDAD**

Asistirá a la referida ceremonia el ministro de Justicia

**AUDIENCIA SECCION PRIMERA**  
Se vió una causa por tenencia ilícita de armas contra Vicente Alsina, que fué condenado a seis meses de prisión.

**SECCION SEGUNDA**  
Se impuso una multa de 250 pesetas a Jaime Catusés que, conduciendo un autobús de su propiedad, chocó con otro vehículo en la carretera de Vilafranca.

**SECCION TERCERA**  
Se suspendió, por incomparecencia del abogado defensor, una causa por asesinato.

**SECCION CUARTA**  
Ocupó el banquillo Manuel Soler que atropelló en la calle de San Felú a una mujer causándole lesiones graves. Le correspondieron diez meses de prisión y el pago de diez mil pesetas de indemnización a la víctima.

**NO HAY SENALAMIENTOS**  
Para hoy, con motivo de los actos de traspaso de servicios, no hay señalamientos en la Audiencia.

**POR LOS JUZGADOS SUMARIO POR ATRACO DECLARADO CONCLUSO**

El Juzgado núm. 8 ha declarado concluso el sumario que se instruyó con motivo del atraco al cobrador de la casa Manufacturas Carner, S. A. Incurso en este sumario está detenido y procesado Vicente Torné.

**SE DEJA SIN EFECTO EL PROCESAMIENTO DEL COMANDANTE PÉREZ FARRÁS**

El Juzgado núm. 11 ha dictado un auto dejando sin efecto el procesamiento ordenado del comandante

Pérez Farrás, por el asunto de los "escamotas" y la F. A. I. Se ordena en el auto que se le devuelvan las 25.000 pesetas que el citado comandante depositó en concepto de fianza.

Por lo que se refiere a los agentes de policía procesados y a Miguel Badia, acogiéndose el juez al decreto del Ministerio, según el cual podrán ser retrasadas estas resoluciones que puedan afectar en algo a las próximas elecciones, se estima que en este caso puede aplicarse el susodicho decreto dictando un auto retrasando la resolución de estos recursos.

Copia de este acuerdo se le ha enviado al Presidente de la Audiencia.

**DETENIDO POR INTENTO DE COHECHO**

Ha sido puesto a disposición del Juzgado de guardia un sujeto llamado Pedro Cardona, acusado de tentativa de cohecho.

El detenido envió en diferentes ocasiones varias cartas al personal de los Mozos de Escuadra, diciendo que les ofrecía 2.000 pesetas para que le facilitaran el ingreso en el Cuerpo.

La última oferta la hizo personalmente al comandante de las fuerzas quien le hizo detener, mandándolo al Juzgado.

**ACTOS DE SABOTAJE**

En una panadería situada en la Travesera, de la que es propietario don José Pujol Papell, se presentaron unos individuos desconocidos, que amenazaron al dueño y a sus familiares por haber despedido unos obreros del Sindicato Unico, y queriéndoles imponer la readmisión de los despedidos.

Negóse el señor Pujol, y entonces los desconocidos arrojaron varias bo-

tellas de ácido clorhídrico encima del pan y de las demás mercancías que había en la tienda. Cometido el hecho se dieron a la fuga.

Los daños causados ascienden a unas 800 pesetas.

**EN LIBERTAD**

El Juzgado número 5 ha dejado sin efecto la detención de Ezequiel Mián y de Jaime Simó, ambos detenidos como supuestos complicados en la colocación de bombas en la pollería del señor Font de la calle de Torres.

**DE ALTA**

ha sido dado de alta por el médico forense, el conductor de tranvías José Bartolín, que resultó herido en un tiroteo habido en la Plaza de la Universidad, hace ya unos meses.

**LOS VAGOS ESTAN DE MALAS**

El Juzgado número 16, ha dictado 26 sentencias a incursos en la llamada ley de vagos; 18 de estas detenciones son condenatorias, y sólo 8 son absolutorias.

De las condenas 6 lo son en concepto de vagos, y doce por mendicidad.

**DEL ASALTO A LA N. A. G. S. A.**

En el Juzgado número 6 se han personado varios testigos a declarar en el sumario que se sigue por el asalto a los talleres de la imprenta "Nabsa". Entre estos testigos figuran un periodista llamado Angel Ferrán y el señor Amat, quienes explicaron al juez lo ocurrido en la terraza del Hotel Colón.

Declaró también el director del semanario de escándalo "altado". Su declaración duró mucho rato. Parece que explicó todo lo que hace referencia a este asunto y a las incidencias ocurridas, señalando a los

que él cree autores de los hechos. También dió cuenta al juez de los anónimos que ha recibido y de las amenazas de que ha sido objeto de un tiempo a esta parte.

Esta declaración es la más interesante del sumario y acerca de los detalles de ella se guarda en el Juzgado una absoluta reserva.

Para mañana, con motivo de la llegada del ministro, se han suspendido las diligencias que estaban señaladas por este asunto.

La Policía aún no ha dado cuenta al Juzgado de las diligencias efectuadas.

**EL TIMO DEL ENTIERRO**

Una mujer francesa llamada Blanche de los Vosgos, vino de su país, en donde recibió una carta de unos desconocidos, que por el timo del entierro le robaron 35.000 francos.

**HOMENAJE A DON FEDERICO HEREDIA**

El día 5 del presente mes, a las doce de su mañana, tendrá lugar, organizado por la Juventud Vanguardia Radical del Distrito I, el homenaje dedicado al concejal de este Ayuntamiento, don Federico Heredia Valls.

Dicho acto consistirá en un vermouth de honor con entrega de una artística placa y de la venera de su cargo edilicio, acto que irá acompañado del descubrimiento de los retratos del teniente de alcalde de esta Ciudad, don Jesús Ullé y don Carlos Rodríguez Soriano, presidente de esta Juventud.

También en homenaje al señor Heredia se celebrará, a las dos de la tarde del mismo día, un banquete en el Hotel Oriente.

El vermouth tendrá lugar en el Centro Radical del Distrito I, calle de Lladó, 7, principal.

Los tickets se despachan en los siguientes sitios hasta el viernes día 3, a las doce de la noche: Centro Republicano Radical del Distrito I, kiosco de Agustín, Rambla del Centro, frente calle Nueva; Club Republicano, Paseo de Gracia, 4; Kiosco de periódicos, Plaza Palacio y Hotel Oriente.

Asistirán a los dos actos relevantes personalidades del partido.

Los tickets se despachan en los siguientes sitios hasta el viernes día 3, a las doce de la noche: Centro Republicano Radical del Distrito I, kiosco de Agustín, Rambla del Centro, frente calle Nueva; Club Republicano, Paseo de Gracia, 4; Kiosco de periódicos, Plaza Palacio y Hotel Oriente.

UN ATENTADO SOCIAL

EN LA CALLE DE CORTES FUE AGREDIDO A TIROS EL OBRERO TRANVIARIO AURELIO VOCES PABLO

Herido gravemente, falleció cuando era conducido a la Casa de Socorro

UNOS DISPAROS QUE CAUSAN GRAN ALARMA

Sobre las cinco de ayer mañana se oyeron unos disparos en la calle de Cortes, esquina a la de Entenza, que originaron la consiguiente alarma entre los escasos transeúntes que a dicha hora circulaban por las expresadas calles. Unos guardias de Seguridad que se dirigían a sus respectivas Delegaciones, con objeto de comenzar a prestar servicio, se dirigieron al lugar donde habían sonado los tiros a fin de averiguar las causas de los mismos. Al llegar vieron parado a un tranvía de la línea 33 y al conductor del mismo que, presa de una gran excitación, decía:

—Por la plaza de España han marchado los autores del crimen. Los referidos guardias dieron una batida por los referidos lugares, pero no vieron a nadie que les infundiera sospechas, por lo que se vieron obligados a regresar al sitio donde se hallaba parado el tranvía con objeto de inquirir lo que había ocurrido y dar cuenta seguidamente de ello a sus superiores.

DOS INDIVIDUOS SUBEN AL TRANVIA Y HACEN VARIOS DISPAROS CONTRA EL COBRADOR

A las cinco menos cuarto de la mañana salía de las cocheras de tranvías de la calle Vilamarí un coche de la línea 33, en el que iba como cobrador Aurelio Voces Pablo, de treinta y siete años de edad, casado, habitante en la calle Basegoda, número 7, primero segunda, y como conductor Pablo Subías. Dicho tranvía estaba destinado al recorrido plaza de España - Astillero.

El referido tranvía, al salir de las cocheras se dirigió a la plaza de España, enfilando a continuación la calle de Cortes, con dirección a la plaza de la Universidad.

Según una versión, en el tranvía iban cinco pasajeros, figurando entre estos el operario de la Compañía de tranvías apellidado Comas, pero según la Policía sólo iba un pasajero.

Pasaba el tranvía por la calle de Cortes, cerca de la de Entenza, cuando subieron al mismo tiempo dos individuos, de aspecto joven, vestidos humildemente, y sin dar tiempo al cobrador para que se defendiera o huyese, le hicieron 8 ó 10 disparos a boca de jarro, que hicieron desplomarse al suelo al agredido.

Los pasajeros, al oír los disparos, se arrojaron al suelo, y a continuación marcharon, sin que se sepa de momento quiénes son, a excepción de Comas.

Los agresores se tiraron del tranvía, cosa que les fué fácil, por llevar el vehículo poca marcha.

Aurelio fué llevado sin pérdida de tiempo al Dispensario de la calle de Sepúlveda, donde falleció a los pocos momentos de haber ingresado. Presentaba una herida por arma de fuego en la pierna derecha, otra en la pierna izquierda y otra en el tercer espacio intercostal, esta última mortal de necesidad.

Desde el Dispensario se avisó al Juzgado de guardia, que se presentó en dicho centro benéfico, ordenando el traslado del cadáver al Depósito judicial del Hospital Clínico.

LA PERSONALIDAD DE LA VICTIMA

Según informes recogidos, Aurelio era instructor, teniendo empleados en la Compañía dos hermanos. Era pariente del jefe de movimiento de la Compañía, señor Carrasco.

Parece ser que el muerto era uno de los empleados más adictos de la Compañía, hasta el punto que no secundaba nunca los movimientos huelguísticos. Por esta causa, se cree que había sido objeto durante estos últimos tiempos de amenazas de muerte por correo.

LOS AGRESORES HUYERON EN TAXIS

En la Delegación de Policía del distrito del Oeste se presentó ayer mañana, una hora después de haber ocurrido el atentado, el chofer Antonio Cano Poveda, habitante en la calle de Sagrañes, 95, el cual trabaja por cuenta del patrono Ramón Mercader, conduciendo el coche número 33.476. Manifestó dicho chofer que a las cuatro y treinta y cinco, y cuando se encontraba parado en la plaza de España frente a la Avenida de Francisco Layret, se le acercaron tres individuos que le alquilaron el taxi, ordenándole que los llevase a la calle Vilamarí. Una vez en este lugar, dos de los pasajeros descendieron del taxi, quedando en él el tercero, al que dijeron aquéllos:

—Tú no te muevas, pues vamos a ver si pasa ese.

A los cinco minutos de estar el taxi parado, se oyeron unos siete disparos, y seguidamente llegaron al taxi los dos pasajeros, que ordenaron al chofer que volviera a emprender la marcha, orden que obedeció, tomando la dirección de la carretera de la Bordeta, y al llegar a la entrada de Hospitalet, los pasajeros le requirieron para que se detuviera, y después de abonarle las nueve pesetas que importaba el viaje, marcharon.

Agregó el chofer que de momento no supuso que dichos individuos hubiesen realizado algún hecho delictivo, creyendo más bien que eran objeto de una persecución por cuestiones sindicales, pero al suponer después que podían haber sido ellos los autores de los disparos, decidió presentarse a la Policía para hacer la denuncia.

Desde luego, dicho chofer, según dijo, no presenció el atentado.

A PESAR DE LO QUE DECLARO EL CHOFER

Según nuestras noticias, la Policía tiene, sobre el hecho, una versión que difiere algo del relato hecho por el chofer. Según la versión policial, dos de los ocupantes del taxi descendieron de éste una vez que vieron que en el tranvía iba Aurelio. El otro pasajero ordenó al chofer del taxi que siguiera al tran-

vía hasta ponerse delante, lo que efectuó. Cuando el taxi estaba delante del tranvía, el individuo que había quedado en él sacó el brazo por la ventanilla y apuntando al conductor del tranvía con una pistola, le intimidó para que parase, momento que aprovecharon los que subieron al tranvía, para atentar contra Aurelio.

Según la misma versión policial, los agresores consumaron el hecho, y una vez que saltaron del tranvía subieron al auto-taxis, desapareciendo en él.

Esta versión no tiene otro fundamento que el haber sido recogida por la Policía, que seguramente hará algunas investigaciones con objeto de comprobar si el hecho ocurrió tal como dice el chofer o por lo contrario se desarrolló según la versión policial.

SE RECOPILAN ALGUNOS CASQUILLOS DE BALA

Las balas perforaron el cristal de la puerta de entrada al coche, quedando uno de los casquillos en el cajetín que se utiliza para guardar el billete. Fueron recogidos en la plataforma del tranvía algunos casquillos de diversos calibres.

OTROS DETALLES

Aurelio hacía cuatro años que estaba empleado en la Compañía e iba en el tranvía, donde fué agredido, como suplente. Uno de sus hermanos es inspector de la Compañía.

Al caer al suelo herido, fué recogido por el operario Comas, que metiéndole dentro de un taxi le llevó al citado Dispensario.

Jove poeta: Ja heu llegit el 3.º número de CLARISME?

EL CHOFER QUE CONDUJO AL AGREDIDO AL DISPENSARIO

También se presentó a declarar el chofer Gaspar Font, que con su coche trasladó al cobrador Aurelio Voces al Dispensario de la calle de Sepúlveda.

Manifestó que cuando llegó con su auto junto al tranvía en que se cometió la agresión vió al taxi en que marchaban los agresores, pero no pudo ver la cara de ninguno de los que iban en el interior, por lo que no podía facilitar detalles.

EL GOBERNADOR GENERAL INTERINO HA CALIFICADO ESTE HECHO DE ATENTADO SOCIAL

El gobernador interino confirmó el asesinato del cobrador de tranvías Aurelio Voces, efectuado a las cinco de la madrugada, añadiendo que era un crimen social y que lo efectuaron tres individuos que bajaron del taxi 33437-B.

Estos tres sujetos—dijo—, después de disparar sus pistolas contra el tranviario, huyeron, sin que hasta ahora hayan sido capturados.

UNIVERSIDAD AUTONOMA DE BARCELONA

Ayer se reunió el Consejo de Disciplina para juzgar la conducta de un estudiante

Para tratar del hecho ocurrido anteayer en la Facultad de Medicina, consistente, como dijimos, en la sustracción de unas instancias de matrícula, efectuada por uno de los alumnos de la misma Facultad, se reunió ayer a mediodía en Consejo de disciplina el Patronato de la Universidad, presidido por don Pompeyo Fabra, presidente de dicho Patronato.

Existe la impresión de que se aplicará estrictamente la sanción que prescribe el Reglamento universitario.

Ayer mañana continuó abierta la matrícula en la expresada Facultad de Medicina, habiendo acudido a llenar las hojas de inscripción, unos trescientos estudiantes, y sin que se registrara ningún incidente.

Gobierno General de Cataluña

MANIFESTACIONES DEL Sr. ESPAÑA

Clausura de una escuela clandestina. - En Suria reina tranquilidad. - Huelga de brazos caídos

Después el señor España dijo que había sido clausura una escuela clandestina que funcionaba en la iglesia de San Vicente de Castellet, siendo dirigida por el cura párroco de la misma. Además se ha impuesto una multa de 500 pesetas a dicho sacerdote.

Según el señor España a dicho sacerdote, por la misma causa, se le impuso tiempo atrás una multa de 250 pesetas.

EL VIAJE DEL GOBERNADOR

Manifestó ayer a los periodistas el gobernador general interino que el señor Selvas había llegado a Madrid donde fué recibido por los individuos que componen la Junta de Seguridad y añadió que a las once se reunirá aquel organismo para darle la máxima intensidad.

CUESTIONES SOCIALES DE SURIA

Dijo además, el señor España, que el conflicto planteado por los mineros de Suria seguía en igual estado siendo la tranquilidad completa.

HUELGA DE BRAZOS CAIDOS

En una fábrica de galvanizados, situada en la carretera del Puerto, se han declarado en huelga de brazos caídos los obreros, por discrepancias sindicales.

Una sección de guardias de asalto se presentó en el lugar del conflicto para indicar a los huelguistas la conveniencia de abandonar la fábrica, obediendo inmediatamente.

EL SEGUNDO CONGRESO NACIONAL DE PATOLOGIA DIGESTIVA

Estuvieron en el Gobierno a presentar el escrito correspondiente de solicitud del II Congreso Nacional de Patología digestiva, los doctores Gallard y Fontcuberta, que se celebrará los días 18, 19 y 20 de diciembre próximo.

EL TRASPASO DE LOS SERVICIOS DE JUSTICIA

Al recibir anoche el señor España a los periodistas, les dijo que, con motivo del traspaso de los servicios de Justicia a la Generalidad

y de la llegada a Barcelona del ministro de Justicia, tendrá lugar hoy en el Parlamento de Cataluña una sesión muy solemne.

LA JUNTA DE OBRAS DEL PUERTO

Después les dijo que por la tarde había presidido una reunión de la Junta de Obras del Puerto, en la que se había acordado facultar al ingeniero director del referido organismo para que pueda ponerse al habla con la representación obrera del Sindicato Único con objeto de iniciar las gestiones encaminadas a solucionar el conflicto surgido con motivo de la presentación de unas bases por parte de los obreros que trabajan en la Junta de Obras del Puerto y que están afiliados a dicho Sindicato.

Como se recordará, los expresados obreros presentaron días pasados al Gobierno General de Cataluña el oficio anunciando la declaración de huelga.

MULTAS A VENEDORES DE PRODUCTOS FARMACEUTICOS

A continuación, dijo el señor España:

—Me he visto precisado a imponer seis multas de mil pesetas cada una a otras tantas casas vendedoras de productos y especialidades farmacéuticas en vista de que éstas, a pesar de mis requerimientos, se han negado a vender los productos que expenden a determinadas farmacias, lo que no se puede permitir.

De continuar tal estado de cosas, este Gobierno General está dispuesto incluso a pasar a los Tribunales el tanto de culpa correspondiente contra las referidas casas.

EN SURIA, SIN NOVEDAD

Se refirió por último el señor España a la situación en Suria y expresó que proseguía la huelga sin que se hayan registrado incidentes de ninguna clase, pues, los huelguistas persisten en su actitud pacífica.

—Hoy—continuó diciendo—se han reunido en asamblea y han pedido permiso para poder celebrar un mitin y una manifestación, seguramente para hacer entrega de las conclusiones que se acuerden en el primer acto.

Como el informe del alcalde es favorable, he autorizado dichos actos.

La jornada universal del ahorro

Se celebró ayer en todo el mundo, cuidando de su organización, en Cataluña, la Caja de Pensiones

Las Cajas de Ahorro de todo el mundo celebraron ayer la Jornada Universal del Ahorro. Se trata de una jornada de un valor económico-social cada año más acusado a medida que las instituciones benéficas de ahorro adquieren mayor desarrollo y estima popular.

El 31 de octubre, desde el año 1925 en que se inició el Día Mundial del Ahorro, (es en cuarenta Estados y por mediación de las seis mil «Cajas de Ahorros» adheridas a la organización internacional del Instituto de Milán, una jornada de activa difusión del Ahorro por la palabra, con el ejemplo y gráficamente.

Como de costumbre, la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros de Cataluña y Baleares, que se honra en formar parte del Comité permanente del Instituto Internacional de Milán, cooperó ayer a la conmemoración del Día Universal del Ahorro, otorgando crecido número de concesiones sociales y benéficas que favorecen, entre otros, a los antiguos imponentes viejos, a los niños de las Mutualidades Escolares y Colonias Infantiles, a los maestros que colaboran a la obra de previsión social, a los obreros que aportan su cooperación a su retiro de vejez, a los hijos de las madres obreras afi-

liadas al Instituto de la Mujer que Trabaja, a los pequeños lectores de las Bibliotecas de las Casas de Cultura, de acuerdo con el detalle inserto en las hojas editadas por la mencionada Caja.

A la vez, a fin de que la significación de la jornada del Ahorro pueda ser por todos conocida, y aprovechado su valor moral y educativo, en la noche de ayer, en las diversas emisoras de Cataluña, por elementos directivos y delegados de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, fueron dadas interesantes conferencias.

AQUEL DESAFIO

Y se firmó un acta

Parece que la cuestión de honor en la que andaba metido el doctor Aiguader, ha quedado resuelta, como todo el mundo esperaba.

Se ha redactado un acta, en la que, aceptado que el doctor Aiguader no era el autor de un artículo aparecido en un periódico de la mañana, su contrincante se retractaba de ciertos conceptos injuriosos, aparecidos en un semanario, reconociendo la honorabilidad del señor Aiguader. Bueno.

TEMPORADA DE OTOÑO-INVIerno

**Vestidos y Abrigos**

últimos modelos de los más acreditados modistos de París.

MODELOS CHIC - PRECIOS INCOMPATIBLES



Visite Las Elegancias

Paseo Gracia, 105, 2.º 1.º

(Hay ascensor)

Teléfono 81612

NOTA: Esta casa admite géneros para ser confeccionados.

PARA ALQUILAR

2 PISOS PRINCIPALES con 2 cuartos de baño, ascensor, 14 habitaciones, todo confort, y

2 TIENDAS propias para almacén o garage

:: PRECIOS MODICOS ::

Avda. República Argentina, 2 bis

EL PARLAMENTO DE CATALUNA

EN LA SESION DE AYER CONTINUO LA INTERPELACION SOBRE EL TRASPASO DE SERVICIOS

Intervinieron en el debate el señor Vidal y Guardiola y el consejero de Justicia y Derecho

Comienza la sesión a las cinco y cuarto, bajo la presidencia del señor Casanovas.

En el banco rojo, los señores Corominas y Gassol.

Muy poca animación en escaños y tribunas.

El secretario señor DOT da lectura al acta de la sesión anterior, que es aprobada.

RUEGOS Y PREGUNTAS

El señor VALLES Y PUJALS dirige un ruego al consejero de Gobernación, relativo a las disposiciones publicadas en una circular sobre el período electoral.

Pide que se observe una perfecta supeditación a lo que señala el artículo 69 de la Ley Municipal y que el señor Maciá se abstenga de intervenir en mítines y actos públicos electorales.

El señor COROMINAS dice que transmitirá el ruego.

El señor VALLS Y TABERNER dirige un ruego al consejero de Cultura, relativo a la Escuela de Enfermeras, y pregunta cómo quedará constituido el profesorado.

El señor GASSOL dice que la plaza de director ha sido provista por concurso y que los restantes profesores pasarán a desempeñar los cargos que ulteriormente deban proveerse, dentro de las instituciones que se creen.

Hace referencia al presupuesto y dice que su mayor parte se destinará a becas.

El señor VALLS Y TABERNER rectifica brevemente, lamentándose de que en el Patronato de la Escuela de Enfermeras sólo se encuentre uno de los profesores.

El señor GASSOL insiste en sus razonamientos, alegando que reserva a los profesores de la mencionada Escuela el propósito de destinarlos a plazas parecidas a las que orga- nizó a Mancomunidad.

El señor VALLS Y TABERNER deriva la pregunta, advirtiéndole que nuevas instituciones y nuevas plazas sólo puede crearlas el Parlamento.

El PRESIDENTE ruega al diputado regionalista que se cifa a rectificar al consejero.

El señor GASSOL dice que no tiene ningún inconveniente en contestar a una interpelación sobre este punto.

El señor SERRA MORET pide que sea traída a la Cámara una interpelación anunciada hace tiempo sobre las Cámaras Urbanas.

Comenta algunos aspectos del acto celebrado el domingo último en la plaza de toros Monumental e insiste en su ruego.

El PRESIDENTE dice que la Mesa trasladará el ruego.

El señor GALES se refiere a la zona arrocera de la cuenca del Ebro y a unas peticiones hechas a la Generalidad por los pequeños propietarios de aquella zona.

El PRESIDENTE dice que trasladará el ruego al consejero de Agricultura.

EL TRASPASO DE LOS SERVICIOS

Se pasa a continuar la interpelación del señor Lluhi sobre el traspaso de los servicios del Gobierno a la Generalidad.

El señor VIDAL Y GUARDIOLA dice que se levanta a intervenir en este debate, por indicación de la Presidencia, pero que le extraña que se continúe esta interpelación antes que la del Hospital de Villafranca.

El PRESIDENTE le llama la atención en el sentido del deber de someterse al reglamento.

El diputado regionalista continúa extrañándose de la indicación de intervenir y de que sea esta interpelación y no la otra la que se discute. A una nueva indicación de la Presidencia, se dispone a hablar del traspaso de servicios.

Se extiende en apreciaciones sobre las características de las actas emitidas por la Comisión Mixta y dice que no demuestran un exceso de trabajo, y que de ellas se desprende que no se ha entrado en el fondo de la cuestión que interesa a Cataluña.

(Ocupa la Presidencia el señor Serra Hunter).

Dice que le bastaría leer el preámbulo del dictamen del 2 de julio para ganarse las antipatías de toda la Cámara y se limita a expli-

car un resumen lleno de consideraciones de carácter estadístico, para enfrentarla con lo que llama vaguedad y falta de precisión del dictamen.

Continúa analizando los artículos del referido dictamen y dice que no se ha seguido ninguna norma fija y que se ha confeccionado en forma que perjudica los intereses económicos de Cataluña.

Añade que los diputados regionalistas no han cesado de dirigir preguntas sobre lo que ahora se discute como interpelación y que nunca se les dieron contestaciones claras, y si promesas de que pronto estaría terminada la valoración.

Recuerda que un día de agosto último el señor Maciá dijo que no se podía afirmar nada respecto a valoración de servicios y que, pocas horas más tarde, rectificaba el señor Companys, diciendo que todo estaba resuelto.

Pide que para poder continuar este debate, es necesario que el señor Companys traiga al Parlamento el decreto que se aprobó en Consejo de ministros, para fijar las normas que debían regir respecto a valoración de servicios.

Señala el tiempo transcurrido en el estudio y solución de los traspasos y termina rogando que se conozcan los factores por los cuales se dejaba de hablar de este asunto.

El señor COROMINAS pide que se le reserve el turno para después que hayan intervenido otros oradores. Dice, no obstante, que traerá al señor Guardiola los documentos que ha mencionado.

El señor VENTOSA CALVELL interviene.

Comienza diciendo que todos deben estar de acuerdo en reconocer que se ha obrado en este asunto de forma deficiente.

Añade que conviene que todos y cada uno de los hombres represen-

tativos de Cataluña definan su posición ante este problema.

Afirma que considera más importante la cuestión de traspasos que el propio Estatuto y recuerda un discurso suyo en el que dijo que no debía hacerse de esta una cuestión de partido, pero que el Gobierno del que fué primer consejero el señor Pi Suñer quiso para sí toda la responsabilidad, sin permitir ninguna intervención ajena.

Refiere la actuación del señor Maciá cerca de la Comisión Mixta, e insiste en la característica de lentitud con que ha obrado el Gobierno, perdiendo—dice—las mejores ocasiones.

(Ocupa de nuevo la Presidencia el señor Casanovas.)

El diputado regionalista recoge alguna de las afirmaciones del señor Lluhi, para ratificarse en ellas, y se extiende sobre la composición de la Comisión Mixta, lamentándose que en ella formase el consejero de Justicia y Derecho.

Señala la importancia que en el traspaso de servicios tiene su valoración y el descuido—dice—en que se ha dejado.

Se refiere a los Presupuestos y dice que no pueden hacerse planes ni proyectos sin saber con qué bases económicas se cuenta.

Afirma que el señor Pi Suñer le pidió pública y privadamente que no hablase del traspaso de servicios y enumera luego las veces que, en la Cámara, ha hecho referencia a este problema.

Expone los casos de falta de habilidad política en que dice ha caído el Gobierno, y añade que ante el concepto general le interesa a su minoría desligarse de toda responsabilidad en este asunto. (Muy bien, en la minoría regionalista.)

El consejero de JUSTICIA Y DERECHO, rectifica.

Dice que toda la crítica se ha referido, al Gobierno anterior, y que

Joves: Ha sortit el 3.º número de CLARISME

por no haber formado parte de aquel el actual primer consejero, contestará a aquellas imputaciones.

Añade que hablará como miembro de la Comisión Mixta y como consejero del anterior Gobierno.

Explica la política que se siguió en el seno de la Comisión y subdivide su labor en tres períodos, cuyas características expone brevemente.

Dice que se fué a crear la Comisión Mixta dentro de un espíritu de reserva y refiere las dificultades con que hubo que luchar y cómo se puntualizaron las normas para la libre actuación de esta Comisión.

Explica cómo el Gobierno de Madrid se dispuso a organizar un servicio burocrático para desvirtuar el contenido de la autonomía, por lo que fué necesaria una inmediata intervención del Gobierno catalán.

Dice que fué necesario un gran espíritu de sacrificio para la actuación de la Comisión Mixta y manifiesta que los acuerdos de ésta se comunicaban a los dos Gobiernos, que se limitaban a aplicarlos sin necesidad de la intervención de sus presidentes.

Considera que mientras la mayoría de servicios no estén traspasados no se puede hablar en firme de valoración y añade que se traspasó en primer término lo referente a seguro municipal ante la proximidad inminente de unas elecciones.

Señala las dificultades encontradas en la valoración de estos servicios tan rápidamente traspasados, dadas las complicaciones burocráticas de los Gobiernos civiles.

Hace una nueva y larga exposición de las actuaciones de la Comisión y se refiere especialmente a los servicios de la Constitución Territorial y Pesas y Medidas.

Se refiere a su actuación personal y dice que nunca recibió instrucciones especiales ni las dió a la Comisión y añade que el señor Lluhi, como jefe del Gobierno, pudo haberle indicado la orientación a seguir.

Yo acepto toda la responsabilidad que me corresponda—dice— como miembro del Gobierno y de la Comisión.

Analiza alguno de los párrafos del discurso del señor Lluhi y recuerda un debate de este diputado con el señor Sánchez Román, sobre este mismo asunto, en el que dice sacó conclusiones distintas.

Refiriéndose a los reglamentos que

EL TRASLADO DE LOS RESTOS DE BLASCO IBAÑEZ

Una nota de «Actuació Valencianista»

Con motivo del viaje organizado por «Actuació Valencianista d'Esquerra», en la motonave «Ciudad de Barcelona» a la ciudad del Turia para asistir al traslado de los restos mortales de su ilustre hijo Blasco Ibañez han quedado bien remarcadas las hon- das simpatías que unen a los dos grandes pueblos hermanos: Cataluña y Valencia. La entidad iniciadora da las gracias más sentidas por medio de la Prensa al pueblo catalán y a la colonia valenciana por su aportación al feliz éxito de la empresa que ha servido, junto con el apoteósico viaje del señor Maciá, representantes al Parlamento catalán y Ayuntamiento de Barcelona, a que se pusiera de relieve los lazos espirituales y de hermandad que siempre han existido entre los dos grandes pueblos de Iberia, sellados de una manera evidente por todos los valencianos, y defendidos con lealtad por «Actuació Valencianista d'Esquerra» en Cataluña.

Ayuntamiento

LA CONCESION DE LAS LINEAS DE AUTOBUSES

El alcalde accidental, señor Durán y Guardia, ha recibido la visita de una numerosa comisión de vecinos de las barriadas del extrarradio, los que le han manifestado su deseo de que lo antes posible se ponga el «cumplase» al dictamen relativo a la concesión de las nuevas líneas de autobuses.

El alcalde puso en conocimiento de los visitantes que se han recibido diversos escritos contrarios a la concesión, y que antes de poner el «cumplase» han de formular informe de los técnicos correspondientes.

Después, y según lo que resulte de dichos informes, se adjudicará la concesión. Además, y contestando a las indicaciones de los visitantes relativas al interés que tiene el asunto para los vecinos de las barriadas extremas, en particular, y para las de toda la ciudad en general, manifestó que opina como ellos, pero que no pueden dejar de cumplirse todos los trámites que sean indispensables para llegar a un acuerdo.

LA FERIA DE BELCAIRE

Recordamos a los vendedores de la Feria de Belcaire, en los Encantes de nuestra ciudad, que el día 4 de noviembre próximo terminará el plazo para la presentación de instancias en el Registro General de este Ayuntamiento solicitando el título correspondiente de vendedor de dicha Feria, tal como determina el segundo extremo del acuerdo consistorial publicado en el «Boletín Oficial» de la Generalidad de Cataluña del día 16 del corriente y expuestos al público, para conocimiento de las personas a quienes pueda interesar, en el tablero de anuncios colocado en la Dirección del Mercado de los Encantes.

EL SEÑOR DURAN Y GUARDIA NO RECIBE A LOS PERIODISTAS

Continuaba aún ayer siendo alcalde accidental de la ciudad el señor Durán y Guardia, quien a solicitud de los periodistas hizo saber que no tenía ninguna noticia que comunicarle.

En el Ayuntamiento se ignoraba cuándo se posesionaría el doctor Agudé nuevamente de la Alcaldía.

se confeccionaron para el régimen de la Comisión Mixta, dice que Cataluña no debe cumplir ningún reglamento ni ley antiestatutista. Esta opinión mía—añade—consta en las actas de la referida Comisión.

Explica los motivos por los cuales se vino a la conclusión de que los recursos presentados al Ministerio de Trabajo podían resolverlos el consejero, excepto en los casos en que éste considerase necesario que llegase al Ministerio.

Hace historia de cómo fueron traspasados los servicios del Notariado y explica cómo interpretaba el señor Lluhi algunos puntos de estos servicios.

Niega que haya existido ninguna transigencia con el Gobierno ni en la Comisión y rebate alguno de los argumentos del señor Ventosa.

No puede pensar—añade—who ha contribuido al mal de que acusa. (Muy bien, en la mayoría.)

Se levanta la sesión a las nueve de la noche.

LAS OCHO LINEAS DE AUTOBUSES

Una aclaración y una ratificación

En unos «Avisos» insertos en la prensa de Barcelona se me titula Agente Asegurador de la Compañía de Tranvías de Barcelona, S. A., y Compañía General de Autobuses, S. A., y ello no es exacto.

No soy Agente Asegurador por cuenta de esas empresas. Soy, en cambio, Delegado y Representante para España de varias Compañías de Seguros nacionales y extranjerías contra toda clase de riesgos, especialmente Accidentes, Incendios, Responsabilidad Civil y otros ramos, y por tal razón he intervenido, como tantos otros, en contratos de seguros de diversas empresas de servicios públicos y casas comerciales importantes.

Nada supone, pues, con relación al asunto de las ocho líneas de autobuses el hecho de que yo haya intervenido en alguna ocasión en pólizas suscritas con Tranvía y Autobuses de Barcelona, puesto que por tal motivo no me liga con dichas empresas otro compromiso que el exacto cumplimiento de mis obligaciones como Agente intermediario de un seguro.

Involucrar, pues, mis actividades como Delegado y Representante de Compañías Aseguradoras, como se pretende en dichos «Avisos», con una proposición que tengo presentada al Concurso de las ocho líneas, es querer, hábilmente, desviar la cuestión fundamental, que no debe ser otra que la mejor bondad de las proposiciones presentadas.

Me presenté al Concurso con la representación que garantiza la fianza previa de 80.000 pesetas, que al igual que los demás concursantes deposité. Tengo, por consiguiente, los mismos derechos que cualquier otro, sea el que sea.

Lo que interesa al público es que el Concurso se adjudique a la proposición que mejores condiciones ofrezca, sea la que sea, puesto que las obligaciones que contraiga deberá el adjudicatario cumplirlas indudablemente bajo el control del Ayuntamiento.

No es el firmante el que graciosamente atribuye ventajas a su proposición. No; los datos que tengo publicados son extraídos de los Cuadros Comparativos que constan en el Informe del Técnico municipal de fecha 12 de septiembre último y a ellos me remito, con la particularidad de que, según se indica en el citado Informe, fué criterio aceptado por la Comisión, que no era el Técnico municipal quién había de señalar cual de las proposiciones era la más ventajosa. El Técnico municipal no rechazó mi proposición; todo lo contrario, la puso en comparación con las otras y de su informe y de los Cuadros que lo acompañan se deducen claramente los datos que tengo publicados.

Contrariamente a lo que se afirma en tales «Avisos», mi proposición no deja incumplida ninguna de las condiciones que fijaban como obligatorias las Bases del Concurso, ni aún aquellas de poca importancia, como: velocidad del servicio, cálculo del rendimiento y beneficios, etc., y así consta claramente en el propio Informe Técnico. En cambio, nadie podrá negar que el citado informe Técnico, al estudiar la oferta del señor Torner con material «Saurer»,—fabricación Suiza—dice textualmente:

«Los coches «Saurer» que ofrece esta proposición serán de fabricación nacional, a base de ser efectiva la instalación de una fábrica «ad hoc» y que en esta fábrica puedan fabricarse el número de coches que ofrece dentro del término de comenzar el servicio, o sean 36 coches en cinco meses y 78 en ocho meses. La estimación de este aspecto del suscrito la deja a la consideración de la Comisión dictaminadora.»

Y como es indudable que dentro de cinco ni ocho meses no puede estar montada una fábrica de autobuses, no tiene duda, que el material ofrecido por la proposición Torner habrá de venir del extranjero.

Tampoco puede nadie replicar que mis tarifas son las más baratas de todas las proposiciones y este punto, que es el capital en beneficio del público, no ha sido tenido en cuenta. Todo lo contrario, el haber ofrecido en mi proposición tarifas bajas ha sido el motivo de que fuese eliminada, por considerár que debían eliminarse «aquellas proposiciones que tuvieran tendencias perturbadoras, como por ejemplo, ofrecer tarifas bajas sin justificación».

Si el Concurso tuvo lugar para obtener el máximo de ventajas en favor del público, al tomarse tal determinación quedaba de hecho anulado; valía más no haberlo convocado y adjudicar las líneas directamente a la proposición favorecida.

Esta es la realidad de los hechos, que no pueden ser desmentidos por inexactitudes ni habilidades de mal tono. He de repetir, pues: que la opinión pública juzgue, ya que yo no creo tenga que decir nada más sobre el particular.

J. ROC BALTA.

Barcelonesa de Autobuses, S. A., en formación. (Concursante a las 8 líneas de autobuses)

ECONOMIA Y FINANZAS MOVIMIENTO BURSATIL

De once a once y media

Día 31 de octubre

VALORES FIN DE MES.—Pierden consistencia los cambios de los valores...

Norte y Alicante descienden un octavo; Transversal baja un punto; Tranvías pierden un entero y medio...

BOLSA DE BARCELONA

De quince a diez y seis

VALORES FIN DE MES.—El mercado sigue pasado y, sin desarrollar mucho negocio...

Norte y Alicante retroceden 70 céntimos y medio entero, respectivamente; Andaluces pierden medio punto...

Los agentes de Cambio y Bolsa colegiados operan sobre los siguientes valores: Nortes, 44'20, 44'40, 44'35, 43'85...

CONTADO.—En Deudas del Estado no acusan mucha firmeza los diferentes valores que componen este sector...

La Deuda Municipal resulta perjudicada en sus cotizaciones, abundando el papel; 1906, serie B, pierde tres cuartillos...

Valores Industriales, sin variaciones importantes; Trasméditerránea operan a 117; Telefónicas preferentes, sostenidas, mejorando un octavo...

En el sector de Ferrocarriles, mejoran medio entero Asturias segunda y Alicante tercera; los demás repiten o señalan ligeras variaciones.

gleur Athus, 220; Intertrop Comfina, 90'50; Katanga, 33'60; Sofina, 79'50; Madrid Tramway, 1505.

BERLIN

Chade A. B. C., 14250; Gesfurel acciones ordinarias, 72 1/4; A. E. G., acciones ordinarias, 16 3/8; Farben-Industrie, 116 1/8; Harpener, 74'75; Deutsche Bank y Diskontoges, 42; Dresdner Bank, 50'50; Banco Alemán Transatlántico, 24; Reichsbank, 157; Phoenix, 34'50; Hapag acciones ordinarias, 9'50; Norddeutscher Lloyd 9'7/8; Siemens, und Halske, 131'50; Deutsche Ablosungsanleihe, 12'50; Hamburger Hypotekeln, 88'10.

ZURICH

Chade A. B. C., 740; Chade D, 147; Chade E, 136; Chade Bonos nuevos, 36'50; Acciones Sevillanas, 163; Cédulas Argentinas, 40'50; Donau Save Adria, 30; Italo Argentina, 11250; Elektrobank, 650; Motor Columbus, 272; I. G. Chemie, 530; Brown Boveri, 139.

NEUWA YORK

General Motors, 26; U. S. Steels, 37 3/8; Electric Bond C., 15'75; International Tel. y Tel., 11 5/8; General Electric, 17'75; Consol Gas N. Y., 40; Pennsylvania Railroad, 24'75; Canadian Pacific, 12 5/8; Anaconda Copper, 13 1/4; National City Bank, 2050.

SERVICIO FACILITADO

por la Casa EMILIO GAISSERT

Vía Layetana, 39

CAMBIOS del día 31 de octubre 1933

Table with columns: Dierre anterior, Dierre, Dierre. Rows for various currencies and locations.

Table titled 'ALGODON LIVERPOOL' with columns for months and prices.

Table titled 'ALGODON NEW YORK' with columns for months and prices.

Table titled 'CAFE NEW YORK' with columns for months and prices.

Table titled 'CAFE NEW YORK' with columns for months and prices.

Table titled 'AZUCAR NEW YORK' with columns for months and prices.

Table titled 'CACAO NEW YORK' with columns for months and prices.

Table titled 'FRIGO LIVERPOOL' with columns for months and prices.

Table titled 'FRIGO WINNIPEG' with columns for months and prices.

Table titled 'FRIGO CHICAGO' with columns for months and prices.

Table titled 'MAIZ CHICAGO' with columns for months and prices.

Table titled 'CAUCHO LONDRES' with columns for months and prices.

Table titled 'CAUCHO NEW YORK' with columns for months and prices.

Table titled 'PLATA LONDRES' with columns for months and prices.

Table titled 'SAKEL' with columns for months and prices.

Table titled 'COBRE LONDRES' with columns for months and prices.

Table titled 'ESTANO LONDRES' with columns for months and prices.

Cotizaciones oficiales de la Bolsa de Barcelona

31 de octubre de 1933

Jambio interior D A 31

DEUDAS DEL ESTADO

Table with columns: Interior, Exterior, Amortizable, etc.

Table with columns: Amortizable 5%, 1920 A, etc.

Table with columns: Amortizable 4 1/2%, 1920 A, etc.

Table with columns: Amortizable 4%, 1920 A, etc.

Table with columns: Amortizable 6%, 1920 B, etc.

Table with columns: Amortizable 4 1/2%, 1920 A, etc.

Table with columns: Amortizable 4%, 1920 A, etc.

Table with columns: Amortizable 6%, 1920 B, etc.

Table with columns: Amortizable 4 1/2%, 1920 A, etc.

Table with columns: Amortizable 4%, 1920 A, etc.

Jambio interior D A 31

Table with columns: Id. 2a Serie, Id. 2a Serie Fijo, etc.

Table with columns: G. de Tranvías, G. de Tranvías 5%, etc.

Table with columns: Esp. Const. Naval, Trasmatlántica, etc.

Table with columns: Agua Valencia, Barcelona Elec., etc.

Mercado Libre de Valores

Sesión de once a once y media

Día 31 de octubre

Nortes: 44'40, 44'45, 44'50, 44'55, 44'60, 44'70, 44'65, 44'55, 44'60, 44'55, 44'65...

BOLSA DE MADRID

Día 31 de octubre

Interior A, 66'30; Id. C, 66'30; Amortizable 1927 A, libre, 98'65; Idem 1927 A, con impuestos, 84'75; Idem 3% A, 71'35; Bonos oro A, 205; Tesoro 5 1/2% A, 100'65; Id. 5% A, 100'55; Acciones Banco de España, 634; Acciones M. Z. A., fin, 197; Id. contado, 197; Acciones Norte, contado, 218; Acciones Explosivos, fin, 669.

Bolsas Extranjeras

Información facilitada por la BANCA MARSANS, S. A. Rambla Canaletas, 2-4

Día 31 de octubre

Banque de Paris et Pays Bas, 1504; Banque de l'Union Parisienne, 272; Société Générale, 1093; Société Générale d'Electricité, 2005; Penarroya, 282; Rio Tinto, 1570; Wagons Lits, 98; Etablissements Kuhlmann, 688; Electricité et Gaz du Nord, 728; Suez nuevas, 1970; Nord, 1305; Compañía de Tabacos de Portugal, 212.

BRUSELAS

Chade A. B. C., 5150; Barcelona Traction, 393'75; Banque de Bruxelles, 519; Banque Belge pour l'Etranger, 55250; Sidro ordinarias, 420; An-

CAMBIOS FACILITADOS POR EL CENTRO OFICIAL DE CONTABILIDAD DE MONEDAS

31 de octubre de 1933

Table with columns: Dierre anterior, Dierre, Dierre. Rows for various currencies.

INFORMACION DE LA CASA DE CAMBIO GRAU Y COMPANIA

Rambla del Centro, 35

Table with columns: Dierre anterior, Dierre, Dierre. Rows for various currencies.

Table with columns: Dierre anterior, Dierre, Dierre. Rows for various currencies.

Table with columns: Dierre anterior, Dierre, Dierre. Rows for various currencies.

Table with columns: Dierre anterior, Dierre, Dierre. Rows for various currencies.

Guía del capital y del pequeño ahorro CONSULTORIO TÉCNICO

En las páginas del domingo contestaremos a cuantas consultas se nos dirijan sobre las entidades emisoras y valores fiduciarios, así como sobre la marcha y posición de las grandes empresas. Es indispensable que todas las consultas nos sean expuestas en términos breves y concretos, y firmadas por el interesado, indicando su nombre y domicilio. Las contestaciones serán precedidas de las iniciales del solicitante o, con preferencia, de un tema que este puede indicar en su demanda. Quea bien entendido que ni nos prestamos a mantener conversaciones ni correspondencia particular sobre las cuestiones presentadas a consulta, pero desde luego estamos dispuestos a hacer dentro de esta sección cuantas aclaraciones nos sean solicitadas. Dirigir las consultas a EL DIA GRAFICO, sección de Economía y Finanzas.

Anunciar en EL DIA GRAFICO, es prosperar

# EL TEATRO

## EN NOVEDADES

### Triunfal «serata d'onore» de Hipólito Lázaro y estreno de «Ayer y hoy»

El lunes se despidió de nuestro público, después de una larga y magnífica actuación en Novedades, el gran tenor Hipólito Lázaro, que tan alto ha sostenido el pabellón de nuestro arte lírico, interpretando de manera irreproachable varias de las más famosas obras del repertorio.

Los excelentes cantantes Canuto Sabat, Pedro Font Mola, Amadeo Llaured y los buenos artistas Juan Baraja, Manuel Rubio y Cavalleri.

Sabat, que acompañaron a Hipólito Lázaro en la interpretación. Llevó el conjunto orquestal con su habitual pericia, el experto maestro Balcells.

Después de «Don Gil de Alcalá» representó el tercer acto de «Aída», la preciosa ópera del maestro Verdi. En ella, Hipólito Lázaro, que bien puede decirse que se encontraba en aquel ambiente en que tanta gloria y fama ha conquistado, logró desbordar el entusiasmo del público cantando de manera magistral todos sus fragmentos.

El auditorio le ovacionó largamente, tributándole una grandiosa despedida.

Al finalizar la representación, Hipólito Lázaro dirigió unas «únicas palabras de despedida al público, que que fueron acogidas por éste con clamoroso aplausos.

La despedida revistió grandísima brillantez. El público que llenaba el teatro, hizo objeto a Hipólito Lázaro de efusivas y calurosas demostraciones de simpatía y admiración.

El gran cantante se despidió cantando la bellísima ópera cómica del maestro Penella «Don Gil de Alcalá», en la que fué constantemente ovacionado.

Por la tarde estrenó en el propio coliseo un apunte de zarzuela titulada «Ayer y hoy», letra de Calvo y Palacios, y un número de música del maestro Moreno Torroba.

Compartieron en dicha obra con Hipólito Lázaro el éxito y los aplausos, la gentil Cecilia Gubert, cada vez más guapa y más deliciosa artista; la graciosísima Mercedes Gar-

cia, los excelentes cantantes Canuto Sabat, Pedro Font Mola, Amadeo Llaured y los buenos artistas Juan Baraja, Manuel Rubio y Cavalleri.

La ópera, escrita sin pretensiones, tiene mucha gracia, con un diálogo fácil, ameno e ingenioso, aderezado con una serie de chistes de buena ley y situaciones cómicas muy bien hilvanadas.

También se hicieron aplaudir Josefina Blanch, Elena Luccl, el barítono Juan Valls y el bajo Canuto

El número de música que ilustra

# C A R T E L E R A

**Gran Teatre del Liceu**  
TEMPORADA D'HIVERN 1933 - 34.  
GRAN COMPANYIA D'OPERA. QUEDA OBERT L'ABONAMENT A NITS I TARDES. Als senyors abonats a la darrera temporada d'hivern i de Primavera, als de les temporades d'hivern i de Primavera 1932-30 (Empresa Mestres), s'els reservaran l'hora localitats fins al dia 10.

**Teatro Novedades**  
Compañía LUIS CALVO  
Hoy tarde a las 3'30. Colosal Progrema. 5 estupendos actos. LA VIEJEJETA. Reposición: TENORIO MUSICAL. EXITO DELIRANTE!

**AZABACHE**  
Creación de F. HERRERO, E. VENN-DRELL, T. AVELLI, M. ROSSY, BARAJAS, LLANOS, RUIZ PARIS, PALACIOS Y RUBIO. Noche a las 10. AYER Y HOY, y el formidable exitazo!

**AZABACHE**  
Triunfo clamoroso de autores e intérpretes. Mañana tarde y noche: AZABACHE. El viernes tarde reaparición de la eminente CORA RAGA

**Teatre Catalá Romea**  
Compañía Vila - Daví. Teléfono 19691.  
A dos quarts de quatre: EL GENERAL BUM-BUM, amb «La rateta que escombrava fescalet», «Ploren, ploren, ninis...» i «La guardiola». Número que entusiasma i que canten els petits. A tres quarts de sis i a un quart d'onze: LA BEN PLANTADA

**Teatro Victoria**  
Gran Compañía de Revistas Frívolas  
Dirección artística: GURÓ  
Primer actor y director: LUIS BORI.  
Hoy tarde a las 3'30. Monumental Cartel. LAS DE VILLADIEGO. Clamoroso triunfo de toda la compañía. EL FORMIDABLE EXITAZO del maestro GUERRERO.

**LAS NIÑAS DE PELIGROS**  
Creación de R. SAENZ DE MIERA, MARY-CELL, MISS DOLLI, BORI, APARICI, BARCENAS Y CERVERA. Ovaciones a GEDISMAN, «LOS DIAMANTES NEGROS» con M. BLANCO. Fastuosísima presentación. Noche a las 10: CANTA GAYARRE, y el exitazo!

**LAS NIÑAS DE PELIGROS**  
Por los mismos artistas de la tarde. Mañana tarde: LAS DE VILLADIEGO. Noche y todas las noches: LAS NIÑAS DE PELIGROS

**Teatro Apolo**  
Grandiosa Compañía de Arte Dramático  
**ULTIMO DIA**  
**ASUNCION CASALS** (DOÑA INES)  
**ROBERTO SAMSO** (DON JUAN)  
**RAFAEL ARCOS** (XIUTTI)  
**LOS MEJORES TENORIOS DE BARCELONA**  
HOY MIERCOLES TARDE Y NOCHE:  
**DON JUAN TENORIO**  
Y  
**EL NUEVO TENORIO**

**Teatro Nuevo**  
Hoy tarde a las 4. Noche a las 9'30. BUTACAS PLATEA 1'50. ASIENTOS FLOS UNA PESETA. GENERAL 0'50.  
**DON JUAN TENORIO**  
A las 6 y noche a las 11'30. BUTACAS PLATEA 1'50. ASIENTOS UNA PESETA GENERAL 0'50.  
**EL NUEVO TENORIO**  
SOBERBIA INTERPRETACION de ROSARIO COSCOLLA, EMILIA BARO, JOAQUIN TORRENTS, JUSTO GOMEZ Y SALVADOR CERVERA. LOS MEJORES TENORIOS DE BARCELONA, por la MEJOR DE LAS COMPANIAS. Mañana tarde a las 4'30 y 6'30. Noche a las 9'30 y 11'30: DON JUAN TENORIO Y EL NUEVO TENORIO

**Circo Barcelonés**  
TELEFONO 13595  
Hoy miércoles tarde a las 4'15 y noche a las 9'30  
GRANDIOSAS REPRESENTACIONES de las inmortales obras:  
**DON JUAN TENORIO**  
**EL NUEVO TENORIO**  
14 ACTOS, 14  
Por la compañía CLARAMUNT-BARBOSA. Primera actriz: ROSITA VERNIS. Primer actor joven: EDUARDO CABRE  
**EL MEJOR TENORIO** de BARCELONA  
PRECIOS POPULARES

**Teatro Barcelona**  
Compañía de comedias MARTI-PIERRA  
Hoy miércoles tarde a las cinco y cuarto y noche a las diez y cuarto, el drama inmortel de don José Zorrilla: DON JUAN TENORIO. «Don Juans, PACO PIERRA»: «Doña Inés», AMPARITO MARTI. Mañana jueves tarde: DON JUAN TENORIO. Noche, ESTRENO de la comedia de Navarre y Torrado: LOS HIJOS DE LA OCIE

**OLYMPIA**  
CIRCO ECUESTRE. Teléfono 30627.  
Gerente: DOROTEJO DE CARLOS  
Dirección Artística: MANUEL SUGRAÑES

**HOY FESTIVIDAD DE TODOS LOS SANTOS**  
2 GRANDES FUNCIONES, 2

**Tarde a las 4. Noche a las 10**  
Grandioso éxito de la Compañía de CIRCO ECUESTRE  
20 Atracciones Internacionales, 20

**ARTHUR KLEIN AND FAMILIE**  
con su maravillosa REVUE ROULANTE

**LOS 10 DIABLOS DEL DESIERTO**  
colosales acrobatas saltadores  
ROLA - ROLA  
THE MORGADOS

**SANIO ODEO**  
los fenomenales, los mejores, los maravillosos artistas:

**D'ANGOLY'S**  
4 ALBANOS & NINO WITEMBERG  
RANCY & COMPANY  
DJIBO BATTY

**RITA DE LA PLATA**  
Augustos de solrés: SILVA-FRANATO-FRANATILLO-MARTIN y MARTINILLO

Orquesta de Sindicato Musical de Cataluña, dirigida por el maestro JAVALOY. Todas las noches a las 10. Jueves, sábados y Festivos. Matinéas. Cada doce días cambio de programa. — NOTAS: La Empresa OLYMPIA invita al distinguido público a que adquiera sus localidades con la anticipación debida. La Empresa tampoco responde de la validez de ninguna localidad no adquirida en las taquillas de la Empresa o en las de la reventa debidamente legalizadas

**Gran Teatre Espanyol**  
Avui divendres TARDA a les 4 i NIT a les 10:  
**DON JUAN TENORIO**

per **SANTPERE**  
NO VOS DEIXEU ENGANYAR  
**!!!COM ELL NINGU!!!**  
NOTA: La funció de la tarda començarà amb el vodevil en un acte: UNA CRIADA PER TOT. Dijous tarda a les 4 i NIT a les 10:

**DON JUAN TENORIO**  
per **SANTPERE**  
S'està preparant l'estrena de l'obra d'escaldol:  
**ELS FLORS DE PESOL**  
Es despatxa en tots els Centres de Localitats

**Teatro Poliorama**  
Compañía Alta Comedia de MARIA TERESA MONTOYA  
Hoy tarde a las 3 y media y noche a las 10 y cuarto:  
**DON JUAN TENORIO**

Anúnciese EN EL DIA GRAFICO

**Teatro Cómico**  
PALACIO DE LA REVISTA  
Hoy miércoles, 1.º de Noviembre  
FESTIVIDAD DE TODOS LOS SANTOS  
GRANDIOSOS PROGRAMAS  
TARDE A LAS 4  
1.º EXITO CLAMOROSO DE LA MARAVILLOSA REVISTA:  
**A. C. y T.**

Con su formidable reparto:  
TINA DE JARQUE - TERESITA SILVA VALENTINE GENNER - FARRY SISTERS - SACHA GUDINE - CHARLES HIND - PEÑA - GOMEZ - ACUAVIVA ROSINGANA

2.º VEA A LA GENIAL VEDETTE  
**MARGARITA CARBAJAL**  
en su monumental creación, la revista del maestro JACINTO GUERRERO:

**LAS TENTACIONES**  
acompañada de TERESITA SILVA y el trío de la gracia: PEÑA - GOMETES - ACUAVIVA

Sin querer aplaudirá el monumental número de «LOS BOMBEROS» por la vedette internacional VALENTINE GENNER acompañada de las 36 SACHA GIRLS, 36

Noche y todas las noches a las 10'15  
**MARGARITA CARBAJAL**  
con su más grande creación:

**LAS TENTACIONES**  
TRIUNFO DE TODA LA COMPANIA.  
Mañana jueves, tarde y noche colosales programas en HONOR y DESPEDIDA de la BELLISIMA VEDETTE

**TINA DE JARQUE**  
Tarde a las 4'30 y noche a las 10, acto segundo de A. C. y T.: LAS TENTACIONES, por MARGARITA CARBAJAL, y Fin de Fiesta por TINA DE JARQUE, tomando parte, en obsequio a la misma, la vedette VALENTINE GENNER, el danzarín CHARLES HIND y la genial vedette MARGARITA CARBAJAL.

**Teatro Parthenon**  
Compañía CALLEJAS - MARTINEZ  
**Hoy: DON JUAN TENORIO**  
Tarde a las 5. Noche a las 10

**actualidad**  
GAMBLA CATALUNA 37. TELEF. 11701.  
DOCUMENTALES, ACTUALIDADES REPORTAJES. Entrada única: UNA Pta. Domingos y festivos: 1'50 PESETAS.  
**COLISEUM**  
Hoy tarde dos sesiones, A las 3'20 y 6. Noche a las 10:  
**EL SIGNO DE LA CRUZ**  
HORAS DE PROYECCION: TARDE A LAS 3'45 y 6 NOCHE A LAS 10'30

**fantasio**  
Hoy tarde de 3'30 a 5'45. A las 6 numerada. Noche a las 10  
Ultimo día de la superproducción:  
**TODO POR EL AMOR**  
por JAN KIEPURA  
Mañana, ESTRENO de: HUERFANOS EN BUDAPEST

**Cine París**  
Matinal 10'30. Tarde 1.ª sesión 3'15 a 5'45. Numerada 6. Noche a las 9'45.  
**HOMBRE DE MUNDO**  
MAURICE CHEVALIER  
y BABY LEROY  
en  
**SOLTERO INDICENTE**

**URQUINAONA**

**GRAN EXITO DE LA PRODUCCION NACIONAL SUSANA TIENE UN SECRETO**

FOR  
**ROSITA DIAZ**  
HOY ESTRENO del

**NUEVO NOTICARIO FOX**  
con las ULTIMAS NOTICIAS MUNDIALES

EMPRESA TRIUNFO  
**Cine Teatro Triunfo**

Local completamente reformado y dotado de nuevos aparatos sonoros. Hoy grandioso programa. Sesión continua desde las 3 de la tarde. EL PECADO DE MADELON CLAUDET por Helen Hayes; CABALLERO POR UN DIA, por Douglas Fairbanks, y DIBUJOS

**Cine Marina**  
Hoy estupendo programa. Sesión continua desde las 3 de la tarde. ESTA ES LA NOCHE en español por Lily Damita; LA AMANTE INDOMITA, por Bébé Daniels, y DIBUJOS

**Cine Ramblas**  
Rambla de Centro, 36. Teléfono 18972.  
Hoy: COMICA - REVISTA AMOR A TOQUE DE RETRETA deliciosa comedia

**LOS SEIS MISTERIOSOS**  
por JEAN HARLOW, CLARK GABLE, WALLACE BEERY y LEWIS STONE. (Sesión continua)

**Cine Layetana**  
SONORO. SESION CONTINUA  
Hoy: IRESURRECCION, gran cinta en español, por Lupe Vélez; IQUE PAGUE EL DIABLO, comedia, por Ronald Colman; CICLON TEJANO, cinta de caballos, por Tim Mc Coy; PAJAROS EN PRIMAVERA (famosos dibujos en colores), y COMICA, Jueves grandes estrenos: ERAN TRECE; DIPLOMACIA FEMENINA, y otras

**Salón de Fiestas HOTEL ORIENTE**  
Hoy, FESTIVIDAD DE TODOS LOS SANTOS, de 5 a 8 tarde

**Extraordinario te familiar y GRAN CESTAÑADA**  
en obsequio a todos los concurrentes.

**Venus Sport Palace Ball**  
Ronda San Antonio, 62 y 64, y Tigré, 27  
Hoy, 1.º de Noviembre, BAILE DE SOCIEDAD tarde y noche

SALONES CINAES

**TIVOLI**  
Dos sesiones 3'30, 6 tarde y 10 noche. «LA DAMA DE CHEZ MAXIMS» (Florella y Alerme)

**CAPITOL**  
Dos sesiones 3'30, 6 tarde y 9'45 noche. «ENEMIGOS INSEPARABLES» (Fox) (Buddy Rogers); «EL MARIBO DE LA AMAZONA» (Fox) (Elissa Landi)

**CATALUNA**  
Dos sesiones 3'30, 6 tarde y 10 noche «LARRIGAN, EL AFORTUNADO», «ESTRELLA DE VALENCIA» (Ufa) (Brigitte Helm)

**KURSAAL**  
Sesión única 4 tarde y 9'30 noche «MONSIEUR, MADAME ET BIBI» (financiamiento sesión tarde); «SU PRIMER AMOR» y «LAS DOS HUERFANITAS» (Emmy Lynn)

**PATHE PALACE**  
Continua 3'30 tarde. «DEFENSA PROPRIA» y «EL MODERNO ROBINSON» (Douglas Fairbanks)

**EXCELSIOR**  
Continua 3'30 tarde. «DEFENSA PROPRIA» y «EL ROBINSON MODERNO» (Douglas Fairbanks)

**MIRIA**  
Continua 3'30 tarde. «EL CICLON DEL OESTE» y «LA FERIA DE LA VIDA» (Janet Gaynor)

**GRAN TEATRO CONDAL**  
Continua 3'30 tarde. «EL RODEO DE LA MUERTE» y «LA FERIA DE LA VIDA» (Janet Gaynor)

**MONUMENTAL**  
Continua 3'30 tarde. «PATATRAC» y «LA CANTANTE DE OPERA» (en español)

**ROYAL**  
Continua 3'30 tarde. «PATATRAC» y «LA CANTANTE DE OPERA» (en español)

**BOHEMIA y PADRÓ**  
Continua 3'30 tarde. «EL SOLITARIO DE LA MONTANA» y «LOS TRES MOSQUETEROS» (en español)

**PROXIMA INAUGURACION DEL FRONTON PRINCIPAL PALACE**  
COMPLEMENTAMENTE REFORMADO  
GRANDIOSO CUADRO DE PELOTARIS  
**CAMPIONAT CATALUNYA FUTBOL**  
AVUI PRIMER DE NOVEMBRE A LES 3'10

**BARCELONA SABADELL**  
LES CORTS  
Entrada 2 pessetes, més el 10 %.

**CASA LLIBRE**  
Actúan con gran éxito todos los días, de 6 a 8 y media y de 10 y media a 2 I O S

**10 MIURAS**  
con sus nuevas creaciones de «GENT FA GENT» y el gran MARBEL con sus interesantes experimentos.  
HOY TARDE:  
**SELECTO THE**

**Granja Royal**  
HOY MIERCOLES  
DEBUT DEL FORMIDABLE DIRECTOR CROONER y PIANISTA  
**PAUL CARLYLE**  
que presentará los

**10 CRAZY BOYS**  
en los TES DE MODA y SALIDA DE TEATROS  
De 10 a 12 noche:  
**SEXTETO TOLDRA**  
Jueves: FESTIVAL VIENES

a «Ayer y hoy», digno de un músico como Moreno Torroba, gustó mucho y fué aplaudido.

La interpretación, a cargo de Mercedes García, las señoras Llanos y Batlle y los señores Miguel García, Cid, Asensio, Rodríguez y Calle, muy estimable.  
Al final hubo aplausos abundantes para todos, autores e intérpretes.  
B. S. N.

**TEATRO NUEVO**  
EL EXITO DE LOS «TENORIOS»

El succés de los «Tenorios» es indudablemente esta temporada en el Teatro Nuevo, lo cual lo demuestra diariamente el público, llenando el amplio coliseo, con artistas de la artística envergadura, como las hermanas Rosario Coscolla, Emilia Barro los galanes José Torrents, Luis Joste y el insuperable actor cómico Salvador Cervera, no es difícil triunfar.

Unase a todo esto la soberbia presentación, tanto en decorados como en sastrería y se comprenderá el por qué los «Tenorios» del Teatro Nuevo son la actualidad teatral de Barcelona.

### La afición a la escena

En el local del «Casal Barcelonista» dió una velada teatral el elenco artístico de la «Peña Antonio Miras», poniendo en escena la deliciosa comedia en dos actos «Gent d'ara», en cuya esmerada ejecución pusieron de manifiesto las relevantes dotes escénicas de todos cuantos intervinieron en el reparto de la obra. Se les aplaudió merecidamente.

—En la Sala Capsir tuvo efecto la inauguración del curso del teatro lírico práctico que dirige el maestro Vidal Nunell, con la bonita y popular zarzuela del maestro Moreno Torroba «Luisa Fernanda», en la que consiguió un señalado éxito en el papel de Javier Moreno el notable tenor, alumno de la citada institución; Juan Batllori, quien en toda la partitura puso a prueba su espléndida y agradable voz y su excelente escuela de canto. El público premió con prolongados aplausos la meritisima labor artística de este novel cantante, quien tiene por delante un brillante porvenir en su carrera.

El resto de los demás intérpretes realizaron una actuación realmente estimable y digna de los aplausos que les fueron prodigados.

—Por el cuadro infantil del «Círculo Republicano Radical de la Prosperidad», de las afueras de San Andrés, dióse una representación del tradicional drama religioso-fantástico, de don José Zorrilla, «Don Juan Tenorio», que fué admirablemente interpretado por todos los precoces artistas que intervinieron en el reparto, especialmente por parte de los niños Angel Seral, F. Palomera, B. Hernández y Antonio Coronado, que en los principales personajes de la obra estuvieron a la altura de unos consumados actores y la niña María Picón, que hizo una doña Inés realmente deliciosa e ingeniosa.

La excelente labor de los pequeños comediantes fué premiada con efusivos y prolongados aplausos de la concurrencia, que quedó altamente satisfechísima de la función.

—Por el cuadro escénico del «Catalá Escacs Club» que con tanto acierto dirige el distinguido aficionado don Vicente Queralt, representóse en el local de «Germanor Barcelonista» la divertida comedia de Agustín Collado, «Bromes pesades», y el juguete cómico de Salvador Bonavía «Home casat... burro espantat».

La interpretación a cargo de las señoritas Calvilla y Mari, y los señores Serra, Calvillo, Sanz, Fumés, Soteras, Navarro y Sauri, sumamente esmerada y muy a tono en sus respectivos personajes.

Se les aplaudió muchísimo.

La velada terminó con un baile amenizado por la orquesta «Libertat Jazz», en obsequio al elemento joven.

—En la «Association Amicale Française» tuvo efecto ante numerosa y selecta concurrencia una sesión de canto, en el que tomaron parte el notabilísimo barítono Ricardo Fusté, la gentil soprano Georgette Castegnier, la soprano ligera Fanny Sossset y el joven tenor Pedro de Deu, los cuales fueron acompañados al piano por las profesoras madame Rosa Boscana y Mlle. Ivonne Buire.

Todas las composiciones magistralmente interpretadas fueron fervorosamente aplaudidas y muy felicitados todos los artistas.

Bartolomé SOLSONA

### TEATRO VICTORIA

REPETICION DEL GRANDIOSO MATINEE, A BASE DE «LAS DE VILLADIEGO» Y «LAS NIÑAS DE PELIGROS»

En vista de que el domingo pasado, día 29, se quedó mucho público sin poder admirar las dos obras de más éxito de Barcelona, «Las de Villadiego» y «Las niñas de Peligros», que se representan a diario en este popular teatro, que con gran beneficio del numeroso y selecto respetable, que llena por completo la sala de espectáculos de este coliseo, la Empresa, a pesar del sacrificio que representa tan extraordinario programa, ha decidido para hoy, miércoles, la repetición del inmenso cartel que dió el domingo, o sea las dos obras más espectaculares de nuestra ciudad, interpretadas por la Compañía más completa que soñarse pueda. R. Sáenz de Miera, A. Mari Cell, Miss Dolly, Paso, Azcárraga, Lafuente, de la Peña, A. Bagnés, Luis Bori, V. Aparici, J. Bárcenas, R. Cervera, A. Cruz, E. Estern, A. Rovira, M. Morelli y J. Abaitua, con las treinta bellísimas chicas del conjunto y el bailarín ruso Gedisman y el número exótico «Los Diamantes negros», forman, sin duda alguna, la Compañía de género frívolo más grande de cuantas han desfilado por nuestros escenarios, así, pues, no es de extrañar que la revista que se representa en el Victoria, no tengan rival en Barcelona.

# CINEMATOGRAFIA

## LOS ESTRENOS

### En el Coliseum. - «El signo de la cruz» (Paramount Films)

Anteayer — en el elegante Coliseum — se estrenó, con solemnidad y expectación, pocas veces iguales, el último film de la Paramount realizado por el mago del cinema Cecil B. de Mille, y que lleva por título «El signo de la cruz».

Como decimos, pocas veces había despertado en Barcelona tanto interés un estreno cinematográfico, y hemos de reconocer, como lo reconoció anteayer el numeroso público que asistió a dicho estreno — destacando, claro está, a los cuatro eternos descontentos — que esta expectación no se vió defraudada en momento alguno a lo largo de la cinta.

«El signo de la cruz» es un gran film espectacular que nos transporta a la Roma pagana y depravada de Nerón, y de la emperatriz Popea.

Incendio de Roma ordenado por Nerón. Este desde su palacio contempla su obra destructora mientras tañe la lira y recita versos con voz engolada... — Estas primeras escenas del film, son verdaderamente magníficas.

Luego la idea terrible: Los cristianos han sido los causantes del incendio. Y comienza su caza, despiadadamente.

Los cristianos se reúnen de noche en las afueras de la ciudad en las minas de un templo, y allí son sorprendidos por la tropas de Nerón que, al mando de Figelino, hacen una horrible carnicería.

Pero cuando mayor es la furia de Tigelino y sus huestes, llega Marco, el soberbio, el gobernador de Roma que está enamorado de una cristiana y ordena suspender la matanza, siendo conducidos los cristianos supervivientes a la prisión, de donde saldrán para ser sacrificados en el Circo. Marco hace todo lo posible por salvar a su amada Marcia, pero Nerón le dice que únicamente la librería de la muerte si abjurara, públicamente, de su fe, a lo que ella no se inclina.

Marco, viendo que es inútil todo esfuerzo que haga por salvarla, y admirado del estoicismo de Marcia,

decide morir también y los dos suben a la arena, rezando ella y repitiendo él, lo que su amada dice con la torpe inconciencia de un niño.

Cecil B. de Mille el famoso director de «Los diez mandamientos», «Ben-Hur» y «El rey de Teyes», se ha superado a sí mismo en «El signo de la cruz» que de manera tan acertada nos muestra la ostentosa corte romana, sus vicios, sus corrupciones; los horribles espectáculos circenses con sus salvajes hechos entre gladiadores, y entre pigmeos y amazonas, todo ello de una grandiosa propiedad hasta en sus más insignificantes detalles.

El reparto es también verdaderamente soberbio. En él sobresalen la bellísima actriz Elissa Landi en el delicado papel de la cristiana Marcia; el notable galán Fredich March en Marco, el soberbio; la sugestiva Claudette Colbert en el difícil papel de la emperatriz Popea; Nerón, el emperador afeminado y sanguinario, tiene un intérprete insustituible en la persona del excelente actor Charles Langton que logra en este film unos de sus más grandes triunfos; la actriz Joy-zelle es en esta cinta la bailarina anarcia, favorita de la corte de Nerón. Yan Keith, Stelle Taylor, y un gran número de actores y actrices completa este formidable reparto.

«El signo de la cruz» es — por sus intérpretes, por su director y por su fastuosa presentación, y también por lo interesante de su argumento, uno de los mejores films realizados hasta hoy.

### En el Tivoli. - «La Dame de Chez Maxim's» (Exclusivas Capitol Films)

A pesar de efectuarse anteayer tres estrenos cinematográficos — uno de gran importancia en el Coliseum —, el Tivoli se vió brillantemente concurrido, y en realidad el numeroso público que asistió al estreno de «La dame de Chez Maxim's», film de ambiente ochocentista, basado en la obra original de Georges Feydén, salió muy satisfecho de esta cinta, que de manera tan maravillosa nos transporta al París de fines del siglo pasado, con sus modas y sus indumentarias que tan ridículas se nos antojan ahora, pero que por aquel entonces era «le dernier cri» de la elegancia y del buen gusto.

Todo en el argumento de «La dame de Chez Maxim's» es un continuo equívoco, lo que da lugar a escenas en extremo jocosas, hasta que por último y como es de suponer, se pone todo en claro.

La dirección de este film ha corrido a cargo de Alexander Korda, y puede decirse que su triunfo es indiscutible; todas las escenas están muy bien realizadas, y cuidados con exageración hasta los más insignificantes detalles, que dan una idea exacta de la época en que se desarrolla la cinta.

Florelle, André Lefam, Alerme y Mayol, son las figuras más destacadas del extenso reparto de este film, y en sus respectivas caracterizaciones están los cuatro muy acertados.

El film «La dame de Chez Maxim's» será visto por todos los que han pasado de los cincuenta, porque con él revivirán unos años algo lejanos ya, y también por las nuevas generaciones, porque siempre resulta interesante y un poco conmovedor ver como vivían hace siete lustros nuestros mayores más cercanos.

### En el Cataluña: «Estrella de Valencia» (U. F. A.)

El lunes pasado se estrenó en el Salón Cataluña «Estrella de Valencia», film alemán, en su versión francesa y que ha sido dirigido por Serge de Polignac.

«Estrella de Valencia» tiene como escenario la ciudad de Palma de Mallorca y sus alrededores.

Los intérpretes principales de esta producción de Alfred Zeiser, son Brigitte Helm, Simone Siamen y el actor Jean Gabin; muy acertados los tres en sus respectivos papeles.

El público salió complacido de esta cinta.

### Un asunto de actualidad

Con ocasión del solemne traslado de los restos del insigne escritor Vicente Blasco Ibáñez a su ciudad natal, la Fox ha producido un asunto de actualidad, que constituye un reportaje gráfico de palpitante interés.

En él han colaborado varios equipos técnicos de la Fox Movietone, y constituye un documentó precioso, ya que en él se mostrará desde la ciudad natal del ilustre escritor y la casa en que nació, pasando por escenas levantinas de sus famosas obras, hasta terminar con el traslado de sus restos y el solemne entierro del domingo, 5 de noviembre.

Realizado con la acostumbrada perfección técnica de los equipos Fox Movietone, este asunto constituye un film corto, que el público verá con agrado y que además habrá de perdurar como documento, por el gran valor que tiene como recuerdo de la vida y la obra del insigne escritor español Vicente Blasco Ibáñez.

### Una divisa para el cine moderno

La acción es más importante que las palabras en la película moderna, y por esto la divisa del productor debe ser: «Más acción y menos palabras». Así opina Jesse L. Lasky, que produce en la actualidad para la Fox.

«Las películas eran poco menos que perfectas, técnicamente hablando, cuando el sonido fué introducido en la pantalla», dice L. Lasky. «Cuando todos los Estudios se dedicaron a la producción sonora, abandonaron la técnica, fruto de tantos años de perfeccionamientos y comenzaron el trabajo de nuevo».

«El resultado es que en muy raras excepciones, hoy las películas no hacen más que hablar, hablar y hablar».

Jesse L. Lasky ha producido últimamente para la Fox la película «Huérfanos en Budapest» y en su

realización, tanto él como sus ayudantes, han hecho un esfuerzo definitivo para volver al abandonado camino de la técnica que distingue la producción silente. Por consiguiente, la película es eminentemente acción, no empleándose más diálogo que el estrictamente necesario.

«Jamás fué necesario emplear más conversación en una película que la precisa para explicar la acción — dijo Lasky — y en «Huérfanos en Budapest», hemos tratado de hacer una producción movida sin exceso de diálogo».

Este criterio severísimo rige las escenas de esta película y en todas las cuales la acción es la fuerza narrativa, sin más palabras que las que

# COLISEUM

### LA SUPREMA EPOPEYA DE LA PANTALLA



### 10.000 artistas a las órdenes de Cecil B. de Mille

ES UN FILM PARAMOUNT

No se proyectará en ningún otro cine de Barcelona hasta el año próximo.

Se despachan localidades con cuatro días de antelación.

TARDE, A LAS SEIS, SESION ESPECIAL.

forzosamente deben decir los personajes.

«Huérfanos en Budapest» ha sido dirigida por Rowland V. Lee e interpretada por Loretta Young y Gene Raymond, presentando una novela de juventud, que habrá de gustar seguramente al público del aristocrático Fantasio, donde se estrenará el próximo jueves.

### Otro dramaturgo con la Columbia

Lawrence Hazard acaba de unirse al cuerpo de argumentistas de la Columbia Pictures, bajo contrato de largo plazo. Desde que la productora adquirió el argumento de «Man's Castle», obra de Hazard, ha tenido la aspiración de agregar este notable dramaturgo neoyorquino a su grupo de competentes escritores. La bondad del argumento puede apreciarse por el hecho de que Columbia decidió conseguir para su realización al director que fuese más apto para llevar a la pantalla el romántico tema, y felizmente logró interesar a Frank Borzage. Quizá Hazard quiso cerciorarse de que su novela sería propiamente filmada antes de aceptar el contrato; el hecho es que, apenas terminada, firmó definitivamente el contrato que le hace escritor exclusivo de Columbia.

## TIVOLI

¡ÉXITO! ¡ÉXITO!  
HOY y todos los días  
la gran creación de

## FLORELLE



### LA DAME DE CHEZ MAXIM'S

Dirigida por AKORDA  
Distribuida por ART-FILM

### VIERNES en URQUINAONA



DE LA OBRA DEL ALCAIDE LEWIS E. LAWES  
SPENCER TRACY y BETTE DAVIS

1.000 VIDAS DE PRESOS  
CONDENSADAS EN UNA SOLA

Warner Bros First National

INFORMACIONES
REPORTAJES
COMENTARIOS

CATALUÑA

(DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES)

TELÉGRAFO
TELÉFONO
CORREO

GERONA

Los conflictos sociales.

Gerona, 31.—Uno de los heridos en el accidente de aviación ocurrido ayer en nuestra capital, el teniente señor del Val, ha ingresado en la Clínica del doctor Alejandro Dalmau, habiendo mejorado en su estado, que es satisfactorio.
—Ayer, desde las cinco de la tarde a las diez de la noche, estuvieron reunidos en el Gobierno civil una representación de patronos y obreros fundidores con el delegado del Trabajo y con el presidente del Jurado Mixto.
Después de mucho discutir, el gobernador formuló una proposición que en un principio fué aceptada por ambas partes, las cuales se re-

servaron el derecho de consultar con sus compañeros, comprometiéndose a dar una contestación hoy a las siete de la tarde.
—El Sindicato de Trabajadores Corcho-taponeros de Palafrugell, ha presentado unas bases para todas las fábricas del ramo, anunciando que de no ser aceptadas en el plazo de ocho días, se declararán en huelga general.
—Los obreros tintoreros de la fábrica Grober, de Gerona, han presentado unas bases y un oficio de huelga anunciando que se declararán en huelga el día siete de noviembre, en caso de que las referidas bases no sean aceptadas.

TARRAGONA

Riña en el Serrallo. - Notas políticas.

Tarragona, 31. — Ha salido para Reus, con objeto de saludar al presidente de la Generalidad, el gobernador civil, don Ramón Tomás Amat.
—Han sido denunciados el cura párroco y el vicario del pueblo de Alcanar por haber anunciado desde el púlpito que en una fiesta religiosa se trataría de elecciones y proferir conceptos contra el actual régimen.

El gobernador civil ha ordenado que se abra una información para proceder en consecuencia.
—En el barrio marítimo del Serrallo han sostenido una violenta discusión por asuntos relacionados con el transporte de pescado, el transportista llamado Vandellós y el traficante de pescado Rovira, hijo, interviniendo también el padre, que dió varios golpes al Vandellós, produciéndole diversas lesiones.

MALGRAT

COMITE LOCAL DEL «SELLO PRO INFANCIA»

En el salón de recreos de la sociedad cooperativa «La Malgratense» el próximo domingo se celebrarán bailes a cargo de la cobbler-orchestra «La Selvatana», de Cassá de la Selva.
—Va a celebrarse el domingo por la noche, en el soberbio y amplio local del teatro-cine «Guimerà» una audición de sardanas a cargo de la orquesta-cobbler «La Selvatana, patrocinada por la sociedad «Sbart dançaire», de esta localidad.

—Empieza a efectuarse la recolección de alubias secas, siendo este año mediana la producción, debido al mal tiempo reinante durante el crecimiento de dicho cereal.
—Hace un tiempo verdaderamente estival, saliendo algunos nubarrones sin consecuencias pluviales.

CASTELLET Y GORNAL
BAILE - SARDANAS - RECOLECCION DE ALUBIAS - EL TIEMPO

Ha quedado constituido en este Municipio el Comité local del «Sello pro Infancia», patrocinado por el consejero de Sanidad y Asistencia Social del Gobierno de la Generalidad de Cataluña con el exclusivo objeto de recaudar fondos para contribuir al sostenimiento de los hospitales de Cataluña. Consiste en entregar al donante de la pequeña limosna un sello, que se procura adherir a las cartas y otros sitios, para fomentar de este modo el conocimiento de tan benéfica obra.

Forman dicho Comité local los señores don Martín Ferrer y Raventós, alcalde, presidente; don Víctor Mallol Queralt, médico titular del Ayuntamiento, tesorero; don José Cendra Magriñá, maestro nacional, secretario; y don Magín Rosell y Rosell, juez municipal, vocal.

De las seis escuelas nacionales que existen en las aldeas de este dilatado Municipio, cinco están prontas definitivamente; habiendo tomado posesión últimamente, doña Emilia Lamarca Tomás de la Mixta de Torrelletas; doña Teresa Vila de la de San Marsal, y doña María Gil Gil de la de Masucas.

LA RIBA (Tarragona)

UNA BODA

En la iglesia parroquial de este pueblo celebróse el matrimonial enlace de la bellísima señorita Teresina Gomá Serra, hija del fabricante de papel, don Matías Gomá, con el distinguido joven don Arturo Díaz Oroval, funcionario de la Compañía del Ferrocarril del Norte. Bendijo la unión el arzobispo de Toledo, doctor don Isidro Gomá Tomás, hijo de La Riba y tío de la novia, siendo padrinos, por la parte del novio, su hermano don Francisco, y de la novia su tío don José Serra Ferré.
Después de la ceremonia religiosa los invitados, en número de seenta y dos, se trasladaron en autos a Vall, en cuyo Hotel París fueron obsequiados con un espléndido banquete.—C.

IGUALADA

CONFERENCIA. - INCENDIO

El domingo, el doctor A. Martí Guinart, secretario del Comité directivo central del «Segell pro-infancia» dará una conferencia en el grupo escolar García, enclavado en la Avenida de Wilson, a las once de la mañana.

—En la noche del martes al miércoles, hubo general alarma en esta ciudad al oírse los pitos de los serenos y vigilantes que demandaban auxilio. La causa fué el haberse iniciado un incendio en el depósito de corteza de la fábrica de tejidos La Igualadina, propiedad de los señores Godó. El fuego tomó grandes proporciones, pudiéndose sofocar gracias a la ayuda de varios ciudadanos y más tarde, del concurso de los bomberos de la localidad. Acudió a dicho lugar numeroso gentío. Fuerzas de la Benemerita guardaron el orden. La causa del incendio parece debida al fenómeno de la combustión espontánea que se produce en estos depósitos de corteza, por el recalentamiento excesivo de dicho combustible.

—Los representantes de la Prensa local y corresponsales, el domingo último, atentamente invitados por la Empresa de aguas potables Artes, visitaron los nuevos manantiales de «Santa Cándida» del término municipal de Orpi, cuyas aguas están destinadas a proveer esta ciudad.

El señor Salvador Murt, propietario de los mismos, sobre el terreno explicó con todos detalles la realización de tan importante proyecto, considerado como el de mayor envergadura que hasta la fecha se ha realizado para el suministro de aguas potables a Igualada. Los análisis químicos y bacteriológicos han sido altamente satisfactorios para dichas aguas, que confirman la potabilidad y las impresiones existentes de ser unas de las mejores de nuestra comarca. Los visitantes salieron altamente impresionados de la captación, instalación de tuberías, funcionamiento de maquinaria para su elevación y demás detalles que junto con las atenciones del señor Murt para los visitantes, éstos pasaron una tarde de digno recuerdo. No pasarán muchas semanas que dichas aguas provean ya nuestra ciudad.

mo agrado por el público, el cual prodigó las ovaciones a toda la compañía.

En uno de los entreactos, el joven tenor Jaime Terasias, cantó un fragmento de la ópera «Marina», demostrando poseer una extensa, potente y bien timbrada voz.—C.

LERIDA

Los maestros nacionales.

Lérida, 31.—Hoy se reunirá el Consejo directivo de Acció Catalana Republicana con objeto de tomar determinaciones con motivo de las próximas elecciones.

—El comisario delegado de la Generalidad ha aprobado el número de concejales que habrán de formar los nuevos Ayuntamientos, ordenando su publicación.

—El movimiento semanal de la Caja de Ahorros para la Vejez y Ahorros en las comarcas leridanas, en la pasada semana ha sido: ingresos, pesetas 598.090; pagos, 456.189.

—Se ha reunido en Asamblea general extraordinaria la Alianza de Maestros Nacionales de Lérida y Las Borjas, acordando que, siendo varios los titulares que solicitaban el cargo de habilitado, se celebrase una votación con objeto de que se retiraran los que no obtuvieran mayoría de votos, comprometiéndose al mismo tiempo a que acatarían al que resultase elegido.

Efectuada la votación, resultó elegido el maestro de esta capital, don Santiago Garray.

SANTA BARBARA

AGRICOLAS

Las elevadas cotizaciones que han alcanzado las renombradas frutas del valle del Ebro, han estimulado a los agricultores de Vinallop y Mianas a la plantación de frutales, siendo muchos los que se proponen hacer extensas plantaciones de perales de las variedades: Castell, Gamusinas, Tendral de Valencia, Malacara, Ternallés, Le Letier y Sanroqueras.

—La cosecha de la miel este año ha sido abundante, favorecida según la opinión del experimentado apicultor don José Bretó Martí, a las frecuentes lluvias estivales que desarrollaron abundantísima floración, a la que acudieron las industriosas abejas a libar su néctar para elaborar la rica miel.

—Nuestros agricultores se hallan en el período de su más intensa actividad recogiendo sus cosechas y verificando la siembra para las próximas.

—Ha ingresado en la Academia de Enseñanza para proseguir su educación, el joven José Adrasa Vallés.

—Procedente de Barcelona ha llegado para pasar breves días en ésta, nuestro caro amigo el conocido deportista valenciano don León de la Torre.

—Hemos recibido el «Boletín de Información Técnica de Agricultura» que se publica en Madrid, que publica un interesantísimo sumario. Agradecemos la atención.

También hemos recibido la revista técnica «Aceites», que se publica en Barcelona.

—En la noche del pasado sábado, los mozos del último reemplazo, próximos a ingresar en filas, obsequiaron con serenatas a las doncellas de la villa, en las que tomaron parte los populares cantadores Juan Blanch Faiges (a) «Caragol», de La Cava, y Francisco Balangué Boltri (a) «Riqueta de Bou», de San Jaime, con el fin de hacer una colecta y repartirse el producto de la recaudación.—C.

OLESA DE MONTSERRAT

FUNCION TEATRAL

Con una numerosa concurrencia tuvo lugar el sábado pasado en el Teatro Olesa, una representación de la zarzuela «Luisa Fernanda», en la cual debutaron el barítono, hijo de esta villa, José Pechamé y la tiple señorita Emilia Vallejo Pérez, secundados por la señorita Callao, Paco Parra, Alfonso Serratacó, Alberto Cosin y otros, bajo la dirección del maestro don Julián Vivas. El debutante, señor Pechamé, obtuvo un éxito sincero, pues su extensa y bien timbrada voz, como su expresión, dió lugar a que el público le obligase a bisar todos los números.

La eximia cantatriz señorita Callao hizo una insuperable creación del papel de «Luisa Fernanda». El tenor, señor Serratacó, demostró sus positivos valores de artista.

El conjunto fué recibido con su-

MUSICALES

Festival Brahms, en el Palau de la Música Catalana

Pablo Casals y Jacques Thibaud con Eduardo Toldrá y la «Orquesta Pau Casals», en el sexto concierto de Otoño

En la sala del Palau, totalmente llena de un público entusiasta, celebró la Orquesta Pau Casals el sexto concierto de otoño, dedicado a conmemorar el centenario del nacimiento de Johannes Brahms, interpretando un programa integrado por tres obras de este célebre compositor, que por causas extra-artísticas, por «chauvinismos» obcecados, ha sido, hasta hace pocos años, alejado de los conciertos en los países latinos.

Estas tres obras, seleccionadas muy inteligentemente entre la vasta producción del compositor hamburgués, además de ofrecer las calidades más genuinas de la música sinfónica de Brahms, brindaban el interés de la colaboración de dos grandes intérpretes, que en esta época de exhibicionismo «virtuosista» banal, representan, con la máxima dignidad, las más acendradas normas de pureza musical y de fervor interpretativo: Pablo Casals y Jacques Thibaud.

Después de la «Obertura Trágica», de densa expresividad y de sólida estructura, reveladora de los módulos estéticos de Brahms, con los que, a pesar de admirarle sinceramente, no estamos totalmente conformes, se in-

terpretó el «Concierto en re mayor», para violín y orquesta. Pablo Casals dirigió su orquesta, cada día más flexible, más cohesiva y más rica en matices sonoros, en estas dos obras, con un dominio absoluto de la esencia musical de este compositor, a quien tanto admira, y con una justa trascendencia expresiva. El violinista Jacques Thibaud realizó la parte solista del «Concierto», demostrándonos, una vez más, su seriedad conceptual, su dominio técnico, sin alardes innecesarios de «virtuosismo», y su ponderación y elegancia en los más nimios detalles expresivos.

Finalmente, bajo la dirección inteligente, clara, precisa y apasionada del maestro Eduardo Toldrá, Jacques Thibaud y Pablo Casals interpretaron con la orquesta las respectivas partes solistas del «Doble concierto en la menor», para violín, violoncelo y orquesta, op. 102.

Pocas veces hemos gozado de una perfección interpretativa tan sólida, tan consciente y tan luminosamente expansiva como la que Thibaud y Casals nos brindaron en este «Doble concierto». El diálogo entre el violín y el violoncelo tuvo en esta ocasión su máxima pureza.

En esta obra hallamos, más acusadas que en el anterior «Concierto para violín», las caídas en la dilución agobiante de los desarrollos temáticos, que, a nuestro juicio, ensombrecen la música sinfónica de Brahms; y, por ejemplo, cuando, en el último tiempo, después de iniciar el violoncelo un tema bellísimo, entra en juego la orquesta para desintegrarlo, ayudada por los comentarios del violín, nos sentimos como defraudados, al ver como la auténtica belleza, creada por un gran músico, se malogra, perdiéndose en la maraña de su obsesión analítica.

No es necesario insistir en que el éxito logrado por Thibaud y por Casals en la interpretación de esta obra, fué algo imponente. Las persistentes ovaciones que acogieron la terminación de las dos obras anteriores, especialmente la segunda, se intensificaron al finalizar la tercera, en plan desbordante. Los dos grandes intérpretes se vieron obligados a salir reiteradamente al hemisclio y con ellos compartieron, con justicia, los aplausos el maestro Toldrá y los profesores de la «Orquesta Pau Casals».

LUIS GONGORA

LOS PROBLEMAS DE LA INDUSTRIA CORCHO-TAPONERA

Una aclaración

En el número de EL DIA GRAFICO, correspondiente al día 17 de octubre último, y en la información relativa a los problemas de la industria corcho-taponera, al recoger las manifestaciones que hizo el industrial don Enrique Vincke, por error de transcripción, se dijo, al final: «Además, quizás deberían cerrarse, para la exportación de corcho, los puertos de Sevilla y Algeciras, que es por donde sale mayor cantidad de primera materia. Y puede usted decir, que el único tratado que tenemos bien hecho, es el de Alemania.»

—Y lo manifestado por el señor Vincke, es: «Con referencia a la exportación de la primera materia, resultaría también contraproducente impedir su salida de España y nada se conseguiría con cerrar los puertos andaluces para la exportación del corcho en plancha, por ser España un país más importador que exportador de esta materia. La única solución, como ya le he manifestado antes, serían buenos tratados de comercio, y debemos intentar que se concierten tomando por base el que hay establecido con Alemania, cuyo tratado permite la exportación del corcho manufacturado en buenas condiciones.»

# INFORMACION NACIONAL

CABLE :: TELÉGRAFO :: TELÉFONO :: RADIO

## EL CONSEJO DE MINISTROS DE AYER

### FUE ACORDADO EL DESBLOQUEO DE LOS CREDITOS EXTRANJEROS

Gran parte de la reunión ministerial estuvo dedicada al estudio del tratado de comercio con Francia

Madrid, 31. — A las diez y media de la mañana quedó reunido el Consejo de ministros en la Presidencia. Ninguno de los ministros hizo manifestación alguna a la entrada. La reunión terminó a las tres de la tarde.

El ministro de la Gobernación manifestó al salir, a preguntas de los periodistas sobre la situación del orden público en Madrid, que esta tarde a las cinco facilitaría una nota en su despacho oficial.

El ministro de Marina facilitó la siguiente referencia oficiosa:

El Gobierno ha acordado el desbloqueo de haberes extranjeros.

Presidencia. — Decreto sobre intervención en las mesas electorales en el acto del plebiscito del Estado vasco, que se celebrará el domingo día 3 de noviembre.

Idem proponiendo a las Direcciones del Instituto Geográfico y Estadístico la rectificación del Censo electoral en los plazos que se señalan.

El ministro de la Gobernación dio cuenta al Consejo del estado del orden público en España que es satisfactorio. Únicamente en Madrid la situación es difícil provocada por la actitud de los sindicalistas del ramo de la construcción que realizan actos de sabotaje y otros de gran violencia que el Gobierno cortará con serenidad y energía rápidamente.

El ministro de la Gobernación facilitará esta tarde una nota a la Prensa en la que se fijará la posición y disposición del Gobierno en caminadas al aseguramiento de la tranquilidad social.

Fué autorizado asimismo por el Consejo para crear la comisión que haya de organizar el alojamiento y los servicios de la Guardia civil que va a destinarse a la custodia de las redes y de las instalaciones ferroviarias.

Finalmente ofreció al Consejo un esbozo de las medidas que en otro inmediato han de aprobarse para evitar las coacciones, el soborno y el taponamiento electorales.

Guerra. — Autorización para adquisición por la sección del Establecimiento central de Sanidad militar, (Farmacia), por gestión directa, por importe de 362,200 pesetas, de medicamentos destinados al servicio.

Autorizando al arma de Aviación militar para proceder por gestión directa a la reconstrucción de siete aviones Nipper por un importe de 410,575 pesetas y cuatro avionetas Fijer con motor Gipey y dispositivos de vuelo invertido.

Propuesta de concesión de libertad condicional formulada por la penitenciaría militar de Mahón.

Idem ídem a favor de un recluso.

Autorizando los gastos correspondientes a la ejecución de las obras comprendidas para revisión y continuación de las obras de los cuarteles de Sánchez Aguilera, en El Ferrol.

Marina. — El ministro dio cuenta al Gobierno del viaje a Francia hecho para la traslación de los restos de Blasco Ibáñez.

Instrucción Pública. — Proponiendo la aprobación del expediente para construir un edificio con destino a escuelas graduadas con seis secciones para niños y seis para niñas, en Corbera (Lérida).

Obras complementarias de un edificio destinado a escuelas en Sueca.

Industria y Comercio. — Dio cuenta el ministro de las negociaciones comerciales con Francia.

Obras Públicas. — Decreto jubilando al consejero inspector general del cuerpo de Ingenieros de caminos, en situación de supernumerario, como director del Puerto de Motril, don Julio Moreno Martín.

Decreto jubilando al presidente de la sección del cuerpo de Ingenieros, en situación de supernumerario activo, como director del Canal del Lozoya, don Severiano Bello.

Al salir el jefe del Gobierno un periodista le preguntó si la cuestión del desbloqueo de divisas argentinas, se había hecho por sugerencias de este país.

El señor Martínez Barrios contestó que se trataba de una iniciativa del Estado español y que había creído conveniente para que tuviera realidad, al ver un ambiente propicio en la Argentina.

\*\*\*

Madrid, 31.—La larga duración del Consejo de hoy, cerca de cinco horas, y la actitud de reserva que adoptaron todos los ministros a la salida de la reunión, hizo comprender a los informadores que el Consejo de Ministros había tenido más interés que de ordinario.

En las investigaciones realizadas por los periodistas esta tarde para ampliar la referencia del Consejo, han podido comprobar así, a pesar de la reserva en que se encerraron todos los ministros a los cuales visitaron, que no negaron que se habían ocupado en el Consejo de la situación creada por los atentados sindicalistas, y que les habían concedido gran importancia estaba perfectamente claro en las declaraciones oficiales.

Como se negaron a exponer cuáles habían sido los acuerdos adoptados y las medidas preparadas, remitiéndose a lo que sobre este respecto manifestase en su nota de la tarde el ministro de la Gobernación, que quedó autorizado por sus compañeros de Gobierno para llevar la voz de este asunto cerca de la opinión pública, y exponerle cuál era la opinión del Ministerio sobre tan lamentables hechos.

El Gobierno ha lamentado los sucesos registrados en la pasada noche y ha afirmado su decidido propósito de que sean esclarecidos y no tengan repetición.

Por ello, sin duda, antes de llegar a las medidas de mayor grado de que se habla en la nota del ministro de la Gobernación, como es la declaración del Estado de prevención, se recurrirá a otras de menor importancia. Se excitará el celo del personal de Vigilancia y Seguridad, para evitar atentados criminales como los que se han producido en la actual situación exponiendo a sus elementos la necesidad imperiosa de que actúen con rapidez y energía para corregirlos.

Podemos asegurar también que estos atentados han impresionado de tal modo al Gobierno en relación con sus autores, que se puso a examen en el Consejo el tema de la procedencia o no de la concesión de amnistía en el grado que el proyecto del ministro de Justicia hizo público días pasados.

Consideraron los ministros que para la concesión de la gracia, lo primero que hace falta es que aquellos a quienes ha de alcanzar se hagan merecedores de ella.

También examinó el Consejo ampliamente el estado actual de las negociaciones que se realizan en Francia con vistas a la confección de un nuevo tratado.

Es este el problema verdaderamente interesante, lo mismo por la índole que por la importancia que tiene para nuestra economía.

Conocida es la situación económica de Francia, que su Gobierno trata de resolver con los medios a su alcance, siendo uno de los recursos que estudia la nivelación de las balanzas comerciales que aquel país tiene con los demás.

La balanza comercial de España con Francia ofrece un sensible desnivel en favor nuestro. El volumen de nuestras exportaciones a Francia dista mucho de lo que Francia importa en España.

La nación francesa desea aumentar sus exportaciones o restringir las importaciones de España.

En la actualidad se examina el problema en abstracto, es decir, sin señalar el aumento o disminución de las operaciones de unos o de otros productos.

Desde el miércoles último se encuentra en París una Comisión española de los ministerios de Estado e Industria y Comercio, que preside el señor Badia, realizando las oportu-

tas negociaciones cerca del Gobierno francés.

No hay nada concreto todavía ni resultado definitivo y asimismo les dio a conocer el ministro de Industria en la reunión de hoy a sus compañeros de Gobierno, comunicando asimismo las impresiones que ha recibido de la Comisión aludida.

También fué cuestión interesante tratada en el Consejo la relativa al bloqueo de divisas que existe entre nuestra nación y la Argentina.

Este bloqueo de divisas perjudica enormemente la economía de los dos países, pero principalmente a nosotros, pues es mayor la emigración de capitales de América hacia España que la de España hacia América, no sólo por tener más importancia nuestro comercio de exportación que el de la Argentina, sino porque muchas de las principales industrias argentinas tienen aquí su sede.

Algunas sociedades como la C. H. A. D. E., están constituidas principalmente por capitales españoles y el bloqueo a que la Argentina tiene sometidas nuestras divisas, dificulta enormemente las negociaciones, con los naturales perjuicios para nuestra economía.

Como es sabido, fué la Argentina la que tuvo la iniciativa del bloqueo y como represalia, la adoptó nuestro Gobierno para los capitales argentinos.

De momento, se han iniciado unas negociaciones previas y el Gobierno tiene buenas impresiones sobre la posibilidad de conseguir el que desaparezca el bloqueo, anulando el acuerdo adoptado por el Gobierno argentino y estableciendo como medida previa para entablar las negociaciones definitivas el que por parte del Gobierno argentino se acuerde retirar el bloqueo a las divisas españolas.

\*\*\*

Madrid, 31.—Esta tarde, los periodistas pidieron al ministro de Industria y Comercio, que les ampliase la referencia de la nota oficiosa respecto a su intervención en el Consejo de ministros celebrado esta mañana en cuanto a nuestras relaciones comerciales con Francia.

El señor Gordón Ordax contestó: —Comprenderán ustedes que existiendo negociaciones sobre esta cuestión, no es oportuno hablar de la misma. Sólo puedo decirles que las referencias que he recibido, permiten tener una impresión optimista en el sentido de que pronto se llegará a un acuerdo que evite los perjuicios que vienen sufriendo nuestros exportadores.

—¿Las negociaciones se refieren a determinados productos?

—No, se trata de una manera general de nuestras relaciones comerciales con Francia y como les he dicho antes, las noticias que tengo son satisfactorias.

Preguntaron también los informadores al señor Gordón Ordax si en la reunión de hoy se había tratado de la lucha electoral, y contestó negativamente.

En cuanto a las medidas de garantía y seguridad, el ministro ha dicho:

—El Gobierno tiene una referencia completa de todo lo ocurrido, y adaptará las medidas que estime oportunas para garantizar plenamente el orden público.

—El señor Rico Abello dijeron los periodistas—anuncia en la nota que acaba de dar que se llegará, si es preciso, a declarar el estado de prevención.

—No hemos tomado aún acuerdo alguno en este sentido, pero repito que es el ministro de la Gobernación quien tiene que determinar las necesidades del orden público.

\*\*\*

#### CHOQUE DE TRENES EN VALENCIA, DOS MUERTOS Y TRES HERIDOS

Valencia, 31. — Han chocado dos trenes de mercancías, resultando muertos los mozos de tren Sotero Caño y Domingo Teja, y heridos graves Pedro Pérez, Ricardo Corral y Antonio Redondo.

## La Unión Económica ante los problemas nacionales

### Formula un programa y se manifiesta dispuesta a secundar al grupo político que lo patrocine

Madrid, 31. — «Unión Económica» ha hecho pública la siguiente nota:

«Próxima la elección de una Cámara legislativa, que ha de ser instrumento de Gobierno durante cuatro años, «Unión Económica», siente la responsabilidad de los momentos actuales, en el que es preciso formar la conciencia nacional en lo económico, y obediendo a ello, ha estudiado unas directrices, lo bastante fundamentales y genéricas para que no se la confunda con un partido político y en cambio puedan ser aceptadas por bastantes de ellos.

La futura Cámara habrá de resolver todos los problemas a que se refiere el programa que nos hemos trazado e impuesto, y creemos prestar un servicio adelantándonos a exponerlo al país, como resultancia del criterio de las fuerzas que representamos y ofreciendo de antemano nuestra colaboración técnica decidida a cuantos hombres y partidos lo hagan suyo.

He aquí dicho programa:

Afirmación inequívoca del principio de autoridad y respeto al derecho de propiedad, cesando cualquier forma de conquista y revisión de todas las disposiciones legales que, directa o indirectamente, hubiesen atacado dicho derecho.

Mantenimiento de los principios que informan la civilización económica occidental, oponiéndose a toda orientación marxista y concibiendo, por lo tanto, el Estado como órgano creado por los individuos para servicio de sus fines, y no como dueño absoluto que absolver y desconoce o niega la individualidad.

Igualdad jurídica de todos los españoles ante el impuesto, para que cada ciudadano contribuya en la medida de sus ingresos a las cargas públicas, sin que esto excluya la progresividad de los tributos.

Mantenimiento de un contacto constante de la Administración con las fuerzas económicas productoras, para que éstas asesoren al Estado en los problemas que él mismo demande o en los que la realidad plantee.

Supresión de trabas a la economía nacional, para que actúe con más libertad y flexibilidad el espíritu de iniciativa individual y de empresa, dando a las intervenciones del Estado que se juzgue inexcusable el carácter de estímulo y fomento transitorio, no de ingerencias permanentes.

Equilibrio presupuestario conseguido mediante la comprensión de gastos públicos, realizada por los métodos siguientes:

A. Revisión de los actuales.

B. No crear ninguno nuevo en tanto que el equilibrio no se alcance.

C. Nueva organización de la Administración, subordinada a un régimen de eficiencia.

Política social basada en estos postulados:

A. Armonía del capital y el trabajo.

B. Protección al obrero, supeditada a las posibilidades de la economía.

C. Estímulo al capital para el aumento de la producción.

D. Revisión de las leyes sociales de carácter nacional y de la interpretación que se ha dado a las internacionales, con el fin de ajustar unas y otras a los postulados anteriores.

E. Ilegalidad de toda huelga o lock-out que no se haya tramitado por Política agraria que se examine a la creación de pequeños propietarios rurales, que sean cimiento y defensa del orden, para lo cual será preciso:

1. Afirmación del respeto a la propiedad y mantenimiento inflexible del orden.

2.—Difusión del amor al campo, incluso con exenciones fiscales.

3.—Extensión del regadío con subordinación al trazado de vías de comunicación y conciertos de Tratados comerciales.

4.—Organización de la enseñanza agrícola experimental, en especial sobre el regadío.

5.—Desarrollo del crédito agrícola.

Estudio de un plan de obras orgánico, moderado y estable, con la

debida cooperación económica de los intereses beneficiados, y que responda a estos fines.

1.—Reproductividad de las obras.

2.—Sujección a las posibilidades económicas nacionales.

3.—Ritmo fijo y predeterminado.

Establecimiento de un régimen jurídico y económico de transporte que sea definitivo, sin las inseguridades actuales, cesando los intervencionismos estatales de ahora, que tienen suprimido de hecho el crédito de las empresas y perturbadas su gestión, con perjuicio para las propias exportaciones, el Tesoro, las industrias suministradoras y el interés público.

Política de transporte sujeta a estos principios cardinales:

A.—Régimen de empresa privada.

B.—Autonomía de las empresas para organizarse y realizar comercialmente la explotación del negocio, asegurando las condiciones de rapidez, flexibilidad y comodidad que caracterizan el transporte moderno.

C.—Que la organización económica de los transportes responda al principio básico de que el servicio lo costee el usuario, sin perjuicio de la política de tarifas requerida por el interés económico nacional, cuyo mejor servicio impone una revisión de las medidas abusivas de política social encarecedoras del precio del transporte, y

D.—Regulación del transporte por carretera y su coordinación con el ferrocarril, de acuerdo con los principios adoptados unánimemente por la Conferencia nacional del transporte de 1932.

Política de Tratados comerciales, que, partiendo de la conquista de un mayor prestigio internacional para España, defienda con rigor y continuidad los mercados existentes y procure la apertura de otros nuevos a los productos españoles.

Revisión arancelaria de carácter orgánico, oyendo previamente a los órganos económicos creados por las propias fuerzas productoras, para buscar una resultancia, que favoreciendo a la economía nacional, no dañe a sus componentes y que tenga la elasticidad bastante para conseguir al Estado una política de Tratados comerciales inteligentes y benéficos.

Política monetaria ajustada al ritmo de la internacional, que no sea de expectación pasiva, sino de expectación vigilantemente orientada en el sentido de no entorpecer el movimiento de capitales y de sanear la economía y hacienda públicas con la liberación del presupuesto y la desaparición de la deuda flotante.

\*\*\*

#### LOS CAMPOS DE CONCENTRACION DE VAGOS

Madrid, 31.—Esta mañana llegaron a Madrid el señor Estadella y el subsecretario de Justicia.

El Director de Prisiones manifestó que le preocupaba el alojamiento de vagos y que proyecta establecer en el Monasterio de Ofia un reformatorio. Tiene también solicitado con el mismo objeto, los cuarteles de Lorca, capaces para tres mil vagos, y asimismo otros locales que de momento no podía indicar.

#### EN SEGOVIA, ACCION POPULAR SE ENFRENTARA A LOS AGRARIOS

Segovia, 31. — Las vísperas electorales se caracterizan en esta provincia con un suceso que es posible tenga repercusiones.

Frente a la candidatura agraria compuesta por elementos de Acción Popular, se está formando otra de agricultores. Fundan éstos su decisión en que los titulares agrarios son gente de profesiones ajenas al campo, que no conocen ni sienten los problemas de éste; un abogado, un catedrático y un comerciante.

Para evitar este movimiento los agrarios se han ofrecido a reír un puesto de la candidatura y colocar en la misma un agricultor.

EL SEÑOR LERROUX EN CASTELLON

En el Teatro Principal tuvo lugar un acto de afirmación radical en el que participó el jefe de dicho partido

El Partido Radical, — dijo el señor Lerroux, — es el centro de la política nacional y como sabe que la vida es limitada no pretende ir más allá de donde alcanzan las posibilidades de la generación a que pertenece

Castellón, 31.—Llegó a esta capital el señor Lerroux, acompañado por el director general de Administración, don Pascual Leone. El señor Lerroux se dirigió a casa del señor Gasset y el público allí estacionado le hizo objeto de una calorosa ovación.

En el teatro Principal, atestado de público, se celebró un acto de afirmación radical.

Al aparecer en el escenario los señores Lerroux, Gasset, Pascual Leone, Cantos y Cabot, fueron objeto de una clamorosa ovación.

Habló primero el ex diputado a Cortes don Vicente Cantos. A continuación los señores Pascual Leone y Gasset.

Al levantarse a hablar el señor Lerroux, fué objeto de una clamorosa ovación.

Comenzó diciendo que hubo un tiempo muy remoto en el que los enemigos le permitían pronunciar, no uno, sino hasta siete discursos en un solo día, y que entonces tenía el pelo negro, y ahora, que el poco que le queda es blanco, no puede hacerlo. Mis enemigos creen que hago el canto del cisne; pero, sin embargo, sigo siempre cantando y no siento el placer de enterrar a nadie, aunque he visto a muchos hombres ser arrancados hacia el círculo político, y unos han llegado a la cumbre, mientras otros se han quedado en el camino.

Añadió que, por su antigüedad y años de servicio, como por la rectitud de su conducta, ha alcanzado una autoridad en el país, por lo que está seguro de ser salvador de una bandera que otros arrastraron por tierra. El partido radical es el centro de la política nacional, y que, como ha caminado a ras del suelo, sabe que la vida es limitada y no quiere ir más allá de donde alcanzan las posibilidades de la generación a que pertenece.

El partido radical quiere que le respete. Se ha hablado mucho de su silencio y ahora quizás se quejan de lo contrario.

Han habido partidos republicanos que se han complacido en colocar en primer término el problema religioso y después la reforma agraria, y yo dije que esto no era cosa de un Gobierno ni de una generación, sino de muchas generaciones, por la necesidad de preparar la democracia de forma que los campesinos se conviertan en propietarios; pero sin

LA UNION NACIONAL DE FUNCIONARIOS CIVILES

Una nota sobre las aspiraciones de los Agentes de Investigación y Vigilancia afectos a las plantillas de Cataluña

Madrid, 31.—El presidente de la Unión Nacional de Funcionarios Civiles, ha hecho pública la siguiente nota relacionada con las aspiraciones concretas de los agentes de Investigación y Vigilancia afectos a las plantillas de Cataluña, como consecuencia del traspaso de los servicios de Orden Público.

Primero.—Desean conocer en qué situación quedarán los funcionarios que, habiendo solicitado el destino a la Comisaría delegada del Gobierno de la República en Cataluña, no sean destinados a la misma por exceso de solicitantes.

Segundo.—En caso de que hayan de permanecer forzosamente en Barcelona, desean depender, única y exclusivamente, del Poder Central, quien será el encargado de aplicar el Reglamento del Cuerpo sin que en ningún momento estén incluidos en las disposiciones que sobre disciplinas de la Policía pueda dictar la Generalidad.

Tercero.—La no intromisión, en ninguna forma de colaboración, en su cometido de personas ajenas al Cuerpo de Investigación y Vigilancia dependiente de la Dirección General de Seguridad.

que a los actuales propietarios se les convierta en pordioseros.

La revolución la hizo Blasco Ibáñez (una voz: "y usted también"). Mi obra no pudo destruir la monarquía, pero la revolución se hizo. Sin embargo, los Gobiernos sólo han podido conseguir empobrecer al país, hacer imposible la exportación de la naranja, impedir la circulación del dinero, mientras por otro lado hacían alarde de revolucionarios energúmenos, que nos cerraban las fronteras para la entrada de nuestros productos y holgaban forzosamente los obreros.

Hizo historia del movimiento del 10 de agosto y dijo que a él se le ofreció el Poder, y se negó a aceptarlo en estas condiciones. Vino a verme de nuevo Sanjurjo y lo recibí únicamente por ser el hombre que evitó el derramamiento de sangre el día 14 de abril. Yo señalé los peligros al Gobierno y envié a Martínez Barrios para que lo hiciera. Se entrevistó con el señor Azaña y le dió cuenta del peligro que se cernía sobre la República, y de mi negativa a colaborar en ningún movimiento de esta índole, y mi afirmación rotunda de que estaba dispuesto a todo para defender a la República. El Gobierno me pidió nombres, pero yo no me podía prestar a ser confidente. El estaba en la obli-

gación de tomar las debidas medidas de precaución.

Pronuncié luego el discurso de Zaragoza, anunciando el peligro y se me dijo que no repetiría el discurso en el Parlamento. Lo repetí, y no por nada. Viles murmuraciones me imputaron que estaba complicado, pero el día del Consejo de guerra nadie me acusó. Lo hubiera deseado, porque desde el presidente al último hubieran visto y oído que el único limpio era yo. Ahora se repiten esas acusaciones. Yo reto a quien sea a que prueben nada contra mí. Quien quiera que lo haga, que también hablaré yo.

Hizo mención de la crisis en que fué vencido por sus enemigos. Creían que iba a caer en la trampa preparada, y se faltó al reglamento de la Cámara. El único que no faltó a su deber fué el Gobierno por mi presidió.

Siendo yo Poder, la República no se perderá ni en las urnas ni fuera de las urnas. Si en las urnas vence la reacción, saldremos a la calle. Y esto significaría la guerra civil y la anarquía. No creo que queráis ver a vuestros hijos envueltos en luchas fratricidas, y por eso os aconsejo que voteis a los radicales.

El señor Lerroux fué muy aplaudido. Durante el mitin no se registró ningún incidente.

CERAMICA DE ARTE ESPAÑOL

Ayer fué inaugurada la Exposición de obras de los hijos de Daniel Zuloaga

Madrid, 31.—Esta tarde, a las cuatro, ha sido inaugurada en el local de la Sociedad Española de Amigos del Arte, una Exposición de piezas de cerámica ejecutadas por los hijos del artista Daniel Zuloaga.

Al acto han concurrido muchas personalidades.

El presidente del Consejo de ministros, condecorador de la labor que dichos ceramistas realizan en Segovia, ha querido, con su asistencia, felicitar a los autores de tan notable conjunto.

En nombre de la Sociedad Española de Amigos del Arte, le han saludado y acompañado en su visita, varios miembros del Consejo.

El señor Martínez Barrios tuvo palabras de gran elogio para las obras expuestas, felicitando a la viuda de Zuloaga y a sus hijos por la alta estima que le merecen tanto la obra del artífice don Daniel como la de sus hijos, dignos sucesores de aquel gran artista.

SEVILLANAS

Tranquilidad en la provincia

Sevilla, 31.—El gobernador ha manifestado a los periodistas que todas las noticias recibidas de los pueblos de la provincia acusaban tranquilidad.

Manifestó también que había autorizado un mitin, organizado por elementos de Acción Popular, en Marchena, así como varias reuniones de la Unión General de Trabajadores y de la Confederación Nacional del Trabajo en Arabal.

También había autorizado otros actos políticos y sociales en varios pueblos de la provincia.

Sevilla, 31.—En las primeras horas de la mañana acudieron los estudiantes a la Universidad, donde cambiaron impresiones, acordando no entrar en clase.

En vista de la actitud de los escolares, el vicerrector ha suspendido las clases por todo el día, sin que se hayan producido incidentes.

Se cree que mañana quedará restablecida la normalidad.

PRO ESTATUTO VASCO EL PLEBISCITO QUE HABIA DE CELEBRARSE EL DIA 3, HA SIDO SUSPENDIDO

San Sebastián, 31.—El gobernador ha manifestado que, por orden superior, ha sido suspendido el plebiscito pro Estatuto vasco.

LA «GACETA»

Publica el decreto creando la Orden Civil de Africa

Madrid, 31.—La «Gaceta» de hoy, inserta, entre otras, las disposiciones que siguen:

Decreto creando la Orden Civil de Africa, con arreglo al reglamento que se inserta.

Constará de banda, placa, condecoración, insignia de oficial, insignia de caballero, medalla de plata y medalla de bronce.

La Orden radicará en la Presidencia del Consejo y en la Dirección General de Marruecos.

El despacho de los asuntos estará a cargo de un Consejo bajo la presidencia honoraria del Jefe del Estado y la efectiva del jefe del Gobierno.

Será vicepresidente el subsecretario de la Presidencia y tesorero, el director general de Marruecos y Colonias.

El secretario será un diplomático destinado en la Dirección General de Marruecos.

El ingreso será aprobado por el Jefe del Estado y cuando se trate de la banda se requerirá acuerdo previo del Consejo de ministros.

Decreto dictando normas relativas a la celebración de consulta plebiscitaria en la región vasca sobre el proyecto de Estatuto Vasco.

Aceptando las dimisiones de don Eugenio Díaz Castillo y don Fernando Ledesma, vocales titular y suplente respectivamente en representación del Gobierno de la República en la Comisión Mixta encargada de la formación del inventario de los bienes que se ceden a la región autónoma de Cataluña, y designando para sustituirle a don Manuel Escerra Fernández y don José María Blanch Rodríguez, respectivamente.

Las desavenencias entre Fleta y la Junta del Teatro Nacional

El Juzgado número 21 ha condenado a Fleta a pagar una indemnización de 15.808 pesetas, por incumplimiento de contrato

Madrid, 31.—Como se recordará, al terminar la primera temporada del Teatro Lírico Nacional, se produjo un gran escándalo por negarse a cantar el tenor Miguel Fleta en una función anunciada.

Fleta intentó justificar su actitud con los motivos expuestos en una carta dirigida a varios periódicos, carta que cada uno de ellos comentó a su gusto.

La Junta Nacional de Música y Teatro Lírico se disponían a actuar judicialmente contra el mencionado artista, pero éste se adelantó y presentó la correspondiente demanda judicial por incumplimiento de contrato por parte de dicha Junta, como así lo quiso justificar en nota remitida a la Prensa a raíz de su determinación.

La Junta Nacional, por su parte, acusaba a Fleta de incumplimiento de contrato.

El pleito ha sido tramitado por el Juzgado número 21, dictándose sentencia con fecha 25 de octubre. En dicha sentencia se da la razón a la Junta Nacional de Música y se condena a Fleta, por incumplimiento de contrato, a indemnizar a aquella con la cantidad de 15.808 pesetas a que ascienden los perjuicios materiales ocasionados por la negativa del tenor Fleta a cantar en la noche de autos.

NOTAS VALENCIANAS

Ayer desfilaron ante los restos de Blasco Ibáñez los afiliados a Unión Republicana Autonomista

Los señores Lerroux y Maciá salieron para Madrid y Barcelona, respectivamente, siendo aclamados

Valencia, 31.—Hoy es el día designado para desfilar ante el féretro de Blasco Ibáñez las agrupaciones de Unión Republicana Autonomista.

La ceremonia se efectuó con el más completo orden.

Se había constituido una guardia permanente formada por afiliados al grupo.

Durante todo el día y la noche, por el interior de la Lonja se veía numeroso público.

El desfile del público fué imponente, calculándose en unas quince o dieciséis mil personas.

Como a partir de hoy estaba anunciada la admisión de coronas, estas han empezado a llegar desde primera hora de la mañana.

Cerca del mediodía se habían recibido ya en número incalculable.

Valencia, 31.—Esta mañana zarpó el buque de guerra francés «Lorraine».

A las seis de la tarde ha zarpado el acorazado «Jaime I» y los destructores «Churruga» y «Alcalá Galiano».

Valencia, 31.—El señor Lerroux estuvo esta mañana en Catarroja, para asistir al acto de inscripción civil de un hijo del alcalde de dicha localidad, señor Rives, íntimo amigo del señor Lerroux.

Este, después de terminada la ceremonia, se trasladó nuevamente a Valencia, subiendo al Gobierno Civil, donde se hospeda, y desayunándose.

Después saludó a las autoridades, marchando con dirección a Madrid. Acudieron a despedirle significadas personalidades de los partidos radical, autonomista, progresista y conservador.

Acompaña al señor Lerroux el señor Rocha.

Antes de partir se despidió por teléfono del alcalde, anunciándole el envío de mil pesetas, por conducto del gobernador civil, para la Asociación Valenciana de Caridad.

Le fué ofrecido al señor Lerroux un busto de Blasco Ibáñez, hecho en bronce, con aplicaciones de mármol.

Valencia, 31.—El presidente de la Generalidad de Cataluña, señor Maciá, visitó al presidente de la Diputación.

Como manifestara deseos de conocer el antiguo Palacio de la Generalidad, el presidente de la Diputación le acompañó para realizar la visita, y en unión del señor Santaló, recorrieron el Palacio, situado en la calle de Caballeros.

El señor Maciá admiró la magnífica arquitectura Renacimiento del edificio.

Después visitó la Catedral, contemplando la puerta románica de los apóstoles.

Luego se trasladó al hotel, donde se hospeda, y allí recibió la noticia de que el alcalde de Valencia había estado a visitarle, dejando tarjeta.

El señor Maciá le entregó una cantidad al secretario para que la diera al alcalde con destino a los pobres de la localidad.

En el automóvil de la Generalidad,

el señor Maciá, en unión del señor Santaló, marchó con dirección a Reus, desde donde continuará su viaje en tren a Barcelona.

Le despidieron las autoridades de Valencia, representantes de la Sociedad Valencianista y de algunos sectores políticos de la capital.

Valencia, 31.—Ha continuado sus sesiones el segundo Congreso de Juventudes Radicales Autonomas, asistiendo doscientos delegados.

Se eligió presidente de la Mesa de discusión, siendo nombrado don Alejandro Muñoz, de Barcelona.

Después de discutir las actas, se iniciaron las tareas del Congreso.

Inmediatamente se trató de la declaración política del Comité Nacional, que fué defendida por el presidente de la Confederación.

Tras amplio y apasionado debate, se aprobaron las ponencias presentadas, entre ellas una referente al problema agrario, otra de organización de los grupos femeniles y otra de cultura física.

Se aprobaron por unanimidad las gestiones realizadas por el Comité Nacional.

Después se clausuró la Asamblea por el secretario de la Unión Republicana Autonomista, que pronunció un discurso.

Esta noche se celebrará un banquete en el Club Náutico.

EN LA CARCEL DE LARRINAGA

Completando el servicio practicado por la policía, ha sido hallado en Vitoria un depósito de bombas

Bilbao, 31.—El gobernador, refiriéndose al servicio realizado en la cárcel de Larrinaga por agentes de la Brigada Social, dijo que este tenía una importancia extraordinaria.

Añadió que el servicio había adquirido mayores vuelos, ya que tiene ramificaciones en Vitoria, donde estaba el depósito de bombas.

Los agentes trabajaron en aquella ciudad, encontrando algo pero no todo lo que buscaban.

Se le preguntó a quién iban consignadas las materias explosivas que se encontraron en Larrinaga, porque se dice que las recibían los autores de un atraco cometido hace tiempo a una Sucursal de la Caja de Ahorros, lo cual fué desmentido por el Gobernador, añadiendo que la Policía continúa sus pesquisas sin que hasta la fecha hayan dado un resultado definitivo.

Terminó diciendo que cuando le sea posible hablará con toda claridad.

# INFORMACION EXTRANJERA

CABLE :: TELÉGRAFO :: TELÉFONO :: RADIO

## Norteamérica y el oro

### El Gobierno americano operará en el mercado internacional con intención de desvalorizar el dólar

Nueva York, 31.—De un momento a otro el Gobierno americano empezará a operar en el mercado internacional de oro, abordando así la segunda etapa de las operaciones monetarias anunciadas hace una semana por el Presidente Roosevelt en su mensaje a la Nación.

La primera etapa consistente en encontrar una baja del dólar y un alza de los precios interiores para una determinación arbitraria del tipo del oro producido en los Estados Unidos no ha dado un resultado nada satisfactorio. Los precios de las primeras materias no han registrado alza y el dólar se ha mantenido firme.

La intervención americana sobre el mercado del oro será dirigida por la «Reconstruction Finance Corporation»; la «Federal Reserve Bank», de Nueva York, actuará como agente técnico. Su finalidad será depreciar el dólar en relación a las monedas extranjeras para llevar un aumento de los precios interiores de la emigración de los capitales americanos.

Las compras de oro tendrán lugar, sea en el mercado libre de Londres, sea en los países cuya moneda sigue convertible en oro, particularmente en Francia. Ello parece que haya de provocar forzosamente una guerra de cambios porque el oro comprado en Londres habrá de ser pagado en libras esterlinas, y el comprado en París habrá de serlo en francos y así sucesivamente, lo que acarreará una caída automática del valor del dólar-papel.

En general se cree que las compras de oro en los primeros días no habrán de ser considerables, ya que siendo el propio Gobierno americano el que intervendrá sobre los mercados extranjeros para provocar una depreciación de su propia moneda, no faltará un fuerte movimiento especulativo bajista que acelerará la emigración de los capitales americanos.

Los técnicos dudan, sin embargo, que todo este proyecto pueda llevarse a cabo tal como ha sido sugerido por el Presidente Roosevelt y son muchos los que dudan de su eficacia.

Además se cree que ante el riesgo que ello pudiera representar, el Gobierno británico se verá en la precisión de tomar algunas medidas a título de defensa, pero que, en realidad, habrán de considerarse como represalias a la maniobra emprendida por la Administración de los Estados Unidos.—Fabra.

Nueva York, 31.—El Comité para el resurgimiento de la Nación, en el que figuran conocidos economistas norteamericanos, ha redactado un manifiesto afirmando que la política monetaria de Roosevelt es una acción fundamental y necesaria para restaurar los precios y la prosperidad del país. El Comité pide que las compras de oro por el Gobierno se efectúen en toda la América del Sur para poder crear de esta manera, en Washington, el mercado panamericano del oro.—Fabra.

Nueva York, 31.—En los círculos financieros se manifiesta, generalmente, la opinión de que en la política que sostiene el señor Roosevelt sobre el oro, se llegará a un acuerdo angloamericano y quizás al retorno eventual al patrón oro.

En los centros en que se reúnen los bolsistas se resisten a especular a plazo y se expresa la opinión de que los Estados Unidos no efectuarán adquisiciones de oro en el extranjero en forma desordenada.

Al mismo tiempo se manifiesta el temor de que si el Gobierno de Washington actúa con independencia de Londres, la Gran Bretaña podría, tal vez, ejercer represalias a fin de proteger la libra esterlina, lo que podría tener repercusiones serias en algún otro mercado.—Fabra.

Londres, 31.—Las informaciones de los Estados Unidos relativas a un supuesto deseo de la Tesorería americana de solicitar la cooperación británica para asegurar la desvalorización del dólar, han sido muy mal acogidas en Londres.

La baja de dicha divisa en relación con la libra esterlina preocupa ya bastante a las autoridades inglesas para que éstas vayan a prestar su concurso a fin de lograr una mayor acentuación de esa baja.—Fabra.

## El nuevo Gobierno francés

### Sarraut, en la declaración ministerial, hablará de un vasto plan de reconstitución económica

Conferencias con los representantes de Austria y Rusia

París, 31.—En los círculos políticos se dice que en la declaración ministerial se anunciará la próxima presentación de un vasto plan de reconstitución económica, utilizando especialmente todos los recursos coloniales, así como la intención de elaborar un nuevo plan de utilidades y reforzar la acción fiscal.—Fabra.

París, 31.—Los señores Sarraut y Boncour han estado hoy conferenciando con el señor Puaux, ministro de Francia en Viena, sobre la situación política y económica de Austria. Después el señor Boncour celebró

una entrevista con el señor Litvinoff.—Fabra.

París, 31.—El presidente del Consejo, señor Sarraut, ha estado conferenciando con diversos delegados de las Administraciones Centrales sobre la cuestión de la reforma administrativa, y después ha recibido a los representantes de las grandes Asociaciones agrícolas.

Se sabe que el señor Sarraut ha empezado ya a redactar la declaración ministerial, de cuyas líneas generales se trató durante el primer Consejo de ministros celebrado ayer.—Fabra.

### EN UNA CALLE CENTRICA DE LONDRES HA SIDO ROBADA DE UNA CAMIONETA UNA CAJA CON CINCUENTA QUILOS DE ORO

Londres, 31.—De una camioneta que se hallaba estacionada en una calle céntrica de esta capital, ha sido robada esta mañana una caja que contenía cincuenta kilos de oro, representando un valor de quince mil libras esterlinas, la cual estaba destinada a una importante firma de refinería.—Fabra.

### COLISIONES SANGRIENTAS EN EL SABRE

Satrebruck, 31.—En Merhweiler y en Wiebelskirchen, localidades mine-

ra del Sarre, se han registrado sangrientos hechos de que han sido protagonistas elementos comunistas.

En la primera de dichas poblaciones, un grupo de comunistas discutió con otro grupo de individuos afiliados a otros partidos, y al intervenir la Policía fué atacada por los comunistas, teniendo los agentes que rechazar la agresión y resultando un comunista muerto.

En la segunda de las citadas poblaciones, al ser detenido un comunista agredió a los policías que lo conducían, e intentó huir.

Entonces los agentes hicieron fuego sobre él, resultando el comunista gravemente herido.—Fabra.

## Paul Painlevé

### Fué un niño genial que no se malogró y predijo el desarrollo de la aviación dando ejemplo de confianza en vuelos difíciles

Si las izquierdas de Francia han perdido con la muerte de Paul Painlevé, una de sus personalidades más destacadas, la ciencia sufre la amputación de uno de sus miembros más clarividentes que extenuado por la enfermedad, dedicó las últimas horas de su vida a la preparación de un libro consagrado a la mecánica moderna.

Hijo de un dibujante litógrafo, Paul Painlevé fué un niño prodigio. Alumno de una escuela laica de París, recibió de un maestro que presintió su talento lecciones privadas que le permitieron poseer a los once años y medio los conocimientos científicos del bachillerato. Aprendió, al mismo tiempo, el griego y el latín y en el Liceo Luis el Grande asombró a sus profesores por sus descubrimientos en matemáticas, entrando en la Escuela Nacional Superior.

A los 23 años fué Painlevé profesor de la Facultad de Ciencias de Lille. A los 24, pasó su tesis de doctorado en ciencias matemáticas y dió conferencias en la Sorbona de París, pasando a ocupar una cátedra en la Escuela Politécnica.

En 1894 fué a Estocolmo para dar un curso de cálculo diferencial, ingresando, a los 37 años, en la Academia de Ciencias.

La aviación naciente no encontró en el mundo de los sabios muchos protectores. Painlevé fué de los que predicaron con el ejemplo cuando era preciso poseer confianza y valor para volar en un avión. Se discutían todavía las posibilidades del vuelo mecánico y Painlevé predijo el desarrollo de la aviación futura. Fué amigo de Lázaro Weiller, mecenas de los primeros ensayos. Frecuentaba el campo de Auvours y fué pasajero de Wilbur Wright, el primer recordman del mundo de duración: una hora, diez minutos de vuelo. Fué también en Mourmelon, el primer pasajero de Henry Farman y el primer francés que ensayó dos aparatos distintos.

En el Parlamento defendió en 1907 la creación de una aviación militar. En 1910 publicó «La aviación y la organización en Francia de la locomoción aérea.» Voló en China y en 1925 pasó en avión por Barcelona, deteniéndose en el aeródromo de Prat de Llobregat, dirigiéndose a Marruecos como presidente del Consejo de Ministros.

Painlevé fué el primer ministro del Aire que apreció la importancia del dispositivo de sobrealimentación de que se ha dotado a los motores de aviación. Ningún aspecto del saber humano le era desconocido y por ser uno de los raros espíritus capaces de seguir a Einstein en sus audaces construcciones, fué el introductor del sabio alemán perseguido por los nazis, en Francia. Einstein, desde Princeton (E. U.), ha enviado un cablegrama redactado en los siguientes términos: «Con profunda aflicción me entero de la sensible pérdida que sufren la ciencia y Francia con la desaparición de muy querido amigo Painlevé. Toda la vida combatió por la paz y la justicia y jamás una iniciativa de bondad vió negadas su ayuda y su colaboración. Es de desear que Francia

## OTRA PROEZA AUTOMOVILISTICA

### John Cobb ha establecido los nuevos records mundiales del kilómetro y de la milla

Brooklands, 31.—El corredor John Cobb, conduciendo un coche «Napier Raimon», de 500 caballos, y teniendo que luchar con la dificultad que ofrecía el fuerte viento reinante, ha logrado batir el record mundial de la milla y el kilómetro, iniciando la prueba con el coche parado.

En la prueba del kilómetro ha alcanzado una velocidad media horaria de 88,14 millas y en la milla, la de 102,52.

Los precedentes records los poseían Parry Thomas (kilómetro) con 86,90 y Kaye Don (milla) con 100,71.—Labra.

## Una información de «L'Intransigeant»

### El enviado especial del rotativo parisiense ha celebrado una entrevista con don Alejandro Lerroux

París, 31.—El diario «L'Intransigeant» publica una entrevista concedida a su enviado especial en España, por el ex presidente del Consejo y jefe de los republicanos radicales, señor Lerroux, en la que el líder radical dice que la República Española está abierta a todos los españoles sometidos a la Ley.

Añadió que es necesario que de la Cámara resultante de las elecciones próximas, pueda salir una mayoría.

Agregó que todos los españoles que no quieren ver a su país sometido a una nueva fiebre de transformación del régimen, forman hoy parte del Partido Radical, que ocupa en la política nacional una posición intermedia, pues tiene un programa progresivo.

Interrogado por el periodista acerca de la Reforma Agraria, el señor Lerroux, contestó:

«Mi concepto de la Reforma Agraria, no es ni colectivo ni enteramente individualista, sino electivo, con objeto de llegar a crear el mayor número posible de pequeños propietarios de la tierra, y establecer en cada Ayuntamiento un patrimonio común todo lo amplio que las tradiciones y las circunstancias lo permitan.

Hablado de las próximas elecciones, dijo que espera que el Partido Radical dará a las futuras Cortes la representación más numerosa.

El voto de la mujer—añadió—tendrá como resultado una derivación hacia la derecha, pero sin salirse de la legalidad.—Fabra.

encuentre siempre hombres que como él consagren tanta energía y desinterés a su país y al destino de Europa».

### El contraespionaje en la gran guerra

### Inglaterra recogió dos mil mensajes transmitidos por el éter por los alemanes

Maurice Verne prosigue en «L'Intransigeant» su reportaje sobre la labor realizada por el servicio de contraespionaje inglés durante la gran guerra.

Declarada la guerra, los cables alemanes fueron cortados por audaces pescadores. Alemania quedó aislada del mundo. Y entonces comenzó la guerra de señales visuales y radiotelegráficas. Que Inglaterra no pensaba en la guerra lo demuestra el hecho de que al entregar al primer lord del Almirantazgo el primer paquete de mensajes etéreos el servicio de traducción de los jeroglíficos y cifras era tan primario que el jefe del Almirantazgo se encontró ante la imposibilidad de descifrarlos.

Alguien habló de la existencia de un maniaco que enseñaba a los reclutas la traducción de mensajes en la educación física de la Escuela Naval. Ordenó que se presentara inmediatamente el maniático o brujo, que le dijo que se dedicaba a descifrar los juegos de palabras cruzadas que se publicaban en periódicos y

revistas, pues era un apasionado de la criptografía.

«Pues aquí tiene un paquete de mensajes—le dijo el primer lord— y pruebe de ponerlos en claro.

El brujo se llamaba Alfredo Ewing. Era las diez de la mañana. Cuando el almirante regresó a la hora de comer se encontró en su despacho con los mensajes traducidos y explicados. Entonces se encargó del servicio de traducción al señor Ewing. Este dijo al primer lord: «Conozco a treinta maniáticos de mi género; nos enviamos mutuamente problemas a resolver; formamos una especie de club. Pienso que mis amigos, que son buenos ingleses, no se negarán a aprovechar la ocasión de poder ejercer útilmente su pasión.»

Durante cuatro años estos hombres recibieron un promedio de dos mil mensajes diarios a descifrar vaciando el saco de secretos de Alemania. Jamás se vió nada parecido, en ninguna época, a esta asamblea que vigilaba los mares y el aire. Constituían una magnífica fórmula de espionaje en una sala. Merced a este servicio se tuvo noticia del torpedeamiento del «Lusitania» transmitido por el submarino que lo echó a pique, del mensaje de Zimmermann al Presidente de Méjico invitándole a entrar en guerra contra los Estados Unidos y pidiéndole que entablara negociaciones con el Japon para que se decidiera al ataque y de una orden del exkaiser a un Banco de Nueva York.

Se descubrió asimismo que por candidez o por orgullo, los alemanes no cambiaron, durante la guerra, su código secreto.»

## El proceso por el incendio del Reichstag

### Se hacen cargos contra Torgler, que éste desmiente

Berlín, 31.—Proceso por el incendio del Reichstag.

El testigo Lebermann, vidriero de oficio, que actualmente cumple la condena de diez meses de cárcel por robo, declara que en enero de 1932, Torgler le propuso incendiar varios edificios públicos, entre ellos el Reichstag. Esos incendios, en opinión de Torgler, habrían desencadenado una gran campaña contra los nazis, que habrían sido acusados como responsables.

Añade Lebermann que Torgler quiso conculcar al Reichstag para indicarle cómo debe procederse para incendiar en pocos momentos un gran edificio. Este proyecto de incendio pensaba realizarlo Torgler el día 6 de marzo de 1932. Dice Lebermann que a él le encargaban el papel de hacer gran ruido a fin de proteger la fuga de otros dos cómplices que él conocía y de los cuales sólo conocía el apodo. Dice que negóse a visitar el Reichstag porque le pareció que esta empresa era demasiado peligrosa.

En esta época Torgler estaba en relación con los representantes del movimiento anarquístico. Más tarde, Torgler volvió a proponer al testigo la empresa de incendiar el Reichstag y le prometió catóve mil reichsmarks, ofrecimiento que Lebermann rechazó. Entonces Torgler dió un puñetazo a Lebermann y le amenazó de muerte.

Torgler manifiesta que todo lo que dice Lebermann son mentiras. Lebermann insiste en que todo lo que dice es rigurosamente exacto.

Declara después el perito Schatz, y dice que ha podido comprobar que en siete puntos distintos del gran salón de sesiones plenarias y en el abrigo de Van der Lubbe, había rastros de combustión por fósforo y azufre. Para propagar el incendio, es indudable que el incendiario sirvióse de bencina, petróleo u otro líquido, conteniendo algún carburó de hidrógeno. Añade el perito que en el restaurant del Reichstag no encontró rastro alguno de líquido inflamable que hubiera podido servir para incendiar el gran salón de sesiones.—Fabra.

París, 31.—Ante los representantes de la Prensa, la Comisión de encuesta sobre el incendio del Reichstag, ha presentado una reproducción fotográfica del acta de acusación de dicho proceso.

«A continuación hicieron uso de la palabra varios oradores, que trataron de demostrar la parcialidad del Procurador general del Reich, que no hicieron públicos ciertos detalles y circunstancias.—Fabra.

## EL GENERAL WEYGAND EN RABAT

Rabat, 31.—Han llegado a esta población el vicepresidente del Consejo Superior de Guerra, general Weygand.

ULTIMAS INFORMACIONES

BARCELONA :: MADRID :: PROVINCIAS :: EXTRANJERO

El viaje del Presidente de la República

El señor Alcalá Zamora ha desembarcado en Ceuta, siendo aclamado con gran entusiasmo

Algeciras, 31.—Para recibir al señor Alcalá Zamora se congregó en la estación gran cantidad de público.

El cañonero "Dato" y los destructores "Lepanto" y "Sánchez Barcáiztegui" aparecen empavesados, anunciando con las salvas de ordenanza al tren presidencial.

Rindió honores a la llegada del señor Alcalá Zamora una Compañía del Regimiento número 15, con bandera y música.

El alcalde, en nombre de la ciudad, dió la bienvenida al Presidente, siendo éste cumplimentado por las autoridades, comisiones y distintas personalidades.

El señor Alcalá Zamora, después de revistar a las tropas, embarcó en el cañonero "Dato", acompañado de los señores Iranzo, Moles y parte de su séquito. El resto de éste embarcó en el "Vicente Puchol".

Al embarcar el Presidente se dispararon las salvas de ordenanza. Seguidamente el cañonero, escoltado por los destructores, zarpó con dirección a Ceuta.

Acompaña también al señor Alcalá Zamora en su viaje a Marruecos el gobernador de la provincia.

Al pasar el cañonero "Dato" frente a Gibraltar salió un destructor inglés, acompañándole hasta Ceuta.

Ceuta, 31.—Hoy, por la mañana, y procedente de Tetuán, llegó el alto comisario, señor Moles, quien marchó a bordo del cañonero "Dato" con rumbo a Algeciras para acompañar al Presidente de la República en su viaje a Marruecos.

A las 3'30 de la tarde entró en la Bahía el cañonero "Dato", que conducía a bordo al señor Alcalá Zamora, al ministro de la Guerra, al director de Marruecos y otras personalidades.

Durante la travesía de Algeciras a Ceuta el cañonero "Dato" fué escoltado por los destructores "Lepanto" y "Sánchez Barcáiztegui".

Desde mucho antes de la llegada del Presidente de la República aguardaban en el muelle los generales Gómez Morató, Benito y García Bolóix, el secretario general de la Alta Comisaría, el delegado gubernativo, el alcalde de la ciudad y otras autoridades, así como comisiones militares, jefes y oficiales de la Armada, representaciones de las entidades locales, agrupaciones políticas y una gran cantidad de público.

Para rendir honores al Presidente de la República llegó al muelle un grupo de Regulares de Ceuta, con bandera.

Las fuerzas de la guarnición cubrían la carrera desde el muelle hasta la carretera de Tetuán.

Una escuadrilla de aviones del Aeródromo de Tetuán y otra de hidros de la Base de Mar Chica evolucionaron durante la travesía, escoltando a los buques.

Al entrar el cañonero "Dato" en el puerto los barcos que se hallaban surtos en la bahía hicieron sonar sus sirenas.

El alcalde de la ciudad dió la bienvenida al señor Alcalá Zamora en nombre de ésta.

El Presidente, después de conversar con las autoridades y personalidades que le aguardaban, revistó la Compañía que le rindió honores.

En estos momentos el cañonero "Dato" disparó las salvas de ordenanza.

Después la Compañía de Regulares desfiló ante el Presidente de la República y las autoridades.

La gente, que abarrotaba el muelle y sus alrededores, aplaudió al Presidente con entusiasmo y vitoreó a la República.

El recibimiento tributado al señor Alcalá Zamora ha sido entusiástico y emocionante.

El señor Alcalá Zamora, acompañado del alcalde de la ciudad y jefe de las fuerzas militares, montó en un automóvil, marchando seguidamente al campamento de la Legión de Dar Rifién, seguido de otro coche que ocupaba el ministro de la Guerra, director de Marruecos y otras autoridades.

La huelga del ramo de la construcción

El ministro de la Gobernación comenta las explosiones de las bombas acaecidas en varias obras

Madrid, 31.—A última hora de la tarde ha facultado el ministro de la Gobernación la siguiente nota:

«El Gobierno ha examinado la situación que el desbordamiento de los cauces legales por un sector obrero de la construcción ha culminado en la noche de ayer con la iniciación en Madrid de actos de sabotaje y de violencia».

Cumpliendo deberes inexcusables acude el Gobierno con energía y con serenidad a evitar la repetición de hechos delictivos como los acaecidos y de cualesquiera otros reprobables que se intentaran cometer, ya a sancionar los realizados con arreglo a la ley e imponer a todos dentro de la esfera del derecho, eliminando apenas nacido el germen del desmán, las normas elementales y más imperiosas de convivencia social.

«Fíjese en su propósito el Gobierno, sin menoscabo del derecho de huelga ejercitado dentro de las normas legales aplicadas a las medidas que tiene acordadas, acudiendo, si no fuese suficiente, para asegurar la reanudación del trabajo en franco ambiente de tranquilidad pública, cuando aquel derecho voluntariamente deje de ejercitarse, a la declaración del estado de prevención en Madrid».

El Gobierno espera que la reflexión más que el propio rigor de sus medidas habrá de ser bastante para

contener a quienes atentando contra la paz pública y el imperio de la ley predisponen favorablemente en pleno período electoral, a los futuros juzgadores contra la concesión de una generosa amnistía, que habría principalmente de favorecer precisamente a sectores sociales, a quienes torpemente al colocarse fuera de la ley se les aleja por los que dicen representarlos y defenderlos.

Madrid, 31.—La Policía de la brigada social realiza activas gestiones para detener a los individuos que colocaron las bombas que estallaron anoche en varias casas en construcción.

Entre los detenidos hasta ahora se sabe que figuran los conocidos anarquistas Cipriano Mera y Feliciano Benito.

Madrid, 31.—El Comité Ejecutivo de la Federación Patronal Madrileña, ha dirigido al presidente del Consejo de Ministros un extenso escrito pidiendo una adecuada intervención del Poder público para solucionar los conflictos planteados por la persistente huelga del ramo de la construcción.

Los cuantiosos intereses que atañen a la huelga y el derecho de todos a trabajar, exigen una rápida solución.

La Federación señala luego los puntos acordados por unanimidad en la Asamblea general y que se elevan a los Poderes públicos, y en los que se pide, en primer lugar, la intervención de las autoridades en el conflicto, anunciando al propio tiempo el propósito de aquéllos de no tratar en lo sucesivo directamente con los obreros, entre otras razones por el hecho de que existiendo varias agrupaciones obreras, el llegar a un acuerdo con algunas de ellas no significaría la solución del conflicto, sino el recrudecimiento del mismo por parte de los elementos afiliados a otras organizaciones sindicales.

EL SESOR MARTINEZ BARRIOS INAUGURA LA EMISORA DE LA UNION RADIO, DE BILBAO

Madrid, 31.—A última hora de la tarde el señor Martínez Barrios inauguró las emisiones de la Unión Radio, de Bilbao.

El jefe del Gobierno pronunció breves palabras ante el micrófono, aludiendo al acuerdo tomado en el Consejo de ministros de esta mañana, relativo a que el próximo día 5 de noviembre se celebre en las provincias vasco-navarras el plebiscito para proceder a la implantación del Estatuto vasco, que marcará una nueva etapa en las libertades de dicha región.

UN ASESINATO

Calzada de la Calatrava, 31.—Francisca Rius ha sido asesinada por Ramona Ruiz, cuñada del hermano del novio de la víctima.

Ramona ha ingresado en la cárcel del partido.

CHOQUE DE TRENES

Palencia, 31.—A la entrada de la estación de Quintanar de la Puenta, de la línea de Madrid a Irún, chocaron dos trenes de mercancías, destruyéndose 15 vagones.

La línea quedó interrumpida por los derribos de los vagones.

Resultó muerto un mozo de tren, llamado Sotero Calle, y seis heridos, uno de ellos gravísimo.

Después de varias horas se reanudió el servicio.

HUELGA GENERAL EN CARAVACA

Caravaca, 31.—A consecuencia de no haberse resuelto la huelga de alparteros se ha declarado la huelga general.

Los huelguistas obligaron a cerrar los comercios, cañones y de abastos.

Se ha negado permiso para celebrar una manifestación en esta ciudad.

En vista de ello grupos de huelguistas recorren las calles en actitud pacífica.

INCIDENTE ENTRE CHOFERS

Madrid, 31.—En la parada de taxis situada en la Ronda del Conde Duque, se encontraban esta tarde los taxistas de servicio público Pedro Manuel Escribano y Juan Flores García.

Juan pidió lumbré a Pedro, pero éste, por el estado de embriaguez en que se hallaba su compañero, se le negó. Discutieron ambos y en este momento se acercó una señorita que tomó el coche que conducía Pedro. Cuando éste se disponía a subir al coche, Juan le asestó un golpe con una navaja, no dándose cuenta de ello el agredido hasta después de haber recorrido algunos metros con su coche.

Juan quedó discutiendo con otros compañeros de parada, a quienes pidió la dirección de Pedro, y como se negaran a su pretensión, intentó agredirlos con la misma navaja.

En aquel momento pasaba por aquel lugar un policía, que procedió a la detención del chófer, conduciéndole primero a la Casa de Socorro y después al Juzgado de guardia.

Pedro acudió a la Casa de Socorro del distrito, donde fué curado de una herida en la palma derecha de su mano reservada.

LA LINEA DE FERNANDO POO

Las salidas de Barcelona se harán los días 17 de cada mes

Madrid, 31.—La Gaceta publica un decreto acordando, de conformidad con el subsecario de la Marina civil, que los buques que salen de Barcelona con rumbo a Fernando Poo, lo efectúen los días 17 de cada mes, en lugar del día 15, subsistiendo la salida de Cádiz el día 20.

AL CERRAR

REGRESO DEL Sr. MACIA

Con quince minutos de retraso llegó el rápido de Madrid, en el que regresó anoche de Valencia el presidente de la Generalidad, señor Maciá.

Sus partidarios le prepararon su recibimiento anunciando la llegada en el periódico de la Esquerra, con lo que lograron que acudieran a la estación de Francia representaciones de todas las entidades adheridas a su política, con sus respectivas banderas, en número de unas cincuenta.

Los andenes se llenaron de público que fué contenido por los jóvenes de «Estat Catalá», acordonados.

En el Apeadero del Paseo de Gracia subieron al tren en que iba el señor Maciá, el gobernador general accidental, don José María España, el jefe superior de Policía, señor Pérez Salas y los diputados señores Irla y Batistini. Desde Sitges venían con el presidente, el alcalde, doctor Aguadé, el consejero de Cultura, señor Gassol y el diputado señor Puig y Ferrer.

En la estación de Francia vimos a los señores Companys, Corominas, Casanovas, Barrera, Sbert, Serra Hunter, Durán y Guardia, Dencás, Pérez Farrás y varios diputados de la Esquerra.

Además acudieron a recibir al señor Maciá sus hijos Juan y María.

Al entrar el tren en agujas sonó una ovación, que fué prolongándose mientras el convoy iba entrando lentamente, con la necesaria precaución para evitar posibles desgracias.

El señor Maciá hubo de abrirse penosamente paso entre la multitud, a pesar del cordón de los jóvenes de «Estat Catalá». Fuera de la estación, numeroso público acogió también con aplausos la presencia del señor Maciá.

El desfile hasta la Generalidad, duró cerca de media hora.

En la Plaza de la República se congregó numeroso público.

Desde el balcón central del Palacio de la Generalidad dirigió la palabra al público don Pedro Mira, de Actuación Valencianista de Esquerra, entidad organizadora del viaje a Valencia, con motivo de la llegada de los restos de Blasco Ibáñez.

El señor Maciá habló también exponiendo la significación de su viaje a Valencia, agradeciendo las demostraciones de afecto de que se le ha hecho objeto y congratulándose del espíritu autonomista que ha hallado en aquella capital.

Aludió a su entrevista en Valencia con el presidente de la República, de quien trae un saludo para Cataluña, que desea volver a visitar. (Hubo ovación para el señor Alcalá Zamora).

Finalmente, habló el abogado y diputado francés M. Henri de Torres, defensor que fué de Maciá en el proceso de Prats de Molló. Fué ovacionado.

El acto terminó a la una de la madrugada.

EL ATRACO A UN RECADERO

Anoche fueron puestos a disposición del Juzgado de guardia Manuel Rionda y Antonio Bonilla, detenidos con motivo del atraco a un recadero en la calle de Ribera.

Rionda dijo que al ser detenido se dirigió al Paseo de San Juan a visitar al gerente de una fábrica de vidrio, reconociendo como suya la pistola que se le ocupó, diciendo que la llevaba por temor a ser agredido por unos individuos que tiempo atrás asaltaron la fábrica en que trabajaba. Dijo no conocer a Bonilla. Este dijo que iba a la Bolsa del Trabajo de la calle de la Unión a buscar colocación, pues había dejado la que tenía en una ladrillería de Badalona. Al serle mostrada la pistola que se recogió, dijo que no era suya.

EN LA BOHEMIA MODERNISTA

MITIN DEL FRENTE UNICO OBRERO

Anoche, en la Bohemia Modernista tuvo lugar el mitin organizado por las agrupaciones obreras Bloque Obrero Campesino y Federación Socialista de Barcelona, que se han unido para luchar en las próximas elecciones a diputados a Cortes, constituyendo el «Frente Unico Obrero».

Presidió el acto Víctor Colomer. Hicieron uso de la palabra ante muchísima concurrencia, Celiano Martín, de las Juventudes Socialistas; Jorge Arquer, del Bloque; Rafael Vidiella, de la Federación; Jaime Miratvilles, del Bloque; Ricardo Neira, de la Federación, y Joaquín Maurín, del Bloque.

Todos ellos combatieron los partidos políticos que van a la lucha en Barcelona, censurando a los sindicalistas y anarquistas por no unirse al frente único obrero.

Joaquín Maurín atacó al Presidente de la República y al Presidente de la Generalidad.

Resumió los discursos el presidente, recomendando la unión de todos los obreros.

EL MAESTRO PITTALUGA, EL VIOLINISTA COSTA Y EL PIANISTA VILALTA, CON LA ORQUESTA PAU CASALS. INAUGURAN EL CURSO ACTUAL DE LA ASOCIACION DE LA MUSICA DE CAMARA

En el concierto inaugural de la Asociación de la Música de Cámara, en el Palau de la Música Catalana, en la orquesta Pau Casals, dirigida por el maestro Gustavo Pittaluga, ha interpretado, además de la Sinfonía Júpiter, de Mozart, dos nuevas audiciones, «La Partita», del compositor ruso Iger-Markewitz, en la que ha colaborado brillantemente el pianista Alejandro Vilalta; el «Concierto Militar», de Gustavo Pittaluga, cuya parte solista ha sido interpretada por el violinista Francisco Costa.

El autor y el intérprete han obtenido un franco éxito en esta nueva obra, de la que nos ocuparemos más extensamente en nuestra próxima edición con la reseña de este concierto.—L. G.

EXPLOSION DE UNA BOMBA

En la calle de la Igualdad, esquina a la de Consejo de Ciento, estalló anoche una bomba en la boca de desagüe de la fábrica de curtidos de los hijos de Ramón Riera Plana, causando daños de poca importancia.

ASAMBLEA DE ACCION REPUBLICANA

Anoche se celebró la asamblea de delegados de Acción Republicana, acordando la coalición electoral con Acción Catalana y el Partido Nacionalista de Izquierda.

MADRID MANIFESTACIONES DEL JEFE DEL GOBIERNO

Madrid, 31.—A las nueve y media de la noche, el señor Martínez Barrios recibió a los periodistas.

«He hablado—les dijo—con el Presidente de la República, quien me ha dado cuenta de su llegada a Marruecos. Me dice que el recibimiento que se le ha tributado en Tetuán ha sido algo indescriptible y una de las mayores emociones de su vida.»

Después de la llegada se ha celebrado una recepción, en la cual el Jefe del Gobierno, y el Presidente ha contestado con otro.

Un periodista preguntó al jefe del Gobierno si iba a facilitar una nota en relación con los acuerdos del Consejo sobre el Estatuto vasco.

El jefe del Gobierno contestó negativamente y añadió:

«El acuerdo es consecuencia del decreto aparecido esta mañana en la Gaceta».

Yo puedo asegurárselos, siguió diciendo el señor Martínez Barrios, que en ningún momento ha pensado el Gobierno en este aplazamiento y que se hará el plebiscito el 5 de noviembre con arreglo a las normas que se dictaron en el Decreto y que como ustedes habrán visto se refiere a las intervenciones que establece la Constitución y que ya fueron tenidas en cuenta para Cataluña.

Habló después el presidente de la decisión adoptada por el Gobierno de levantar el bloqueo de las divisas argentinas, y se expresó en los siguientes términos:

«La medida adoptada por el Gobierno se ha hecho espontáneamente y sin responder a una medida análoga del Gobierno argentino, ya que fué el español el que tomó la primera iniciativa del bloqueo.»

«Nosotros tenemos absoluta confianza en que el gesto de España tendrá una repercusión favorable e inmediata en la Argentina, lo cual es muy necesario para nuestro comercio, que éste sí que está verdaderamente bloqueado.»

# INFORMACIONES VARIAS

Preparándose para las elecciones

## REUNION DE LA «UNION DE RABASSAIRES»

### Se acordó apoyar la candidatura de Esquerra Republicana

Ayer por la mañana, a las doce menos cuarto, se celebró en el Cine Broadway la Asamblea convocada por la Unión de Rabassaires, para tomar acuerdos de carácter electoral.

Ocupó la presidencia el señor Cabot, presidente de la entidad, a quien acompañaban los restantes individuos del Comité Ejecutivo de la misma.

El señor Calvet, después de abrir el acto, manifestando el objeto del mismo, concede la palabra al secretario general de la Unión, señor Aragay, para dar cuenta de unas gestiones realizadas últimamente.

El señor Aragay expone que al discutirse en el seno del Directorio de Esquerra Republicana, al cual pertenece, la oportunidad de establecer pactos o alianzas de carácter electoral, manifestó la conveniencia de que fuera consultada la Unión de Rabassaires, en virtud de lo cual fué llamado por el señor Maciá el presidente de esta entidad.

El señor Calvet completa la referencia diciendo que el señor Maciá acabó por ofrecer dos nombres a los «rabassaires» en la candidatura del Partido.

El señor Aragay opina que no se

debe llevar a cabo un pacto o alianza con el Partido de Esquerra como si se tratara de fuerzas políticas distintas, y apoyar la candidatura de dicho partido por entender que es el que mejor defiende los intereses de los «rabassaires».

Después de amplia discusión sobre si la Unión de Rabassaires debe actuar como partido o simplemente como organización de clase, se acordó por unanimidad apoyar la candidatura de Izquierda Republicana de Cataluña y dar un voto de confianza al Comité Ejecutivo para que facilite a dicho partido nombres de «rabassaires» con objeto de que figuren en la candidatura del mismo.

Finalmente, el señor Aragay manifestó que la Unión de Rabassaires, ante el anuncio de la Asamblea de propietarios celebrada el domingo último en la Monumental, creyó oportuno no oponerle ninguna clase de trabas ni contrarrestarla por medio de otros actos, tanto por espíritu liberal, como por entender que los propietarios, con sus propagandas, favorecen la causa de los «rabassaires».

El acto terminó a la una de la tarde, sin que se registrara el menor incidente.

## IMPORTANTE ACUERDO DE LA COMARCAL - CIUDAD

En la reunión celebrada últimamente por la Federación de Barcelona Condal se acordó, por unanimidad, renunciar a la antevotación de candidatos que tenía que celebrarse esta semana y ampliar el voto de confianza al presidente del Partido, a fin de que, de una manera total proceda a la designación de los nombres que han de formar la candidatura de diputados.

## EL PARTIDO CATALAN DE CENTRO

La Comisión de acción política del Partido Catalán de Centro, llevando a cabo el acuerdo tomado por la mayoría de delegados de dicho partido, así como de dicha comisión de acción política, ha convocado a todos los afiliados a una reunión extraordinaria para el próximo día 2 del actual, en la que se tratará sobre la fusión de dicho partido con Liga catalana.

## MITIN DE LA UNIO SOCIALISTA DE CATALUNYA

Hoy miércoles, a las diez de la noche, tendrá lugar en la Casa del Pueblo, calle del Primero de Mayo, 7 (antes Nueva de San Francisco), un gran mitin, en el cual la Unión Socialista de Cataluña hará la presentación de los candidatos elegidos para la candidatura de la ciudad de Barcelona. Tomarán parte el secretario general de la U. G. T., compañero J. Vila Cuenca; el presidente de la U. S. C., Juan Comorera; el ex diputado a las Cortes Constituyentes M. Serra y Moret y los dos candidatos elegidos, R. Folch y Capdevila y Francisco Viladomat.

El compañero Comorera dará cuenta a los afiliados de la U. G. T. y de la U. S. C. de la posición electoral tomada por el partido en las actuales circunstancias.

## CONVOCATORIA

«Esquerra Radical Socialista de Cataluña» celebrará Asamblea general extraordinaria en su local central, calle de Cazador, 4, principal, el próximo día 2 de noviembre, a las siete de la tarde, con el fin de proceder a la antevotación de los candidatos que han de formar la lista para las elecciones generales.

## NUEVA JUNTA

La Junta Municipal del Partido Radical, en Hospitalet, ha quedado constituida en la siguiente forma:

Presidente, don Domingo Saret Casas; vicepresidente, don Ramón Castelló Martínez; secretario, don Hilario Rabal Meriño; vicesecretario, don Félix Ramos García; tesorero, don Esteban Lopart Comellas; contador, doña Candelaria Casulleras Fabregat, y vocales, don Vicente Navarro Díaz, don José Casado Pereña, don Luis Fedrol Dalmau, don José María García, señorita Rosa Buladeras López y don Pedro Pujol Pla.

## LOS CANDIDATOS DE ACCION REPUBLICANA

Por acuerdo recaído en la Asamblea general extraordinaria celebrada el día 28 del corriente en el Casal d'Acció Republicana a Catalunya del distrito I, fueron elegidos

los señores Emilio Gimeno Homedes y Salvador Lluch Oliveres, presidente y secretario, respectivamente, del Casal, para que representen a los afiliados de su Agrupación en la Asamblea general extraordinaria del Partido en la que se proclamarán los candidatos d'Acció Republicana que han de tomar parte en la próxima contienda electoral.

## CANDIDATURA CATHOLICA

Nos asegura persona bien informada, que los partidos católicos de verdadera derecha han acordado presentar candidatura para las próximas elecciones, sin que, de momento, se puedan dar nombres.

## CONFERENCIA DEL SEÑOR CARRASCO Y FORMIGUERRA

Hoy miércoles, a las nueve de la noche, don Manuel Carrasco y Formiguera dará una conferencia en la Delegación de Unión Democrática de San Andrés, sobre el tema «Nacionalismo».

## CONFERENCIA DE DON MARTIN BARRERA

Mañana, a las diez de la noche, el consejero de Trabajo de la Generalidad, don Martín Barrera, dará una conferencia sobre «La posición de Esquerra davant el problema social».

## PROPAGANDA SOCIALISTA

Continuando el ciclo de conferencias organizado por la Juventud Socialista de Barcelona (Federación de Juventudes Socialistas de España), de acuerdo con la organización sindical de la U. G. T. de Tarrasa, se celebraron en esta población las anunciadas conferencias, disertando los compañeros Rafael Vidiella, de la U. G. T., sobre el tema «Socialismo y Sindicatisme» y el compañero Ricardo Neira, de la Federación Socialista de Barcelona (Partido Socialista Obrero Español), sobre «Marxismo».

El próximo sábado terminará el ciclo, disertando los camaradas Ceciliano Martín, delegado de las Juventudes de Cataluña en el Comité Nacional sobre el tema «Acción Juvenil Socialista» y Raimundo Morales, presidente de la Juventud de Barcelona, sobre «Necesidad de Organizar la Juventud Socialista de Tarrasa y su futura actuación».

**Esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada**

## MUNDANAS

**PIESTA INAUGURAL EN EL BARCELONA L. T. CLUB**  
La primera gran fiesta de noche de la temporada la dará la aristocrática y deportiva entidad que encabeza estas líneas, el próximo día 4 (sábado), en los salones del Hotel Ritz.

Para juzgar de la importancia de esta fiesta mundana, bastará decir que cuidan de la organización y reparto de invitaciones para el baile, muchachas tan conocidas en sociedad como Lourdes Muntadas, Mary Ventura, Mercedes Macaya, Elvira Molcan Carmen Thorberg, Lola Bufalá, María del Carmen Blanc Bertrand, Dorothy Cinnamon, Joaquina Jaumandreu, Josefina de Satrustegui, María Victoria Samá, María Victoria Hausmann, Gabriela Barrios y María Luisa Carrera.

Para invitaciones en las oficinas del Barcelona L. T. Club (calle Ganduchet) y Hotel Ritz.

También en el Hotel Ritz está anunciado para hoy, martes, un gran baile de gala organizado por la revista cinematográfica «Cinópolis», al cual asistirán los directores y artistas cinematográficos más conocidos.

Nos dicen los organizadores habrá numerosísima concurrencia.

## PROXIMAS FUNCIONES «TEATRO AMATEUR»

El Grupo Amateur de Arte Lírico, prepara su tercera exhibición con la representación de la ópera del maestro Kalman «La princesa de la Czarda», que se representará en el teatro Barcelona el día 23 de diciembre.

Don José Muntadas será el animador general de esta función, como lo fué en la pasada representación de «El conde de Luxemburgo», cuyo éxito permanece aún en la memoria de los que asistieron, tanto por la perfecta interpretación que dieron a sus papeles los distinguidos aficionados, como por la selectísima concurrencia que llenó aquella noche el teatro Barcelona.

La colonia veraniega de Tiana, se propone presentar en un amplio teatro de nuestra ciudad, y en «soirée de gala», la revista que con éxito señalado representaron allí el pasado verano.

«Locuras de media noche» será presentada con interesantes adiciones, y serán figuras preeminentes de la misma María Victoria Udaeta «vedette», que como pocas tiene el don de la simpatía; Joaquín Nubiola (bailarin); Cardona (director), Roberto Vicente, autor de la música; cuarenta y cinco girls; dieciséis chicos primeras partes), hasta un centenar que constituyen el total de los intérpretes.

Para mediados de noviembre se está organizando un abono de teatro, cuyo producto se destinará a beneficio de la Lucha contra la Mortalidad Infantil.

Se rumorea sobre la organización de una función teatral, en la que tomarán parte distinguidas señoritas y jóvenes de nuestra buena sociedad, capitaneados por el conocido artista «amateur» Luis de Satrustegui. La obra en proyecto será la popular zarzuela «Luisa Fernanda», que además de representarse en Barcelona, probablemente a fines de noviembre, y desde luego con fines benéficos, se dará una segunda representación en Palma de Mallorca.

En la parroquial iglesia de la Merced, contrajeron matrimonio la señorita María Puy Mir con el joven Juan Zalacain Lascorts, apadrinaron a los contrayentes, por parte de la novia, don Enrique Joaquín Homs y don José Puy Mir, y por parte del novio, el general don Francisco Masaller Alvareda y don Juan Bayet Roure.

Después de la ceremonia, los novios e invitados se trasladaron al Restaurant Gran Metro, donde les fué servido un exquisito banquete.

Los novios, a los que deseamos una eterna luna de miel, salieron de viaje por varias capitales de España.

Si es de sabios el consejo...

## Una nota de la Academia de Medicina relacionada con el agua potable que tenemos que beber los barceloneses

La Academia de Medicina ha publicado el siguiente informe:

«Se dan muchas prevenciones y falsos conceptos en lo que se refiere a la sanidad de las aguas. Es frecuente elogiar, por ejemplo, lugares de verano por sus «buenas aguas», cuya potabilidad química ni bacteriológica, no ha sido nunca comprobada, y así saben todos los médicos el número importante de infecciones de origen intestinal que provienen de una estancia en el campo en tiempos de vacaciones. Esta Academia ha indicado ya las detestables condiciones de las fuentes de muchos de los lugares de excursión que rodean Barcelona, con aguas que contienen gran cantidad de colibacilo y por lo tanto sospechosas, cuando no declaradamente malas. En estas fuentes no existe ninguna clase de protección y van a parar al punto de emergencia del agua detritus alimenticios de toda especie y muchas veces excrementos y otras suciedades.

Esta prevención debe extenderse a muchas de las aguas embotelladas que se consumen en gran cantidad entre nosotros y que no presentan ninguna clase de garantía. Proceden algunas de ellas de fuentes que pueden polucionarse, si es que no lo están ya permanentemente; sin que dichas aguas sean sometidas a la más elemental vigilancia.

También es preciso tener en cuenta la composición química de las aguas y como por ignorancia se puede empeorar todavía una situación no módica. La salinidad del agua que suministra la Sociedad General de Aguas de Barcelona se encuentra casi en el límite de la concentración to-

lerable; se ejerce el control bacteriológico y en relación con él se practica la antisepsia química. Es necesario que dicha Sociedad extreme su atención a fin de asegurar que las aguas sean puras bacteriológicamente, sin que el tratamiento antiséptico sea excesivo. Sepa el público, sin embargo, que las aguas de la red urbana ofrecen mayor seguridad que gran número de las que se venden en botellas y garrafas, y que son consumidas con la convicción de que ofrecen todas las garantías.

Otra práctica poco recomendable es la de añadir ciertas sales, de litina o diferentes substancias al agua de la fuente, creyendo que con esto se evita todo peligro. La adición de aquellos preparados no modifica la situación bacteriológica del agua y, en cambio, la empeora químicamente porque aumenta el grado de salinidad. Y si a un agua ya concentrada como lo es la de consumo general de Barcelona, se le añaden sales desprovistas de toda propiedad higiénica y de toda virtud terapéutica, aumentan los inconvenientes y se ingiere con la bebida una cantidad excesiva de materias minerales. Finalmente nunca se insistirá bastante en la conveniencia de no beber el agua procedente de los depósitos. Sobre esto la Academia de Medicina ha hecho repetidas indicaciones: el agua para beber no debe entretenerse horas o días en un espacio cerrado; se debe tomar el agua de la fuente o de las conducciones directas mientras los propietarios no dispongan los depósitos domésticos de la manera que ya aconsejaba la Academia de Medicina en una nota anterior».

# MILITARES

## EL SABADO SE CELEBRARA EL CONSEJO DE GUERRA QUE FUE SUSPENDIDO

Por la autoridad judicial militar se ha dispuesto que regresado a esta ciudad el vocal ponente señor Aguilera, que forma parte del Tribunal del Consejo de guerra que tenía que celebrarse en el cuartel del regimiento núm. 10, de la Barceloneta, y que fué suspendido el día 23, se celebra el próximo sábado, a las once de la mañana bajo la presidencia del coronel de dicho cuerpo señor Samperó.

## DESTINADO A LA COMANDANCIA DE BALEARES

El teniente coronel de Estado Mayor en situación de disponible en esta División, don José Garrido del Oro, ha sido destinado a la Comandancia Militar de las Islas Baleares, saliendo para Palma uno de estos días.

## UNA DISPOSICION DE RECLUTAMIENTO

Por la División se ha dispuesto que todos los individuos sorteados en el día 15 del actual y admitidos en los Cuerpos de la guarnición, se incorporarán a filas con el llamamiento de guerra.

to de que formen parte, conservando los destinos obtenidos, aunque rebase el número de los admitidos, el tanto por ciento que señala el Decreto de 14 de octubre del corriente año, ordenándose a las Cajas que sus jefes, con toda urgencia, comuniquen a los Cuerpos que los hayan admitido el llamamiento a que cada uno pertenece, según el número obtenido en el antes del sorteo.

Los individuos que deseen cambiar el llamamiento que les haya correspondido, habrá de ser por causa justificadísima, y tendrá que solicitarlo por una instancia que dirigirá al Ministerio del Ramo, presentándola en la Caja de Recluta, donde extenderán el consabido informe, dándole el curso reglamentario.

## PARA COMPARECER EN UN JUZGADO

Ante el Juzgado permanente de la División de don José Urrutia, que tiene su domicilio en el edificio de Dependencias Militares de la Puerta de la Paz, ha de comparecer el recluta del reemplazo de 1931 Juan Mario Portet en el término de ocho días laborables, de diez a trece, para prestar declaración en exhorto procedente de Santa Cruz de Tenerife.

# GENERALIDAD BACTERIOLOGICA

## DISTRIBUCION DEL CUPO CONTINGENTADO

Los cupos de contingentes de frutas y hortalizas a exportar a Francia y Argelia durante la primera decena de noviembre, han sido distribuidos de la siguiente forma:

Sección Agronómica de Barcelona: Peras y manzanas, 2.500 kilos; otras frutas, 21.000 kilos; alcachofas y hortalizas, 21.600 kilos.

Sección Agronómica de Gerona: Peras y manzanas, 1.250 kilos; otras frutas, 1.750 kilos; alcachofas y hortalizas, 5.400 kilos.

Sección Agronómica de Lérida: Peras y manzanas, 1.250 kilos; otras frutas, 8.750 kilos; alcachofas y hortalizas, 3.600 kilos.

Sección Agronómica de Tarragona: Frutas varias, 3.500 kilos; alcachofas y hortalizas, 5.400 kilos.

Según noticia de la Dirección general de Comercio y Política Arancelaria, el Gobierno francés ha dado las órdenes oportunas para que no se permita la entrada a Francia, en las

## ENTIERROS PARA HOY

Rosa Castells Olivé, Rocafort, 111; a las once.  
Raimunda Borrás Malet, San Pablo, 5; a las tres.  
Francisca Mir Aragonés, Consejo de Ciento, 441; a las diez.  
Josefa Dalmaso Cornella, Garroxa, 7; a las diez.  
Demetrio Antonlin Laya, Malats, núm. 74; a las tres y media.  
Julia Conforto Seguí, Modolell, 12; a las once.  
Amparo Subirana Solsona, Aviñó, núm. 54; a las once.  
María Angeles Azcarreta Celave, Valencia, 223; a las nueve y media.  
Josefina Quintero Rodríguez, Estenya, 134; a las diez.  
Juan Greta Farré, Luis Antón, núm. 14; a las nueve y media.

expediciones de hortalizas, lechugas. Los permisos correspondientes a la Sección Agronómica de Barcelona, pueden ser recogidos por sus interesados a partir del día 3 de noviembre.

## Concursos de EL DIA GRAFICO

Boletines correspondientes a los meses de octubre y noviembre de 1933

VALE número 27

# DEPORTES

## FUTBOL

### EL CAMPEONATO DE CATALUÑA BARCELONA - SABADELL PARA ESTA TARDE

Con la jornada de hoy se liquida el Campeonato de Cataluña de la primera categoría.

Obtenido por el Sabadell el título en litigio, falta disputarse el subcampeonato, que pasará a poder del Español o del Barcelona, según sean los resultados que estos dos clubs obtengan en esta postrera jornada.

El Barcelona recibirá en su campo de Las Corts la visita de los nuevos campeones de Cataluña: el C. S. de Sabadell, partido que no deja de tener un gran interés, ya que los sabadellenses intentarán desquitarse del único resultado adverso que han tenido en el presente campeonato, precisamente a cargo de sus adversarios de esta tarde.

Aunque parece que los jugadores del Barcelona que por lesiones no han podido actuar en los últimos partidos se hallan ya restablecidos, el equipo de dicho club no se formará hasta momentos antes del partido, en el propio campo de juego.

### LA NUEVA ESTRUCTURA FUTBOLISTICA

#### SE VAN A SUPRIMIR LOS CAMPEONATOS REGIONALES Y LA PRIMERA DIVISION DE LIGA CONSTARA DE CATORCE CLUBS

Madrid 31.—Ha terminado sus trabajos la ponencia que con carácter ejecutivo designó la última Asamblea de Clubs y Federaciones regionales, para modificar la estructura de las Ligas.

Por el momento sólo se pueden adelantar unos cuantos detalles de la ponencia, ya que ésta no se ha hecho pública en todos sus términos.

Se suprimen los Campeonatos regionales en la forma que venían jugándose, quedando exceptuados de jugarlos los Clubs que integran la primera y segunda división.

En la temporada 1934-35, la primera división está integrada por 14 Clubs. De esta primera división de 14 Clubs descenderán automáticamente los dos últimos, y los dos penúltimos tendrán que ganarse la permanencia en luchar contra cuatro de la segunda, correspondiendo dos a cada grupo.

Para la formación de esta primera división ampliada, en el comienzo de la temporada 1934-35, ganarán el ascenso esta temporada 4 Clubs de los que actualmente integran una segunda división, aplicándose además de su posición final en la tabla de clasificación, un coeficiente de puntos por sus actuaciones en la Liga en años anteriores. El último de la primera que desciende entrará en lucha contra un quinto Club de la segunda y los dos primeros de la tercera, para cubrir su puesto.

Se mantiene la Copa de España, a la que van por derecho propio los Clubs de primera división y de la segunda, en unión de los restantes Clubs españoles que en previas eliminatorias logren clasificarse para esta competición.

La segunda división está formada por dos grupos, pudiendo tener cada uno de ellos 12 Clubs.

## Automovilismo

### CONCURSO DE ELEGANCIA DE AUTOMOVILES

Se están realizando las últimas gestiones para terminar la organización del Concurso de Elegancia de Automóviles, que tendrá lugar el próximo día 5 de noviembre, a las once de la mañana, en el Autódromo de Terramar, de Sitges.

A pesar de no haber contestado todas las casas vendedoras de automóviles, por el momento son más de ochenta las unidades inscritas para tomar parte en el certamen. Algunas firmas importadoras de coches esperan la llegada de los equipos presentados en las exposiciones de París y Londres para concurrir a la fiesta del Autódromo.

Para pronunciar fallo en el concurso han aceptado ser miembros del Jurado los señores José Vidal, Antonio Miquel, F. Peris Mencheta, Gustavo Valencia y Vicente Bosch. El Comité organizador de este concurso ha puesto un especial interés en formar un Jurado verdaderamente neutral, para que las sentencias tengan una base de absoluta equidad. Ninguno de los señores antes men-

cionados pertenece a la industria del automóvil y, por otra parte, poseen la garantía que les da su posición dentro de los círculos sociales y de la industria.

Se espera de un momento a otro la llegada de unos premios ofrecidos por altas personalidades del Gobierno. También han ofrecido premios dos o tres firmas industriales de la capital barcelonesa.

## TENNIS

### EL MATCH SINDREU - GARRIGA

Ha causado verdadera expectación el anuncio de este match que habrá de disputarse el próximo domingo en el Tennis Club del Turó, a las once y cuartos en punto de la mañana.

Actuará de árbitro don José Mir Servat y de jueces de línea los señores Marfull, Suqué R. A. Solá, Wolf, F. Solá, J. Blanch, Rubio y Aguiló.

Como dato informativo damos a continuación los resultados técnicos de las diversas competiciones celebradas entre los expresados jugadores en el presente año.

Campeonato de Cataluña por equipos de primera categoría. Partidos a cinco sets: Vence Garriga por 6/4, 6/4 y 8/6.

Concurso internacional del Barcelona L. T. Club. Partido a tres sets: Vence Garriga por 6/3, 4/6 y 6/2. Concurso de S'Agaró, a tres sets: Vence Sindreu por 1/6, 6/3, y 6/2. La sola enunciació de estos scores basta para poner de relieve el interés del próximo match.

## AVIACION

### EN EL CASAL D'ESPORTS

El lunes, en el Casal dels Esports tuvo efecto la inauguración del curso de aeronáutica organizado por el Aero Popular de Barcelona, asistiendo numerosa concurrencia, entre la que predominaba el elemento civil y militar de aviación.

Ocuparon la presidencia los señores Juan Valdés y Federico Armanqués, de la Directiva de la Sociedad organizadora; Alberto Bayer, secretario de la Sección de Vuelos con motor y el comandante, jefe de la tercera Escuadra de Aviación militar de Barcelona don Felipe Díaz Sandino.

El señor Valdés abrió el acto, concediendo la palabra al comandante Díaz Sandino, el cual expuso con amplios detalles el historial de la Aviación, estimulando a los socios del Aero Popular a fomentar por todos los medios la aviación española y catalana, que tantos progresos viene alcanzando. El conferenciante fué muy

aplaidido y felicitado por todos los presentes.

Seguidamente procedió al sorteo de seis becas para pilotos militares, una de ellas para una señorita.

El presidente hizo presente las condiciones que habían de reunir los aspirantes para obtener las mencionadas becas.

## ATLETISMO

### LA VUELTA A BARCELONA, ORGANIZADA POR «EL DILUVIO»

Suman en total veinticuatro las Copas reunidas, las cuales se destinan para la Vuelta a Barcelona, que «El Diluvio» organiza con motivo de su LXXV aniversario, durante la mañana del próximo domingo.

Los organizadores recomiendan les sean remitidas cuanto antes las listas de inscritos, a fin de facilitar el mayor éxito de la prueba.

## ATENCION

Para informaciones fotográficas dirigirse al conocido fotógrafo MERLETTI (decano de los reporteros gráficos de España), Tápicas, 42. Teléfono 30183. Auto a disposición del cliente

## DELEGACION DE HACIENDA

### PAGOS PARA HOY

La Delegación de Hacienda de esta provincia ha señalado para hoy los siguientes pagos:  
Juan Albertín, 8 643'68 pesetas; Teófilo Arranz, 633'32; Manuel Alonso, 202.088'26; José María Castellví, 135.026'29; Ignacio Doménech, 6.465'27; Tomás Fuenmayor, 3.350'41; Emilio García, 1.096'66; Pedro García, 2.929'36; Ildefonso García, 10.778'01; Eugenio López, 1.249'99; Angel León, 1.353'60; Manuel Martínez, 6.079'07; Daniel Morlanes, 6.497'77; José Marfá, 9.851'60; Arturo Rivero, 47.734'59; Casimiro Manzanares, 6.848'23; Ramiro Marqués, 26.731'42; Emilio Rovira, 5.908'10; Plácido Rey, 27.904'94; Constantino Sánchez, 826'46; Ramón Sala, 6.212'50; José Satorras, 8.225; Luis Thomas, 560; José María Xandri, 8.422'43; Virgilio Zamorano, 10.582'86; María Bertrand, 54.000; Administración de Loterías número 40, 50.000; y Vicente Pualachs, 196.655'71.

Anunciar en un buen periódico como EL DIA GRAFICO, es prospero

## ALQUILERES

Locales para alquilar, propios para oficinas y despachos, Plaza de Cataluña, 9

## COMPRAS

### COMPRA - VENTA

bañeras, lavabos, bidets, calentadores, cocinas, lavaderos. Floridablanca, número 24. Telf. 34420

## JOYAS, AVISO

Compra y venta de joyas, brillantes, oro, plata, platino, dentaduras usadas y papeletas Montepío. La Casa que más paga. Rambla del Centro, 16, frente calle Fernando (antigua joyería de la c. Hospital)

## MUEBLES

### COMPRO

Pisos enteros, Pianos, Radios, Máq. COSEK, M. ESCRIBIR etc. Pago bien, en seguida. MERCADO DE OCAÑONES, CORTES, 414 TELEFONO. 30427

## EL INGENIO

### FABRICA DE Maniqués DE TODAS CLASES

PIDASE CATALOGO RAURICH, 6 TELEFONO 15.000

## INGLES

Clase de ocho alumnos. PROFESOR NATIVO 6 pesetas mes. Gerona, 179, 1.º

## TARRAGONA

Compraría en dicha población tienda comestibles, preferible punto céntrico. Dirigir correspondencia REUS. Administración Correos: Carnet de Identidad Serie B. núm. 87.162

## HUESPEDES

### Pensión La Mundial

Hospital, 125, pral. Para viajeros y huéspedes. Magnífica terraza de verano. Baño. Teléfono 17391

## Uno o dos amigos

160 pts. mes todo estar confort. Ramba de los Estudios, 12, 3.º 2.ª, frente al ex Siglo

## OFERTAS

### CIRUJANA CALLISTA

Vicenta Soler  
Gabinete instalado con todos los adelantos que la Ciencia moderna aconseja y todas las comodidades de los más renombrados gabinetes nacionales y extranjeros  
PRECIOS REDUCIDOS  
Plaza Cataluña, número 9, pral. Teléfono, 19553

## ESENCIAS

purísimas de todas clases para licores, jarabes confitería, etc. Verdadera especialidad en las plantas higiénicas y flores, de toda concentración para alabores Colonias. Quinas extracto y loción  
Fábrica de Esencias EVA  
Viladomat, 102 y 104 TELEFONO 32242

## SE ADMITEN ANUNCIOS, PARA ESTA SECCION, EN LA CALLE DE PELAYO, NUMERO 58, BAJOS

## Profesora piano

y solfeo, se ofrece para lecciones particulares. Escribir EL DIA GRAFICO, núm. 1313

## SOLFEO y PIANO

aprendidos rápidamente y a la vez, 10 pts al mes. Consejo de Ciento, 255, 3.º 2.ª, junto a Muntaner

## JEMANDAS

### INSTITUTO TECNOLOGICO DEL VENDEDOR

Preparación teórico-práctica para dependientes, corredores, viajeros y representantes de Comercio. Apertura de Curso, 3 de noviembre. Para informes al Colegio Oficial de Agentes Comerciales (Trafalgar, 1, pral.)

## VENTAS

### Bodegas de Valdepeñas

Fundadas en 1900 Teléfono, 54617  
Una llamada telefónica y le serviremos el delicioso vino de Valdepeñas a 5 pts. garrafón de 3 litros

## CAMITA METAL

ancho 80 cm. vando. R. C. Zaragoza, 11, 1.º (S. G.) tardes

## CUADRO OLEO

grande, del pintor Candevila, vando. R. C. Zaragoza, 11, 1.º (S. G.) tardes

## MUEBLES A PLAZOS SIN FIADOR

MUEBLES PLAZO CARMEN, 64

Sección de muebles finos, más baratos que ninguna otra casa

## COLUMNAS VIGAS

Rejas, Rejados y todo lo necesario para edificar, en hierro y madera lo encontrará en Úrgel, 47, y ALMACENES DE E. POMES CASAS Sepúveda, 137

## Instrumentos

### PIANOS Autopianos

Rollos 5 pts. Últimas novedades PLAZOS a conveniencia del comprador

### NEW-PHONO

Ancha, 35 y 37 Teléfono 12645

## Majestic

DISTRIBUIDOR GENERAL American Radio RAMBLA CATALUÑA, 89

## MUEBLES A PLAZOS SIN FIADOR

MUEBLES PLAZO CARMEN, 64

## FOTOS por AMER - CARMEN, 3

la presentación de este vale, le da derecho a tres retratos tamaño postal y una magnífica ampliación tamaño 18 x 24 centímetros, cuyo valor es de 15 pesetas.

## LA CASA DE LA BIBLIA

CORTES, 552  
Enviará gratuitamente un ejemplar del Evangelio a todos los que lo pidan por escrito.

FOTOS por AMER - CARMEN, 3

## MUEBLES

y Colchones a Plazos, sin fiador. 18, calle Santa Ana, 18

## Pieles para adorno

y lanas para labores, gran surtido. Jaime Buira, Mercadería, Baja S. Pedro, 31. Telf. 21063 - frente a Alvarez

## VENDO BIDONES

de 20 a 30 litros, para leche, a 5 pts. Plaza Medicelli, núm. 1. Colmado

## VARIOS

### CLINICA GUERU de ARELLANO

Rambla del Centro, 15 (frente calle Unión) DIATERMIA - RAYOS ELECTROTERAPIA VIA URINARIAS-PIEL PROSTATA-E.PERMA TORREA-IMPOTENCIA vigor sexual rápido y sin peligro APLICACION 606-314 depuración rápida y segura de la sangre CONSULTA de 10 " y de 4 a 9; festivos de 10 a 1. Especialista en tratamientos para FORASTEROS

## LA CASA DE LA BIBLIA

CORTES, 552  
Enviará gratuitamente un ejemplar del Evangelio a todos los que lo pidan por escrito.

## ESCUOLA COMERCIAL Y BANCARIA

Fundada por su Director en el año 1909.  
Ronda San Antonio, 59 (cerca Universidad) PERITAJE OPOSICIONES

## ENSEÑANZA Comercial

Taquígrafos, Mecanógrafos, Secretarios para Correspondencia, Teneds. de Libros, Auxiliares de Banca, Meritorios, etcétera (Ambos sexos)  
La enseñanza de estas especialidades es UTIL o poco menos que INUTIL, según el procedimiento y el maestro.  
La enseñanza de un buen maestro, nunca es cara. Con maestros expertos se pierde el tiempo y el dinero.  
Si piensa usted matricularse para ejercer PRONTO Y BIEN estos cargos en oficinas mercantiles y obtener EMPLEO sin recomendación alguna, le conviene leer la hoja informativa que entregamos gratis y que le podrá servir de guía.  
Millares de individuos de ambos sexos que la leyeron a tiempo, se felicitan hoy de haber logrado en tres o cuatro meses lo que no pudieron lograr en años enteros asistiendo a otros Centros de dudosa eficacia en la enseñanza PRÁCTICA de estas especialidades.  
¿Ha leído usted las listas de discípulos colocados por nosotros que venimos publicando MENSUALMENTE hace VEINTICUATRO AÑOS?  
¿Conoce usted alguna otra Escuela o Academia que pueda demostrar esto?  
¿Podríamos haber colocado a todos esos MILLARES de discípulos sin estar en condiciones de desempeñar sus cargos?  
Pues así enseñamos nosotros. Así DEMOSTRAMOS también la eficacia de nuestra gestión de empleos para nuestros discípulos.  
Entre esta DEMOSTRACION y las promesas, al r.m. a c i o n e s, autoprofesor, méritos y prestigios imaginarios en que se basan otras propagandas, elija usted.

ESCUOLA COMERCIAL Y BANCARIA

Fundada por su Director en el año 1909.  
Ronda San Antonio, 59 (cerca Universidad) PERITAJE OPOSICIONES

## AL CONTADO A PLAZOS SIN FIADOR

Dormitorio	10	10	10
Comedor	8	8	8
Recibidor	4	4	4
Salón	9	9	9

## ENSEÑANZA Comercial

Taquígrafos, Mecanógrafos, Secretarios para Correspondencia, Teneds. de Libros, Auxiliares de Banca, Meritorios, etcétera (Ambos sexos)  
La enseñanza de estas especialidades es UTIL o poco menos que INUTIL, según el procedimiento y el maestro.  
La enseñanza de un buen maestro, nunca es cara. Con maestros expertos se pierde el tiempo y el dinero.  
Si piensa usted matricularse para ejercer PRONTO Y BIEN estos cargos en oficinas mercantiles y obtener EMPLEO sin recomendación alguna, le conviene leer la hoja informativa que entregamos gratis y que le podrá servir de guía.  
Millares de individuos de ambos sexos que la leyeron a tiempo, se felicitan hoy de haber logrado en tres o cuatro meses lo que no pudieron lograr en años enteros asistiendo a otros Centros de dudosa eficacia en la enseñanza PRÁCTICA de estas especialidades.  
¿Ha leído usted las listas de discípulos colocados por nosotros que venimos publicando MENSUALMENTE hace VEINTICUATRO AÑOS?  
¿Conoce usted alguna otra Escuela o Academia que pueda demostrar esto?  
¿Podríamos haber colocado a todos esos MILLARES de discípulos sin estar en condiciones de desempeñar sus cargos?  
Pues así enseñamos nosotros. Así DEMOSTRAMOS también la eficacia de nuestra gestión de empleos para nuestros discípulos.  
Entre esta DEMOSTRACION y las promesas, al r.m. a c i o n e s, autoprofesor, méritos y prestigios imaginarios en que se basan otras propagandas, elija usted.

## ESCUOLA COMERCIAL Y BANCARIA

Fundada por su Director en el año 1909.  
Ronda San Antonio, 59 (cerca Universidad) PERITAJE OPOSICIONES

## ENSEÑANZA Comercial

Taquígrafos, Mecanógrafos, Secretarios para Correspondencia, Teneds. de Libros, Auxiliares de Banca, Meritorios, etcétera (Ambos sexos)  
La enseñanza de estas especialidades es UTIL o poco menos que INUTIL, según el procedimiento y el maestro.  
La enseñanza de un buen maestro, nunca es cara. Con maestros expertos se pierde el tiempo y el dinero.  
Si piensa usted matricularse para ejercer PRONTO Y BIEN estos cargos en oficinas mercantiles y obtener EMPLEO sin recomendación alguna, le conviene leer la hoja informativa que entregamos gratis y que le podrá servir de guía.  
Millares de individuos de ambos sexos que la leyeron a tiempo, se felicitan hoy de haber logrado en tres o cuatro meses lo que no pudieron lograr en años enteros asistiendo a otros Centros de dudosa eficacia en la enseñanza PRÁCTICA de estas especialidades.  
¿Ha leído usted las listas de discípulos colocados por nosotros que venimos publicando MENSUALMENTE hace VEINTICUATRO AÑOS?  
¿Conoce usted alguna otra Escuela o Academia que pueda demostrar esto?  
¿Podríamos haber colocado a todos esos MILLARES de discípulos sin estar en condiciones de desempeñar sus cargos?  
Pues así enseñamos nosotros. Así DEMOSTRAMOS también la eficacia de nuestra gestión de empleos para nuestros discípulos.  
Entre esta DEMOSTRACION y las promesas, al r.m. a c i o n e s, autoprofesor, méritos y prestigios imaginarios en que se basan otras propagandas, elija usted.

## ESCUOLA COMERCIAL Y BANCARIA

Fundada por su Director en el año 1909.  
Ronda San Antonio, 59 (cerca Universidad) PERITAJE OPOSICIONES

## ENSEÑANZA Comercial

Taquígrafos, Mecanógrafos, Secretarios para Correspondencia, Teneds. de Libros, Auxiliares de Banca, Meritorios, etcétera (Ambos sexos)  
La enseñanza de estas especialidades es UTIL o poco menos que INUTIL, según el procedimiento y el maestro.  
La enseñanza de un buen maestro, nunca es cara. Con maestros expertos se pierde el tiempo y el dinero.  
Si piensa usted matricularse para ejercer PRONTO Y BIEN estos cargos en oficinas mercantiles y obtener EMPLEO sin recomendación alguna, le conviene leer la hoja informativa que entregamos gratis y que le podrá servir de guía.  
Millares de individuos de ambos sexos que la leyeron a tiempo, se felicitan hoy de haber logrado en tres o cuatro meses lo que no pudieron lograr en años enteros asistiendo a otros Centros de dudosa eficacia en la enseñanza PRÁCTICA de estas especialidades.  
¿Ha leído usted las listas de discípulos colocados por nosotros que venimos publicando MENSUALMENTE hace VEINTICUATRO AÑOS?  
¿Conoce usted alguna otra Escuela o Academia que pueda demostrar esto?  
¿Podríamos haber colocado a todos esos MILLARES de discípulos sin estar en condiciones de desempeñar sus cargos?  
Pues así enseñamos nosotros. Así DEMOSTRAMOS también la eficacia de nuestra gestión de empleos para nuestros discípulos.  
Entre esta DEMOSTRACION y las promesas, al r.m. a c i o n e s, autoprofesor, méritos y prestigios imaginarios en que se basan otras propagandas, elija usted.

## ESCUOLA COMERCIAL Y BANCARIA

Fundada por su Director en el año 1909.  
Ronda San Antonio, 59 (cerca Universidad) PERITAJE OPOSICIONES

## ENSEÑANZA Comercial

Taquígrafos, Mecanógrafos, Secretarios para Correspondencia, Teneds. de Libros, Auxiliares de Banca, Meritorios, etcétera (Ambos sexos)  
La enseñanza de estas especialidades es UTIL o poco menos que INUTIL, según el procedimiento y el maestro.  
La enseñanza de un buen maestro, nunca es cara. Con maestros expertos se pierde el tiempo y el dinero.  
Si piensa usted matricularse para ejercer PRONTO Y BIEN estos cargos en oficinas mercantiles y obtener EMPLEO sin recomendación alguna, le conviene leer la hoja informativa que entregamos gratis y que le podrá servir de guía.  
Millares de individuos de ambos sexos que la leyeron a tiempo, se felicitan hoy de haber logrado en tres o cuatro meses lo que no pudieron lograr en años enteros asistiendo a otros Centros de dudosa eficacia en la enseñanza PRÁCTICA de estas especialidades.  
¿Ha leído usted las listas de discípulos colocados por nosotros que venimos publicando MENSUALMENTE hace VEINTICUATRO AÑOS?  
¿Conoce usted alguna otra Escuela o Academia que pueda demostrar esto?  
¿Podríamos haber colocado a todos esos MILLARES de discípulos sin estar en condiciones de desempeñar sus cargos?  
Pues así enseñamos nosotros. Así DEMOSTRAMOS también la eficacia de nuestra gestión de empleos para nuestros discípulos.  
Entre esta DEMOSTRACION y las promesas, al r.m. a c i o n e s, autoprofesor, méritos y prestigios imaginarios en que se basan otras propagandas, elija usted.

## ESCUOLA COMERCIAL Y BANCARIA

Fundada por su Director en el año 1909.  
Ronda San Antonio, 59 (cerca Universidad) PERITAJE OPOSICIONES

## MUEBLES REY

AL CONTADO A PLAZOS SIN FIADOR

## MUEBLES REY

AL CONTADO A PLAZOS SIN FIADOR

## MUEBLES REY

AL CONTADO A PLAZOS SIN FIADOR

## MUEBLES REY

AL CONTADO A PLAZOS SIN FIADOR

## MUEBLES REY

AL CONTADO A PLAZOS SIN FIADOR

## MUEBLES REY

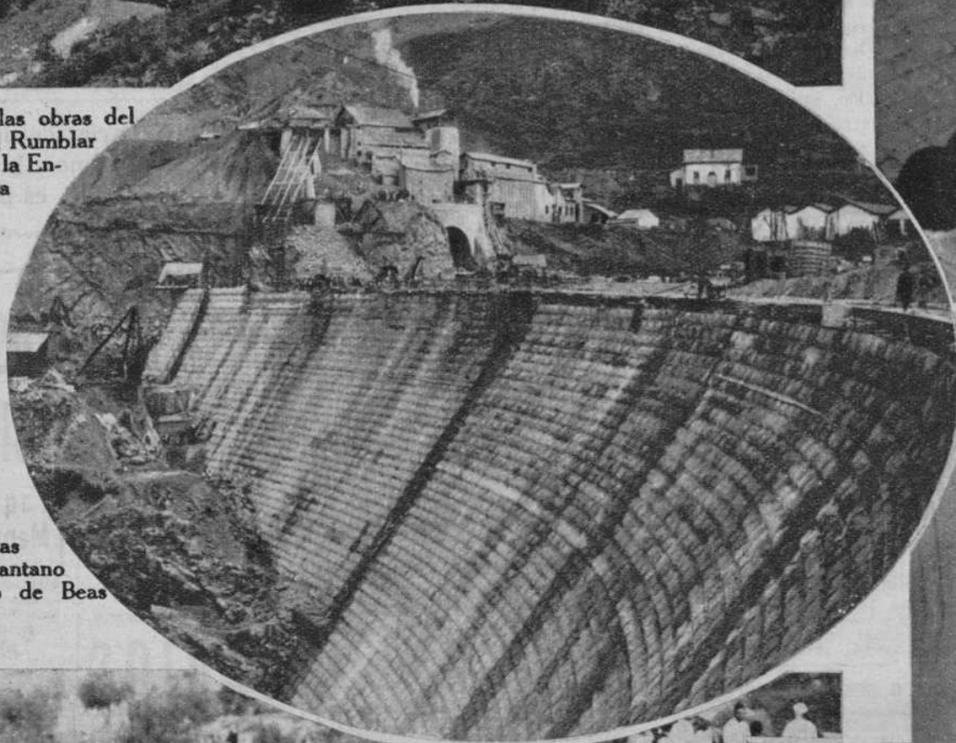
AL CONTADO A PLAZOS SIN FIADOR

## MUEBLES REY

AL CONTADO A PLAZOS SIN FIADOR



Estado de las obras del pantano del Rumblar de Baño de la Encina, en la provincia de Jaén



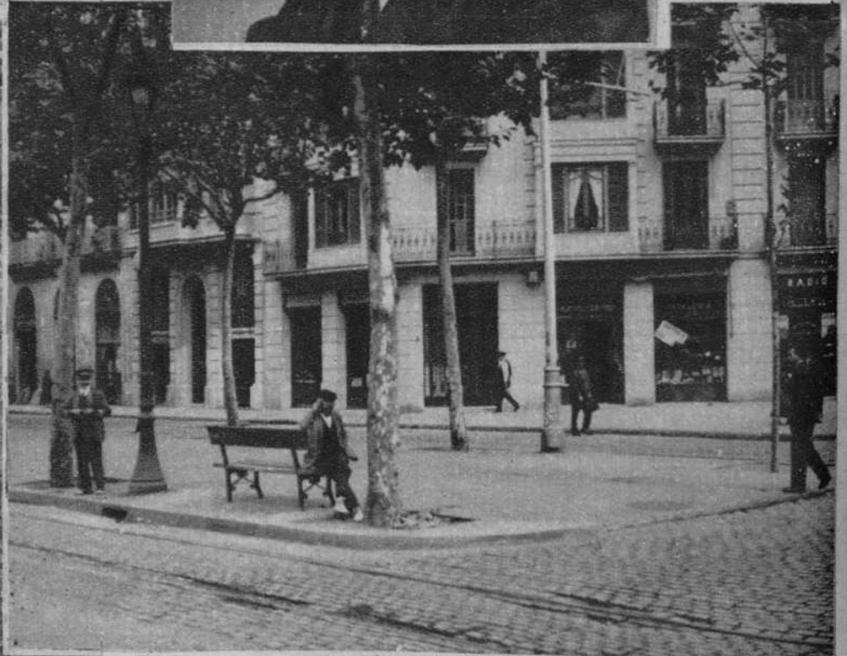
Estado de las obras del pantano del Tranco de Beas



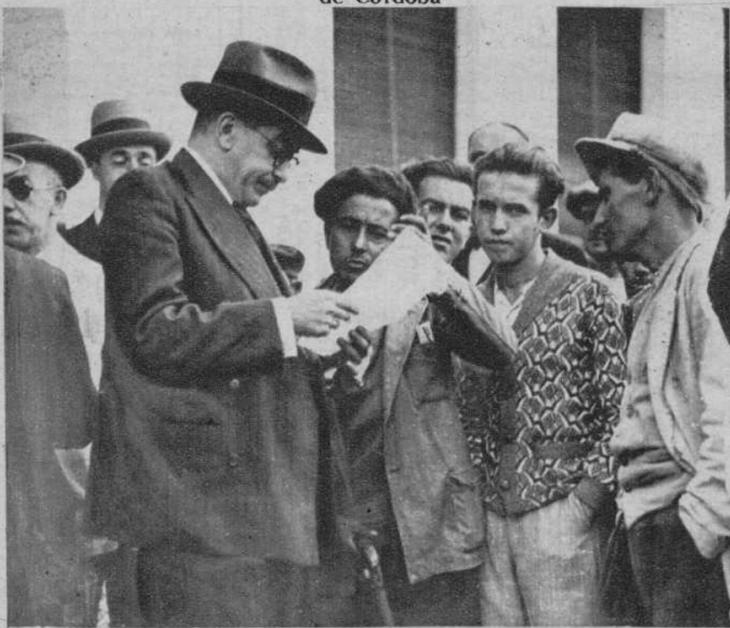
El señor Guerra del Río y el Director General de Obras Públicas, visitando las obras del pantano de Las Breñas, en la provincia de Córdoba



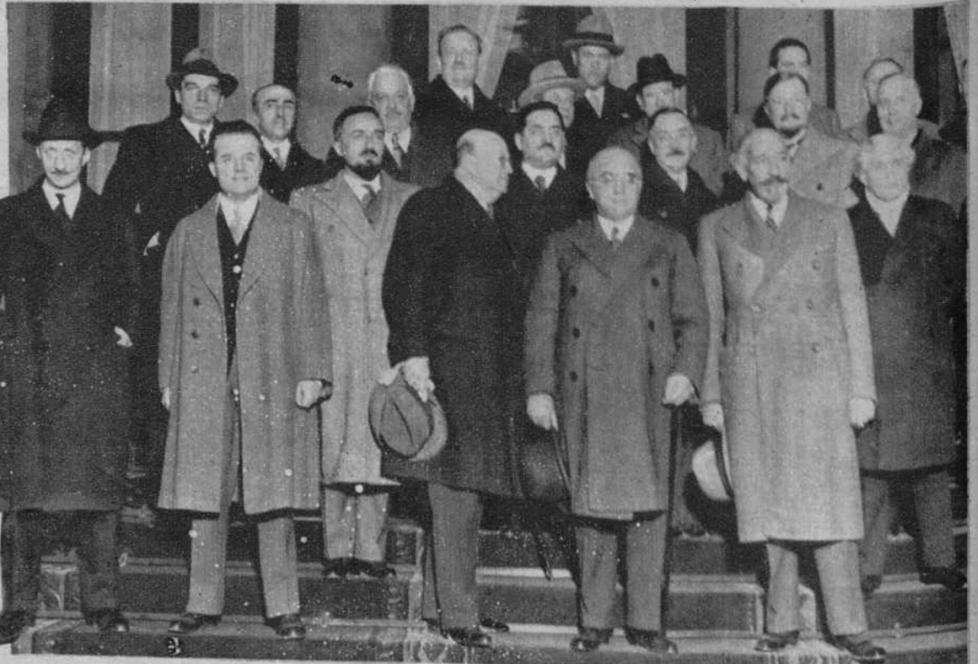
Lindbergh y su mujer, en París, posando ante los reporteros gráficos, en la Embajada de los EE. UU. (Fot. Keystone)



El tranviario Aurelio Vallés Pablo (arriba), que fué asesinado ayer en la calle de Cortes, cruce con la de Entenza (abajo). — (Fots. Pérez de Rozas)



El ministro de Obras Públicas, hablando con unos obreros que le entregaron una nota. (Fots. Sánchez del Pando)



El Gobierno francés, presidido por M. Sarraut — (Fot. Keystone)